



ВОЛЬТМЕТРЫ УНИВЕРСАЛЬНЫЕ ЦИФРОВЫЕ

GDM-79061, GDM-79060

РУКОВОДСТВО по эксплуатации



Оглавление

1.1. Распаковка прибора	5
1.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности	5
2. НАЗНАЧЕНИЕ.	5
21 Функциональные особенности вольтметров	6
	/
3.1. Общие тех. характеристики и сведения	/
3.2. Режим измерения постоянного напряжения и силы тока	/
3.2.1. Технические характеристики измерений напряжения пост. тока/ DCV	/
3.2.2. Технические характеристики измерений силы пост. тока/ DCA	8
3.2.3. Прозвонка р-п перехода	8
3.2.4. Прозвонка цепи	8
3.2.5. Параметры входа	8
3.2.6. Сопротивление входной цепи при измерении силы переменного тока	9
3.3. Режим измерения переменного напряжения и силы тока	q
2.2.1. Тохими измерения переменного папряжения и силы тока	
3.3.1. Технические характеристики измерений напряжения перем. Тока/ АСV	10
3.3.2. Технические характеристики измерении силы перем. тока/ АСА	10
3.3.3. Дополнительная погрешность измерений в режимах измерений напряжен	ИЯ
и силы переменного тока, возникающая из-за несинусоидальности сигнала	10
3.3.4. Дополнительная погрешность измерений в режимах измерений напряжен	ИЯ
и силы переменного тока, возникающая из-за скорости измерений	11
3.4. Измерение электрического сопротивления	11
3.4.1. Метрологические характеристики вольтметров в режиме измерен	лй
сопротивления постоянному току	11
	11
	11
3.5.1. Метрологические характеристики вольтметров в режиме измерении часто	гы
и периода	11
3.6. Измерение электрической емкости	12
3.6.1. Метрологические характеристики вольтметров в режиме измерен	ий
электрической ёмкости	12
3.7. Измерение температуры	12
3.7.1. Метрологические характеристики вольтметров в режиме измерен	ий
томпоратури	
	12
	12
4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13
4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): 5. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ	12 13 13 14
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 14
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 14 15 16
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 	12 13 13 14 14 14 15 16 17 18
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ 	12 13 13 14 14 14 15 16 17 18 20
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): 5. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ 	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): 5. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ 6.1. Общие требования по технике безопасности 	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 20
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 20 20
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 20 20 21 21
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 20 21 21 21
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 20 21 21 21 21 22
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 20 20 20 21 21 21 21 22 22
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 20 21 21 21 22 22 22
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 20 21 21 21 22 22 22 22 22
 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 21 21 21 22 22 22 22 22 22 22 22
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ 6.1. Общие требования по технике безопасности 6.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ 7.1. Установка оборудования перед эксплуатацией 7.2. Защита измерительных входов от перегрузок. 8. ПОРЯДОК РАБОТЫ (БАЗОВЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ). 8.1. Включение питания 8.2. Базовые измерения 8.3. Скорость измерения 8.4. Режим: автоизмерения (внутренний запуск), однократно 	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 21 21 21 22 22 22 22 22 22 23 23
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ 6.1. Общие требования по технике безопасности 6.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ 7.1. Установка оборудования перед эксплуатацией 7.2. Защита измерительных входов от перегрузок. 8. ПОРЯДОК РАБОТЫ (БАЗОВЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ). 8.1. Включение питания 8.2. Базовые измерения 8.3. Скорость измерения 8.4. Режим: автоизмерения (внутренний запуск), однократно. 8.5. Измерение переменного/ постоянного напряжения. 	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 21 21 21 22 22 22 22 22 23 23 24
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели. 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ. 6.1. Общие требования по технике безопасности 6.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности. 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ. 7.1. Установка оборудования перед эксплуатацией. 7.2. Защита измерительных входов от перегрузок. 8. ПОРЯДОК РАБОТЫ (БАЗОВЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ). 8.1. Включение питания 8.2. Базовые измерений 8.3. Скорость измерения 8.4. Режим: автоизмерения (внутренний запуск), однократно. 8.5. Измерение переменного/ постоянного напряжения. 8.6. Выбор диапазона измерений напряжения 	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 21 21 21 22 22 22 22 22 22 23 23 24
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ 6.1. Общие требования по технике безопасности 6.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ 7.1. Установка оборудования перед эксплуатацией 7.2. Защита измерительных входов от перегрузок. 8. ПОРЯДОК РАБОТЫ (БАЗОВЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ). 8.1. Включение питания 8.2. Базовые измерения 8.3. Скорость измерения 8.4. Режим: автоизмерения 8.5. Измерение переменного/ постоянного напряжения 8.6. Выбор диапазона измерений напряжения 8.7. Общие настройки режима «Измерение напряжения» 	12 13 13 14 14 15 16 17 18 20 20 21 21 21 22 22 22 22 22 23 23 24 25
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ 6.1. Общие требования по технике безопасности 6. Общие требования по технике безопасности 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ 7.1. Установка оборудования перед эксплуатацией 7.2. Защита измерительных входов от перегрузок. 8. ПОРЯДОК РАБОТЫ (БАЗОВЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ). 8.1. Включение питания 8.2. Базовые измерений 8.4. Режим: автоизмерения (внутренний запуск), однократно. 8.5. Измерении переменного/ постоянного напряжения 8.6. Выбор диапазона измерений напряжения 8.8. Измерение истинного ср.квадратического значения (TRMS) 	$\begin{array}{c} 12 \\ 13 \\ 13 \\ 14 \\ 14 \\ 15 \\ 16 \\ 17 \\ 18 \\ 20 \\ 20 \\ 21 \\ 21 \\ 22 \\ 22 \\ 22 \\ 23 \\ 24 \\ 25 \\ 26 \\ 26 \\ 26 \\ 26 \\ 26 \\ 26 \\ 26$
 СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА 4.1. Информация для заказа (опции): ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ 5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели 5.2. Строка индикации статуса и состояний 5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений 5.4. Описание клавиш расширения функций управления 5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели 6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ 6.1. Общие требования по технике безопасности 6.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности 6.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ 7.1. Установка оборудования перед эксплуатацией 7.2. Защита измерительных входов от перегрузок. 8. ПОРЯДОК РАБОТЫ (БАЗОВЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ). 8.1. Включение питания 8.2. Базовые измерения 8.3. Скорость измерения (внутренний запуск), однократно. 8.5. Измерение переменног/ постоянного напряжения. 8.6. Выбор диапазона измерений напряжения 8.7. Общие настройки режима «Измерение напряжения» 8.8. Измерение истинного ср.квадратического значения (TRMS) 8.9. Влияние пик-фактора (для несинусоидальных сигналов) 	$\begin{array}{c} 12 \\ 13 \\ 13 \\ 14 \\ 14 \\ 15 \\ 16 \\ 17 \\ 18 \\ 20 \\ 21 \\ 21 \\ 22 \\ 22 \\ 22 \\ 23 \\ 24 \\ 25 \\ 26 \\ 27 \end{array}$

9.1.1. Выбор диапазона измерения тока	29
9.1.2. Общие настройки режима «Измерение тока»	30
9.2. Измерение сопротивления (2 пр/ 4 пр)	30
9.3. Выбор диапазона измерений сопротивления	31
9.3.1. Общие настройки режима «Сопротивление»	31
9.4. Испытание целостности цепи («прозвон» цепи)	32
9.5. Настройка порога сопротивления в режиме «Прозвонка»	33
9.6. Режим измерения диода (тест p-n)	33
9.7. Измерение частоты/ периода	34
9.8. Расширенная настройка в режиме «Частота/ Период»	35
9.9. Измерение ёмкости	36
9.10. Калибровка изм. проводов ХХ	37
9.11. Выбор диапазона измерения ёмкости/ С	37
9.12. Режим «Измерение температуры»	38
9.12.1.Общие настройки в режиме «Измерение температуры»	38
9.12.2.Выбор типа термопары	39
9.12.3.Компенсация холодного спая	39
9.12.4.Настройки в режиме «Термопара»	39
9.12.5.Настройки в режиме «Термосопротивление» (2 пр/ 4 пр)	40
9.12.6.Пользовательские настройки типа TC (2 пр/ 4 пр RTD)	40
9.12.7.Настройки в режиме «Термистор» (2 пр/ 4 пр)	41
9.12.8.Настройка пользовательских типов «Термистор» (2 пр./ 4 пр.)	42
9.13. Одновременное измерение 2-х параметров	42
9.13.1.Скорость измерений (обновление экрана)	44
9.13.2.Факторы влияющие на точность режима двойных измерений	46
9.14. Ошибки измерений обусловленные токовым шунтом	46
9.15. Расширенные измерения – обзор режимов	47
9.16. Относительные измерения (Rel)	47
9.17.Удержание показаний (Hold)	48
9.18. Настройки схемы запуска	50
9.18.1.Автоизмерения, однократный ручной запуск	51
9.18.2.Внешняя синхронизация (External Trig)	51
9.19. Настройка задержки запуска (Trigger Delay)	53
9.20. Настройка фильтра (Filter Set) – обзор цифровой фильтрации	53
9.21. Настройки цифрового фильтра (Dig Filter Setting)	54
9.22. Математика с результатами измерений (Math)	55
9.23. Измерения уровня (мощности): dBm, dB, Watt	56
9.24. Измерение уровня/мощности: dBm/ Watt	56
9.25. Уровень сигнала напряжения (dB)	58
9.26. Режим «Компарирование» (допусковый контроль)	60
9.27. Математическая функция (МХ+В)	64
9.28. Математическая функция (1/Х)	66
9.29. Математическая функция %	67
9.30. Цифровой Вход/ Выход: обзор возможностей порта	69
9.31. Практические приложения: функция «Компаратор» (сравнение)	71
9.32.Прикладные режимы: «4094»/ «User Mode»	74
9.32.1.Пользовательский режим- Выход IO/ Output Mode	74
9.32.2.Пользовательский режим- контакты СДИ (LED)/ Switch Mode (LED)	76
9.32.3.Пользовательский режим - контакты реле/ Switch Mode (Relay)	77
9.32.4.Режим «4094»	78
9.33. Практические приложения: внешний запуск/ Ext Trig	79
9.34. СИСТЕМНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И П.О. ПРИБОРА	80
9.34.1.Отображение системной информации /	80
9.34.2.Обновление аппаратного ПО	81
10. МЕНЮ ОБЩИХ НАСТРОЕК	82
10.1.Конфигурация системы (Configure System)	82
10.1.1.Настройка звуковой сигнализации (Веер)	82
10.1.2.Настройки звука клавиш (Key Sound)	82
10.1.3.Настройки календаря: «Дата» (Год/Месяц/ День)	83
	3

10.1.4.Настройка внутренних часов (таймер): «ЧЧ/ММ/СС»	. 84
10.1.5.Настройка синхронизации (TimeSync)	. 84
10.1.6.Настройки функции памяти: «Запись/Вызов»)	. 85
10.1.7.Настройки в режиме «Калибровка»	. 88
10.1.8.Настройки безопасности «Security» (пароль доступа)	. 90
10.1.9.Просмотр системной информации (System Info)	. 91
10.2. Конфигурация дисплея (Config Display)	. 92
10.2.1.Настройка яркости	. 92
10.2.2.Настройка автовыключения экрана (Auto Off Setting)	. 93
10.2.3.Настройка времени автовыключения экрана (Auto Off Time)	. 93
10.2.4. Цветовая настройка индикации 1-го параметра (1ST Color)	. 94
10.2.5.Цветовая настройка индикации 2-го параметра (2ND Color)	. 95
10.2.6.Настройка цвета индикации в функции «Математика» (Math Color)	. 96
10.2.7.Настройка режимов экрана (Display Mode)	. 97
10.2.8.Настройки функции сглаживания (Anti Aliasing)	100
10.2.9.Настройки «Лополнительная ИНФО» (Additional Info)	101
11. ЗАПИСЬ ЭКРАННОЙ ИНФОРМАЦИИ И РЕГИСТРАТОР	102
11 1 Копирование изображений экрана (скриншот)	102
11.2 Воспроизвеление записанных показаний в режиме «Регистратор»	103
12 Настройки лисплея	105
12.1 Разрялность цифровой шкалы (Digit)	105
12.2.1. изридность цифровой шкалы (відк)	105
12.2. Взаимосвязь настроек: «Частота/период» и «Время сцёта»	106
12.3. Взаимосвязь пастроск. « пастота/период» и «время счета»	106
12.4.0100 ражение результата измерении на дисплее	106
12.4.1 Modelinde Siddering (Namber)	106
12.4.2.1 рафическая шкала (Dai Meter)	100
12.4.5.0100ражение графика «Гистограмма» (Histogram)	114
12.1.3 волские параметры и настройки (Factory Default)	117
	120
	120
13.2 Конфигурация интерфейса	120
12.2.1 Возврат к управлению с породной ванови	120
13 2 2 120	120
13.2.2.120 13.2.3 Configure SCRI ID Setting	120
13.2.4 Hactpoints Autophoides USB	120
13.2.5 Set the USB Protocol	172
13.2.6 Hactpoints Autophones PS232	172
13.3. Интерфейс GDIB (опшия – не доступна)	127
13.3.1 Настройка интерфейса GPIB (не доступна:)	127
13.4. Интерфейс I AN	120
13 4 1 Настройки порта I AN	170
13 / 2 Работа с ПНСР	120
13.4.2. Factoria C DITCF	130
13.4.5.Пастроика Luternet IP	124
13.4.5 Pafota c Hyper Terminal (Tolnot / TCD)	127
12.5. Wob wytophote vygogoworo vygogowyg	127
	1/1
	1/1
14.1. Замена предохранителя питания приоора	1/1
14.2. Замена предохранителя ЭА ПО ТОКУ На ВХОДе	1/7
14 Л Замена внутреннего предохранителя ЗА/ ТОА	1/7
14.5 Ууал за поверущаетью воли тматра	1/2
тыллад за поверляютсяю волотметра 15 ПОЛВИЛА УДАНЕНИЯ	1/1
15.1 Knatkornamauuna vnauguja	1///
	1/1
	T-4-4

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1. Распаковка прибора

Прибор отправляется потребителю заводом после того, как он полностью был подготовлен, проверен и укомплектован.

После его получения немедленно распакуйте и осмотрите прибор на предмет повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки. Проверьте комплектность прибора в соответствии с данными раздела №4 настоящей инструкции. Если обнаружен какой-либо дефект, неисправность или некомплект, немедленно поставьте в известность дилера.

1.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Использовать измеритель только для целей указанных в настоящем Руководстве, в противном случае возможно повреждение измерителя.

В инструкции используются следующие предупредительные символы:



WARNING (ВНИМАНИЕ). Указание на состояние прибора, при котором

возможно поражение электрическим током.

САUTION (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ). Указание на состояние прибора, следствием которого может стать его неисправность.

На панелях прибора используются следующие предупредительные и информационные символы:

<u>/</u> 7	ОПАСНО – Высокое напряжение	-+	Источник питания
\triangle	ВНИМАНИЕ – Смотри Инструкцию	I⊪o	Автоматическое выключение питания
	Двойная изоляция		

2. НАЗНАЧЕНИЕ

Вольтметры универсальные **GDM-79061**, **GDM-79060** (в дальнейшем вольтметр, прибор) предназначены для измерения постоянного и переменного напряжения (DCV/ ACV), силы постоянного и переменного тока (DCI/ ACI), сопротивления постоянному току (2W/4W R), частоты/периода (Hz/ Period), ёмкости (C), испытания p-n переходов (Diode), прозвона цепей (Continuity), измерение температуры (Temp): -200°C ...+ 1870°C (терморезистор, термистор, термопары - *J,K,N,T, E, R, S, B*).

Вольтметры обеспечивают измерение среднеквадратического значения переменного напряжения и тока произвольной формы (True RMS).

Вольтметры имеют цветной графический ЖК-дисплей с возможностью отображения двух цифровых шкал различных режимов (позволяют одновременно отображать 2 различных параметра):

Первый дисплей	Второй дисплей (2-ой параметр/ 2ND)				2ND)
(1-ый параметр/ 1ST)	U~	U=	I~	I=	Гц / Вт
U~	-	✓	✓	✓	✓
U=	✓	-	✓	✓	-
I~	✓	✓	-	✓	✓
I=	✓	✓	✓	-	-
Гц / Вт	✓	-	✓	-	-

Вольтметры обеспечивают измерение dBm/dB, регистрацию максимальных/ минимальных значений и выполнение математических операций (*Minimum, Maximum, Average Peak-Peak, Standard Deviation/CKO и Count/Счетчик*), вычисления с результатами измерений (MX+B, 1/X, *REF*%), статистическую обработку данных (Statistics), Δ -измерения (REL), удержание (Hold) и автоудержание показаний, допусковый контроль/сравнение (Compare) при измерении постоянного и переменного напряжения/ тока и сопротивления.

Вольтметры оснащены функцией <u>измерения отношения постоянных напряжений</u> **U1/ U2** (*DVC ratio*) при подключении входных сигналов на гнезда передней панели.

Вольтметры обеспечивают связь с внешними устройствами через интерфейсы USB, RS-232 LAN (стандартная комплектация), имеется цифровой Вход/Выход (I/O).

2.1. Функциональные особенности вольтметров:

- максимально индицируемое число на основной шкале составляет 119.9999 (6 1/2)
- базовая погрешность DCV (измерение пост. напряжения): ± 0,0035 % (GDM-79061); ± 0,0075 % (GDM-79060);
- автоматический и ручной выбор диапазона измерения (Auto, Manual);
- максимальный измеряемый ток: до 10 A (GDM-79061)/ до 3 A (GDM-79060),
- измерение напряжения до 1000 В (DCV/ ACV),
- макс. скорость измерений: 1.000 изм/с (GDM-79060), 10.000 изм/с (GDM-79061)
- внутренняя память (отсчеты): 10.000 (GDM-79060), 100.000 (GDM-79061)
- (Считывание сохраненных данных через интерфейсы ДУ)
- выбор опорного сопротивления при измерениях в дБм
- верхняя граница рабочей полосы частот напряжения 300 кГц (ACV);
- сохранение параметров профиля после выключения питания;
- сохранение данных на внешний USB flash-диск (цифровой регистратор/ Data Logging)
- обеспечение ДУ по USB, RS-232, LAN
- дистанционное цифровое управление (порт I/O, 9 конт. тип DB9)
- ЖК графический цветной дисплей (2 результата одновременно): гистограмма, тренд, линейная шкала.
- Штатное ПО управления (DMM-VIEWER2, Excel Addins)

Вольтметр предназначен для применения при измерении электрических параметров при производстве и ремонте радиоэлектронной аппаратуры и электро-/радиоэлементов, для контроля при научных и экспериментальных исследованиях в лабораторных и цеховых условиях.

Вольтметр выполнении для работы от сети переменного напряжения ~100 / 120 / 220 / 240 В (± 10 %), 45 - 66 Гц и 360 - 440 Гц. Потребляемая мощность 25 ВА.

Содержание данного **Руководства по эксплуатации** не может быть воспроизведено в какой-либо форме (копирование, воспроизведение и др.) в любом случае без предшествующего разрешения компании изготовителя или официального дилера.

Внимание:

1. Все изделия запатентованы, их торговые марки и знаки зарегистрированы. Изготовитель оставляет за собой право <u>без дополнительного уведомления</u> изменить спецификации изделия, конструкцию и состав прибора (внести непринципиальные изменения, не влияющие на его технические характеристики и внешний вид). При небольшом количестве таких изменений, коррекция эксплуатационных, документов не проводится.

2. В соответствии с **ГК РФ** (ч.IV, статья 1227, п. 2): «**Переход права** собственности на вещь не влечет переход или предоставление интеллектуальных прав на результат интеллектуальной деятельности».



Изготовитель оставляет за собой право вносить в схему, конструкцию и состав прибора непринципиальные изменения, не влияющие на его технические спецификации и данные. При небольшом количестве таких изменений, коррекция эксплуатационных, <u>документов не проводится</u>.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТКИ

3.1. Общие тех. характеристики и сведения

Наименование параметра	GDM-79061, GDM-79060
Разрядность основной	6 ½ разрядов
шкалы измерения	5 ½ разрядов
	4 ½ разрядов
Максимальное напряжение	Между SENSE LO и INPUT LO: 2 Впик
	Между SENSE HI и SENSE LO: 200 Впик
	Между INPUT LO и корпусом прибора: 500 Впик
	Максимальное измеряемое напряжение: DC 1000 B, AC 750 B
Индикация полярности	Δρτομοτικμοςκοσ
измеряемого сигнала	Автоматическая
Индикация перегрузки	Надпись " ОL "
Напряжение питания	100 / 120 / 220 / 240 B (± 10 %), 50 / 60 / 400 Гц (± 10 %),
	Потребляемая мощность: максимум 25 ВА
VCROPHE OKCERVOTOLINH	- температура окружающей среды 0 °С55 °С,
условия эксплуатации	- относительная влажность не более 80 % (до 40 °C)
	- температура окружающей среды от -40 °С+70 °С,
условия хранения	- относительная влажность не более 70 %
Габаритные размеры (Ш×В×Г)	267×107×302 мм
Масса	3,3кг (GDM-79060), 3,53кг (GDM-79061)

Скорость измерений (число измерений в секунду)

Режим	Доступная скорость обновления /Refresh Rate
DCV/ DCI/ 2/4 пр	5 изм/с, 20 изм/с, 60 изм/с, 100 изм/с, 400 изм/с, 1 k изм/с* ¹ ,
(Сопротивление)	1.2 кизм/с* ² , 2.4 кизм/с* ² , 4.8 кизм/с* ² , 7.2 кизм/с* ² , 10 к изм/с* ²
ACV/ACI	1 изм/с, 5 изм/с, 20 изм/с
Прозвон цепи /	60 изм/с, 100 изм/с, 400 изм/с
Тест диода	
Частота / Период	1с, 100 мс, 10 мс (время счета)
Емкость	2 изм/с
Температура	5 изм/с, 20 изм/с, 60 изм/с
🕂 Примеч.	*1 -для GDM-79060, *2 - обеспечивается только в GDM-79061.

3.2. Режим измерения постоянного напряжения и силы тока 3.2.1. Технические характеристики измерений напряжения пост. тока/ DCV

Модификация	Верхний предел диапазона измерений, В	Значение единицы младшего разряда, В	Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности, В ^[1]	Пределы допускаемой дополнительной температурной погрешности, B/°C ^[2]
	0,1	1·10 ⁻⁷	±(9·10 ⁻⁵ ·U _x +6,5·10 ⁻⁶)	$\pm (5.10^{-6} \cdot U_x + 5.10^{-7})$
	1	1·10 ⁻⁶	$\pm (8.10^{-5} \cdot U_x + 1.10^{-5})$	$\pm (5.10^{-6} \cdot U_x + 1.10^{-6})$
GDM-79060	10	1·10 ⁻⁵	±(7,5·10 ⁻⁵ ·Ux+5·10 ⁻⁵)	$\pm (5.10^{-6} \cdot U_x + 1.10^{-5})$
	100	$1 \cdot 10^{-4}$	$\pm (8,5\cdot 10^{-5}\cdot Ux + 6\cdot 10^{-4})$	$\pm (5.10^{-6} \cdot U_{x} + 1.10^{-4})$
	1000	1·10 ⁻³	$\pm (8,5\cdot 10^{-5}\cdot Ux + 1\cdot 10^{-2})$	$\pm (5.10^{-6} \cdot U_x + 1.10^{-3})$
	0,1	1·10 ⁻⁷	±(5·10 ⁻⁵ ·U _x +3,5·10 ⁻⁶)	$\pm (5.10^{-6}.U_{x}+5.10^{-7})$
	1	$1 \cdot 10^{-6}$	$\pm (4,8\cdot 10^{-5}\cdot U_x + 7\cdot 10^{-6})$	$\pm (5.10^{-6}.U_{x}+1.10^{-6})$
GDM-79061	10	1·10 ⁻⁵	±(3,5·10 ⁻⁵ ·Ux+5·10 ⁻⁵)	$\pm (5.10^{-6}.U_{x}+1.10^{-5})$
	100	$1 \cdot 10^{-4}$	$\pm (5 \cdot 10^{-5} \cdot \text{Ux} + 6 \cdot 10^{-4})$	$\pm (5.10^{-6} \cdot U_x + 1.10^{-4})$
	1000	1.10-3	$\pm (5.10^{-5} \cdot Ux + 1.10^{-2})$	$\pm (5.10^{-6} \cdot U_x + 1.10^{-3})$

Примечания

U_x – измеряемое значение напряжения постоянного тока, B;

[1] – нормируется в диапазоне температуры окружающего воздуха от +18 до +28 °C включительно;

[2] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °C не включительно, свыше +28 до +50 °C.

Таблица 3.1

		Aapaniephie		
Модификация	Верхний предел диапазона измерений, А	Значение единицы младшего разряда, А	Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности, А ^[1]	Пределы допускаемой дополнительной температурной погрешности, A/°C ^[2]
	$1 \cdot 10^{-4}$	$1 \cdot 10^{-10}$	$\pm (5 \cdot 10^{-4} \cdot I_x + 2, 5 \cdot 10^{-8})$	$\pm (2 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 3 \cdot 10^{-9})$
	1·10 ⁻³	1·10 ⁻⁹	$\pm (5 \cdot 10^{-4} \cdot I_x + 6 \cdot 10^{-7})$	$\pm (2.10^{-5} \cdot I_x + 1.10^{-8})$
	$1 \cdot 10^{-2}$	$1 \cdot 10^{-8}$	$\pm (5 \cdot 10^{-4} \cdot I_x + 2 \cdot 10^{-6})$	$\pm (2 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 2 \cdot 10^{-7})$
GDM-79060	0,1	1·10 ⁻⁷	$\pm (5 \cdot 10^{-4} \cdot I_x + 5 \cdot 10^{-6})$	$\pm (2 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 1 \cdot 10^{-6})$
	1	1·10 ⁻⁶	$\pm (1.10^{-3} \cdot I_x + 1.10^{-4})$	$\pm (5 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 1 \cdot 10^{-5})$
	3	$1 \cdot 10^{-6}$	$\pm (2 \cdot 10^{-3} \cdot I_x + 6 \cdot 10^{-4})$	$\pm (5 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 6 \cdot 10^{-5})$
	10 ^[3]	1·10 ⁻⁵	$\pm (1,5\cdot 10^{-3}\cdot I_x + 1\cdot 10^{-3})$	$\pm (5 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 1 \cdot 10^{-4})$
	$1 \cdot 10^{-4}$	1·10 ⁻⁸	$\pm (5.10^{-4} \cdot I_x + 2.5.10^{-8})$	$\pm (2 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 3 \cdot 10^{-9})$
	1·10 ⁻³	1·10 ⁻⁷	$\pm (5 \cdot 10^{-4} \cdot I_x + 6 \cdot 10^{-7})$	$\pm (2 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 5 \cdot 10^{-9})$
CDM 70061	$1 \cdot 10^{-2}$	$1 \cdot 10^{-6}$	$\pm (5.10^{-4} \cdot I_x + 2.10^{-6})$	$\pm (2 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 2 \cdot 10^{-7})$
GDM-79061 -	0,1	1·10 ⁻⁵	$\pm (5.10^{-4} \cdot I_x + 5.10^{-6})$	$\pm (2 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 5 \cdot 10^{-7})$
	1	$1 \cdot 10^{-4}$	$\pm (1.10^{-3} \cdot I_x + 1.10^{-4})$	$\pm (5 \cdot 10^{-5} \cdot I_x + 1 \cdot 10^{-5})$
	3	1.10^{-3}	$\pm (2 \cdot 10^{-3} \cdot I_{\star} + 6 \cdot 10^{-4})$	$\pm (5 \cdot 10^{-5} \cdot I_{\star} + 6 \cdot 10^{-5})$

3.2.2. Технические характеристики измерений силы пост. тока/ DCA

Примечания

 I_x – измеряемое значение силы постоянного тока, A;

[1] – нормируется в диапазоне температуры окружающего воздуха от +18 до +28 °C включительно;

 [2] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °С не включительно, свыше +28 до +50 °С;

[3] – время непрерывного проведения измерений постоянного тока более 7 А – не более 30 с, время перерыва между измерениями – не менее 30 секунд. При измерении силы тока свыше 5 А дополнительная абсолютная погрешность составляет ±2 мА на каждый 1 А свыше 5 А.

<u>3.2.3. Прозвонка p-n</u>перехода

		,		
Диапазон	Разрешение	Полная шкала	Тестовый ток	Пределы допускаемой основной погрешности на 1 год, при 23 ± 5 °C, ± (% измеренного значения + % от диапазона)
5 B	1 мкВ	5,000000	1 мА	GDM-79060 - 0,014 + 0,03 GDM-79061 - 0,01 + 0,03

3.2.4. Прозвонка цепи

Диапазон	Разрешение	Полная шкала	Тестовый ток	Пределы допускаемой основной погрешности на 1 год, при 23 ± 5 °C, ± (% измеренного значения + единица младшего разряда)
1000,000 Ом	1 мОм	1000,000	1 мА	GDM-79060 - 0,014 + 0,03 GDM-79061 - 0,01 + 0,03

3.2.5. Параметры входа

Входное сопротивление вольтметра при измерении постоянного напряжения:

• 10 МОм (± 1%) или >10 ГОм (переключаемо) на пределах 100 мВ, 1 В, 10 В.

• 10 МОм (± 1%) на пределах 100 В, 1000 В.

Входной ток смещения, не более 30 пА. Защита входа, 1000 В, для всех диапазонов

Диапазон	Шунт	Падение напряжения			
100 мкА	100 Ом	<0,011 B			
1 мА	100 Ом	<0,11 B			
10 мА	1 Ом	<0,04 B			
100 мА	1 Ом	<0,4 B			
1 A	0,1 Ом	<0,7 B			
3 A	0,1 Ом	<2 B			
10 A*	10 мОм	<0,5 B			

3.2.6. Сопротивление входной цепи при измерении силы переменного тока

Защита входа:

- Внешняя (в клемме на передней панели): предохранитель 3,15 А, 500 В для диапазона до 3 А.
- Внутренняя: предохранитель 6 А, 1000 В для диапазона до 3 А, предохранитель 12 А, 1000 В для диапазона до 10 А*.
- * Только для GDM-79061

3.3. Режим измерения переменного напряжения и силы тока

3.3.1. Технические характеристики измерений напряжения перем. тока/ ACV

Модифик ация	Верхние пределы диапазонов измерений Uпред, В	Диапазоны частот сигнала, Гц	Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности, В ^[1]	Пределы допускаемой дополнительной температурной погрешности, В/°С ^[2]
		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·U _x +4·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(1·10 ⁻³ ·U _x +4·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 5 до 10 Гц	±(3,8·10 ⁻³ ·U _x +4·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·U _x +3·10 ⁻⁵ ·Uпред)
	0.1	св. 10 Гц до 20 кГц	±(9·10 ⁻⁴ ·U _x +4·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(5·10 ⁻⁵ ·U _x +3·10 ⁻⁵ ·Uпред)
	0,1	св. 20 до 50 кГц	±(1,5·10 ⁻³ ·U _x +5·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(1,1·10 ⁻⁴ ·U _x +5·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 50 до 100 кГц	±(6,3·10 ⁻³ ·U _x +8·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(6·10 ⁻⁴ ·U _x +8·10 ⁻⁵ ·Uпред)
GDM-		св. 100 до 300 кГц	±(4·10 ⁻² ·U _x +5·10 ⁻³ ·Uпред)	±(2·10 ⁻³ ·U _x +2·10 ⁻⁴ ·Uпред)
79060		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·U _x +3·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(1·10 ⁻³ ·U _x +4·10 ⁻⁵ ·Uпред)
	1; 10; 100; 750 ^[3]	св. 5 до 10 Гц	±(3,8·10 ⁻³ ·U _x +3·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·U _x +3·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 10 Гц до 20 кГц	±(9·10 ⁻⁴ ·U _x +3·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(5·10 ⁻⁵ ·U _x +3·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 20 до 50 кГц	±(1,5·10 ⁻³ ·U _x +5·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(1,1·10 ⁻⁴ ·U _x +5·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 50 до 100 кГц	±(6,3·10 ⁻³ ·U _x +8·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(6·10 ⁻⁴ ·U _x +8·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 100 до 300 кГц	±(4·10 ⁻² ·U _x +5·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(2·10 ⁻³ ·U _x +2·10 ⁻⁴ ·Uпред)
	0,1	от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·U _x +4·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(1·10 ⁻³ ·U _x +4·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 5 до 10 Гц	±(3,5·10 ⁻³ ·U _x +4·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·U _x +4·10 ⁻⁵ ·Uпред)
GDM-		св. 10 Гц до 20 кГц	±(6·10 ⁻⁴ ·U _x +4·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(5·10 ⁻⁵ ·U _x +3·10 ⁻⁵ ·Uпред)
79061		св. 20 до 50 кГц	±(1,2·10 ⁻³ ·U _x +5·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(1,1·10 ⁻⁴ ·U _x +5·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 50 до 100 кГц	±(6·10 ⁻³ ·U _x +8·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(6·10 ⁻⁴ ·U _x +8·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 100 до 300 кГц	±(4·10 ⁻² ·U _x +5·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(2·10 ⁻³ ·U _x +2·10 ⁻⁴ ·Uпред)
		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·U _x +3·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(1·10 ⁻³ ·U _x +4·10 ⁻⁵ ·Uпред)
GDM- 79061		св. 5 до 10 Гц	±(3,5·10 ⁻³ ·U _x +3·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·U _x +4·10 ⁻⁵ ·Uпред)
	1; 10; 100;	св. 10 Гц до 20 кГц	±(6·10 ⁻⁴ ·U _x +3·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(5·10 ⁻⁵ ·U _x +3·10 ⁻⁵ ·Uпред)
	750 [3]	св. 20 до 50 кГц	±(1,2·10 ⁻³ ·U _x +5·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(1,1·10 ⁻⁴ ·U _x +5·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 50 до 100 кГц	±(6·10 ⁻³ ·U _x +8·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(6·10 ⁻⁴ ·U _x +8·10 ⁻⁵ ·Uпред)
		св. 100 до 300 кГц	±(4·10 ⁻² ·U _x +5·10 ⁻⁴ ·Uпред)	±(2·10 ⁻³ ·U _x +2·10 ⁻⁴ ·Uпред)

Примечания

Характеристики соответствуют приведенным при значениях уровня входного сигнала от 5 до 100 % установленного предела; при уровне входного сигнала от 1 до 5 % установленного предела дополнительная погрешность измерений составляет 0,1 % от установленного верхнего предела измерений в диапазоне частот сигнала <50 кГц и 0,13 % от установленного верхнего предела измерений в диапазоне частот сигнала от 50 до 100 кГц;

При установленной скорости измерений 5 измерений/с и 20 измерений/с нижняя граница диапазона частот будет 20 Гц и 200 Гц соответственно, дополнительная погрешность измерений для частот сигнала превышающих нижнюю границу приведена в таблице 8;

U_x – измеряемое значение напряжения переменного тока, В;

[1] – нормируется в диапазоне температуры окружающего воздуха от +18 до +28 °C включительно;
 [2] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °C не включительно,

[2] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °C не включительно, свыше +28 до +50 °C;

[3] – верхний диапазон измерения (верхний предел 750 В) имеет ограничение уровня входного сигнала и частоты, выраженное соотношением: U·f≤7,5·10⁷ B·Гц;

Модифик ация	Верхние пределы диапазонов измерений Іпред, А	Диапазоны частот сигнала, Гц	Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности, А ^[1]	Пределы допускаемой дополнительной температурной погрешности, А/°С ^[2]
		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Iпред)	±(1·10 ⁻³ ·Iх+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	0.1.10	св. 5 до 10 Гц	±(3,8·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	0,1,10	св. 10 Гц до 5 кГц	±(1,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 кГц	±(2·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1·10 ⁻³ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	1, 100	св. 5 до 10 Гц	±(3,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	1, 100	св. 10 Гц до 5 кГц	±(1,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
GDM-		св. 5 до 10 кГц	±(1,8·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
79060		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1·10 ⁻³ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	1	св. 5 до 10 Гц	±(3,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	T	св. 10 Гц до 5 кГц	±(1,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 кГц	±(1,8·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1·10 ⁻³ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Iпред)
	3	св. 5 до 10 Гц	±(3,8·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 10 Гц до 5 кГц	±(2,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 кГц	±(2,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1·10 ⁻³ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	0.1.10	св. 5 до 10 Гц	±(3,5·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	0,1,10	св. 10 Гц до 5 кГц	±(1·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 кГц	±(1,8·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	1; 100	от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1·10 ⁻³ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 Гц	±(3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 10 Гц до 5 кГц	±(1·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 кГц	±(1,5·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1·10 ⁻³ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
GDM-	1	св. 5 до 10 Гц	±(3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
79061	T	св. 10 Гц до 5 кГц	±(1·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 кГц	±(1,5·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		от 3 до 5 Гц	±(1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1·10 ⁻³ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	2	св. 5 до 10 Гц	±(3,5·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	3	св. 10 Гц до 5 кГц	±(2,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 кГц	±(2,3·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Iпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		от 3 до 5 Гц	±(1,1·10 ⁻² ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Iпред)	±(1·10 ⁻³ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	10 [3]	св. 5 до 10 Гц	±(3,5·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3,5·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
	10 [3]	св. 10 Гц до 5 кГц	±(1,5·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(1,5·10 ⁻⁵ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)
		св. 5 до 10 кГц	±(3,5·10 ⁻³ ·Ix+4·10 ⁻⁴ ·Іпред)	±(3·10 ⁻⁴ ·Ix+6·10 ⁻⁵ ·Іпред)

3.3.2. Технические характеристики измерений силы перем. тока/ АСА

Примечания

Характеристики соответствуют приведенным при значении силы тока выше 10 мкА и в диапазоне от 5 до 100 % установленного предела; при значениях силы тока, находящихся в диапазоне от 1 до 5 % установленного предела, дополнительная погрешность измерений составляет 0,1 % от установленного верхнего предела измерений;

При установленной скорости измерений 5 измерений/с и 20 измерений/с нижняя граница диапазона частот будет 20 Гц и 200 Гц соответственно, дополнительная погрешность измерений для частот сигнала превышающих нижнюю границу приведена в таблице 8;

 $I_{\rm x}$ – измеряемое значение силы переменного тока, A;

[1] - нормируется в диапазоне температуры окружающего воздуха от +18 до +28 °C включительно;

[2] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °C не включительно, св. +28 до +50 °C;

[3] – время непрерывного проведения измерений переменного тока более 7 А – не более 30 с, время перерыва между измерениями – не менее 30 секунд. При измерении силы тока св. 5 А дополнительная абсолютная погрешность составляет ±2 мА на каждый 1 А св. 5 А.

3.3.3. Дополнительная погрешность измерений в режимах измерений напряжения и силы переменного тока, возникающая из-за несинусоидальности сигнала

Крест-фактор	Погрешность (% от измеренного)
1 – 2	0,05
2 - 3	0,15
3 - 4	0,30
4 – 5	0,40

3.3.4. Дополнительная погрешность измерений в режимах измерений напряжения и силы переменного тока, возникающая из-за скорости измерений

Диапазон частот	Дополнительная погрешность измерений (% от измеренного значения) при скорости измерения:			
	1 измерение/с	5 измерений/с	20 измерений/с	
от 10 до 20 Гц	0	0,74	-	
св. 20 до 40 Гц	0	0,22	-	
св. 40 до 100 Гц	0	0,06	0,74	
св. 100 до 200 Гц	0	0,01	0,22	
св. 200 Гц до 1 кГц	0	0	0,18	
св. 1 кГц	0	0	0	

3.4. Измерение электрического сопротивления

Вольтметр обеспечивает измерение сопротивления постоянному току на диапазонах с конечными значениями 100 Ом, 1 кОм, 10 кОм, 100 кОм, 1 МОм, 10 МОм и 100 МОм по четырех проводной схеме измерения и по двух проводной схеме измерения.

3.4.1. Метрологические характеристики вольтметров в режиме измерений сопротивления постоянному току

Модификация	Верхний предел диапазона измерений, Ом	Значение единицы младшего разряда, Ом	Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности, Ом ^{[1] [2]}	Пределы допускаемой дополнительной температурной погрешности, Ом/°С ^[3]
	100	$1 \cdot 10^{-4}$	$\pm (1.10^{-4} \cdot R_x + 4.10^{-3})$	$\pm (8.10^{-6} \cdot R_x + 5.10^{-4})$
	$1 \cdot 10^{3}$	1·10⁻³	$\pm (1.10^{-4} \cdot R_x + 1.10^{-2})$	$\pm (8.10^{-6} \cdot R_x + 1.10^{-3})$
GDM-79060	$1 \cdot 10^{4}$	1·10 ⁻²	$\pm (1 \cdot 10^{-4} \cdot R_x + 0, 1)$	$\pm (8.10^{-6} \cdot R_x + 1.10^{-2})$
	1·10 ⁵	0,1	$\pm (1 \cdot 10^{-4} \cdot R_x + 1)$	$\pm (8.10^{-6} \cdot R_x + 0, 1)$
	$1 \cdot 10^{6}$	1	$\pm (1 \cdot 10^{-4} \cdot R_x + 10)$	$\pm (1 \cdot 10^{-5} \cdot R_x + 2)$
	1.10^{7}	10	$\pm (4 \cdot 10^{-4} \cdot R_x + 100)$	$\pm (3.10^{-5} \cdot R_x + 40)$
GDM-79000	1.10^{8}	100	$\pm (8.10^{-3} \cdot R_x + 1.10^3)$	$\pm (1,5\cdot 10^{-3}\cdot R_x + 200)$
	100	1·10 ⁻⁴	$\pm (1,4.10^{-4} \cdot R_x + 7.10^{-3})$	$\pm (6.10^{-6} \cdot R_x + 5.10^{-4})$
	1·10 ³	1·10 ⁻³	$\pm (1,4.10^{-4} \cdot R_x + 1.10^{-2})$	$\pm (6.10^{-6} \cdot R_x + 1.10^{-3})$
GDM-79061	$1 \cdot 10^{4}$	1·10 ⁻²	$\pm(1,4\cdot10^{-4}\cdot R_x+0,1)$	$\pm (6 \cdot 10^{-6} \cdot R_x + 1 \cdot 10^{-2})$
	1.10^{5}	0,1	$\pm (1,4\cdot 10^{-4}\cdot R_x+1)$	$\pm (6 \cdot 10^{-6} \cdot R_x + 0, 1)$
	$1 \cdot 10^{6}$	1	$\pm(1,4\cdot10^{-4}\cdot R_x+10)$	$\pm (1.10^{-5} \cdot R_x + 2)$
	1.10^{7}	10	$\pm (4 \cdot 10^{-4} \cdot R_x + 100)$	$\pm (3.10^{-5} \cdot R_x + 40)$
	1.10^{8}	100	$\pm (8 \cdot 10^{-3} \cdot R_x + 1 \cdot 10^3)$	$\pm (1,5\cdot 10^{-3}\cdot R_x + 200)$

Примечание

R_x – измеренное значение сопротивления, Ом;

[1] – нормируется в диапазоне температуры окружающего воздуха от +18 до +28 °C включительно;

[2] – нормируется для 4-хпроводной схемы измерений; для двухпроводной схемы включения без использования функции REL дополнительная абсолютная погрешность составляет ±0,2 Ом;

[3] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °C не включительно, свыше +28 до +50 °C.

Максимальное сопротивление измерительных проводов: 10% от предела, для пределов 100 Ом, 1 кОм; 1 кОм для всех остальных пределов.

Защита входа: 1000 Впост на всех пределах.

3.5. Измерение частоты и периода

3.5.1. Метрологические характеристики вольтметров в режиме измерений частоты и периода

Диапазоны	Диапазон	Пределы допускаемой	Пределы допускаемой	
измерений	измерений	основной абсолютной	дополнительной темпера-	
частоты, Гц	периода, с	погрешности, Гц, с [1]	турной погрешности, Гц, с ^[2]	
от 3 до 5	от 0,3333 до 0,2	$\pm (1 \cdot 10^{-3} \cdot F(T)_{x})$	$\pm (1 \cdot 10^{-3} \cdot F(T)_{x})$	
св. 5 до 10	св. 0,2 до 0,1	$\pm (5 \cdot 10^{-4} \cdot F(T)_{x})$	$\pm (3,5\cdot 10^{-4}\cdot F(T)_{x})$	
св. 10 до 40	св. 0,1 до 0,025	$\pm (3 \cdot 10^{-4} \cdot F(T)_{x})$	$\pm (1,5 \cdot 10^{-4} \cdot F(T)_{x})$	
св. 40 до 10 ⁶	св. 0,025 до 10 ⁻⁶	±(6·10 ⁻⁵ ·F(T) _x)	$\pm (1,5\cdot 10^{-4}\cdot F(T)_{x})$	
Примечания				
N				

Характеристики соответствуют приведенным при значениях уровня входного сигнала от 10 до

100 % установленного верхнего предела поддиапазона напряжения; верхний предел измерения 750 В ограничен частотным диапазоном до 100 кГц; минимальный входной уровень сигнала 60 мВ в диапазоне измерений частоты от 300 кГц до 1 МГц, в остальном диапазоне измерений частоты минимальный уровень 10 мВ; при уровне входного сигнала от 10 до 100 мВ пределы основной абсолютной погрешности должны быть умножены на 10;

F(T)_x – измеренное значение частоты (периода), Гц, с;

[1] – нормируется в диапазоне температуры окружающего воздуха от +18 до +28 °C включительно;

[2] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °C не включительно, свыше +28 до +50 °C.

3.6. Измерение электрической емкости

3.6.1. Метрологические характеристики вольтметров в режиме измерений электрической ёмкости

Воруший продол	Значение единицы	Пределы допускаемой	Пределы допускаемой
верхний предел	младшего разряда,	основной абсолютной	дополнительной темпера-
измерении, мкф	мкФ	погрешности, мк $\Phi^{[1]}$	турной погрешности, мкФ/°С ^[2]
1·10 ⁻³	1·10 ⁻⁶	$\pm (2 \cdot 10^{-2} \cdot C_x + 2 \cdot 10^{-5})$	$\pm (5 \cdot 10^{-4} \cdot C_x + 1 \cdot 10^{-7})$
1.10-2	1·10 ⁻⁵	$\pm (2.10^{-2} \cdot C_x + 1.10^{-4})$	$\pm (5.10^{-4} \cdot C_x + 1.10^{-6})$
0,1	1.10-4	$\pm (2.10^{-2} \cdot C_x + 4.10^{-4})$	$\pm (5.10^{-4} \cdot C_x + 1.10^{-5})$
1	1·10 ⁻³	$\pm (2.10^{-2} \cdot C_x + 4.10^{-3})$	$\pm (5 \cdot 10^{-4} \cdot C_x + 1 \cdot 10^{-4})$
10	1·10 ⁻²	$\pm (2.10^{-2} \cdot C_x + 4.10^{-2})$	$\pm (5.10^{-4} \cdot C_x + 1.10^{-3})$
100	0,1	$\pm (2 \cdot 10^{-2} \cdot C_x + 0, 4)$	$\pm (5.10^{-4} \cdot C_x + 1.10^{-2})$

Примечания

С_х – измеренное значение емкости, мкФ;

[1] — нормируется в диапазоне температуры окружающего воздуха от +18 до +28 °C включительно;

 [2] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °С не включительно, свыше +28 до +50 °С;

[3] – Характеристики соответствуют приведенным при значениях измеряемого параметра, находящегося в диапазоне от 10 % до 100 % верхнего предела измерений.

3.7. Измерение температуры

3.7.1. Метрологические характеристики вольтметров в режиме измерений температуры

Тип термопреобразователя	Диапазон измерений, °С	Пределы допускаемой основной абсолютной погрешности, °С ^[1]	Пределы допускаемой дополнительной температурной погрешности, °C/°C ^[2]
Термосопротивление	от -200 до -100	±0,09	±0,004
(ГОСТ 6651-2009),	св100 до -20	±0,08	±0,005
тип Pt100	св20 до +20	±0,06	±0,005
	св. +20 до +100	±0,08	±0,005
	св. +100 до +300	±0,12	±0,007
	св. +300 до +600	±0,22	±0,009
Термопара			
(ГОСТ Р 8.585-2001), тип:			
E	от -200 до +1000	±0,2	±0,03
J	от -210 до +1200	±0,2	±0,03
Т	от -200 до 400	±0,3	±0,04
K	от -200 до +1370	±0,3	±0,04
Ν	от -200 до +1300	±0,4	±0,05
R	от -50 до +1768	1	±0,14
S	от -50 до 1768	1	±0,14
В	от 0 до +1820	1	±0,14
Примечания			

[1] – нормируется в диапазоне температуры окружающего воздуха от +18 до +28 °C включительно;

[2] – нормируется в диапазонах температуры окружающего воздуха от 0 до +18 °C не включительно, свыше +28 до +50 °C.

4. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПРИБОРА

		Таблица 4
Наименование	Количество	Примечание
Вольтметр	1	Модель в зав. от заказа
Измерительные провода	1	GTL-207A
Сетевой шнур	1	(3-х проводный с евровилкой)
Кабель USB	1	GTL-246
Руководство по эксплуатации	1	CD-диск
Программное обеспечение*	1	CD-диск (ПО, DMM-Viewer2)
Упаковочная коробка	1	
Руководство по программированию и набор команд ДУ	1	по запросу

^{*}управляющий софт и драйвер находятся <u>в свободном доступе на сайте</u> компании изготовителя: http://www.gwinstek.com/en/download/downloadfilelist.aspx?id=1356



4.1. Информация для заказа (опции):

- **Opt.1 (GPIB)** карта интерфейса GPIB (не доступна к заказу!)
- **GTL-205** Адаптер подключения термопар и т/пара «К»-типа (длина ~ 1м)
- GTL-308 4-х проводный изм. кабель (+экран) Kelvin, длина 1,5м;
- **GTL-234** Интерфейсный кабель RS-232C (9-pin м/м), длина 2м;
- GTL-248 Интерфейсный кабель GPIB, длина 2м
- GRA-422 Панель для монтажа в 19" стойку (Rack Mount), высота 2U





GRA-422

5. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ

5.1. Назначение органов управления и индикации передней панели



Рис. 5.1 Передняя панель GDM-7906х

<u>Таблица 5.</u>1

Nº	Обознач.	Назначение		
1	Клавиша возврата в предыдущее состояние (Escape). Однократное нажатие - выход из текущей страницы. Нажать и удерживать клавишу ESC - 2с для переключения между отображением дисплея - полный и простой формат, который скрывает строку состояния, математику на экране, а также дополнительную служебную информацию для удобства считывания результата. Более подробна информация в разделе «Строка состояний»/ status, «Математика» / math display и «Доп. информация»/ info			
2	LOG/LOG#	Обеспечивает захват текущего экрана (скриншот) или сохраняет на USB флешку входные данные измерений (отсчеты) в режиме регистратора. См. раздел «Регистрация»/Logger.		
3		Порт USB Host. Connects with USB flash drive for data storage. Гнездо подключения USB флэш-накопителя для сохранения данных.		
4		Клавиша включение/выключение питания (СЕТЬ)		
5	-	Основной дисплей (цветной, диагональ 11 см, TFT)		
6	F1 F6	Функциональные кнопки (для различных режимов)		
7		Кнопка-регулятор (энкодер). Вращать регулятор, чтобы выбрать параметры на различных страницах настройки. Нажать клавишу для подтверждения сделанной установки.		
8		Стрелки- Курсоры. Нажимать клавиши со стрелками «влево» или «вправо» для перемещения курсора параметра (соответственно) в требуемое положение.		
9	B DCI B ACI B DRW DCV A AV C DW DCV A AV C DW B ++ B B CH FREC TEMP B ++ B B CH B ++ B CH B ++ B B ++ B B CH B ++ B B ++ B B ++ CH B ++ B CH B ++ B CH B ++ B CH B ++ B CH <th>На передней панели в 4 ряда размещены <u>два блока клавиш</u>: базовые измерения (две верхние строки) и расширение функций управления (внизу -префиксный режим). Также эти клавиши выполняют непосредственный ввод цифровых значений [09] и разрядных знаков.</th>	На передней панели в 4 ряда размещены <u>два блока клавиш</u> : базовые измерения (две верхние строки) и расширение функций управления (внизу -префиксный режим). Также эти клавиши выполняют непосредственный ввод цифровых значений [09] и разрядных знаков.		
0		Нажать Auto для активации режима <u>Автовыбор диапазона</u> , нажатие клавиш «+» или «-» увеличивает или уменьшает (соответственно) предел измерений/ <i>range</i> .		
Α	HI / LO Sense : входы для 4 пр. измерения сопротивления. Доп. входы напряжения «-» и «+» полярности для четырех проводной схемы подключения (4W).			
В	HI / LO Input : входы (<i>источник тока</i>) для подачи « I+ » и « I- » в режиме 4 пр. измерения сопротивления (4 W). Гнездо LO - общая тоска при всех видах измерений (COM).			
С	Вход для пост./перем. тока <u>с предохранителем</u> . Макс. ток З А (справа). Вход для пост./перем. тока. Макс. ток 10 А (слева - только для GDM-79061).			
D	Клавиша переключения входных терминалов – «Передняя /Задняя» панель (Front/Rear – только для GDM-79061)			

Кнопки двойного назначения

Часть кнопок на лицевой панели прибора имеют **двойное назначение** – основное и дополнительное (расширенные функции). Основной режим указан иконкой непосредственно на кнопке, дополнительный (второй уровень) – над кнопкой и <u>выделен синим цветом</u>.

Основной режим включается нажатием соответствующей кнопки. Для включения дополнительного режима или ввода цифрового значения **0...9** необходимо сначала нажать кнопку префикса [**SHIFT**], при этом включается индикатор SHIFT, а затем – соответствующую кнопку вспомогательной функции/ режима (цифру).

Органы индикации

В случае перегрузки измерительного входа (превышения предела измерений параметра) на основной шкале отображается "-OL-".

При измерении частоты в режиме измерения переменного напряжения/тока, когда входной уровень меньше порога чувствительности, на дополнительной шкале отображается "----". Когда частота входного сигнала превысит верхний предел измерений (>300 кГц)- на основной шкале отображается "-----".

5.2. Строка индикации статуса и состояний

<u>Описание</u>: данная строка в верхней области экране предназначена для идентификации каждого из индикаторов (иконок) состояния вольтметра/ Status Bar.

Отображение строки индикаторов состояний /Status Bar



Nº	Индикаторы в строке «Статус» (верхний ряд ЖКИ)
1	иконка способа управления прибором (МУ/ ДУ - <i>Local/Remote</i>)
2	иконка интерфейса: RS-232/ USB-CDC/ USB-TMC/ LAN
3	иконка «Ошибка»/ <i>Error</i> – для команд ДУ (программирования)
4	иконка «Задняя панель»/ <i>Rear</i> - статус активной панели в данный момент
5	иконка Префикс/ Shift – статус активации меню дополнительных функций
6	иконка основного [1] или дополнительного параметра [2]
7	иконка режима цифрового интерфейса Digital I/O (User/ 4094)
8	иконка подключения USB-flash накопителя к прибору
9	иконка настройки звукового сопровождения нажатия клавиш/ Веер- Кеу Sound
0	иконка интернет соединения / <i>Internet connection</i>
А	Индикатор времени (таймер: ЧЧ/ММ/СС)

Local	LOC	Указывает, что устройство находится в режиме местного управления.
Remote	RMT	Означает, что устройство находится в режиме дистанционного управления (RMT) . Обратитесь за подробной информацией в раздел « Интерфейсы ДУ ».
RS-232	232	Означает, что активирован интерфейс RS-232.
USB - CDC	CDC	Означает, что активирован интерфейс USB- CDC .
USB - TMC	ТМС	Означает, что активирован интерфейс USB- ТМС .
LAN	LAN	Означает, что активирован интерфейс LAN.
GPIB	GPIB	интерфейс GPIB – <mark>не доступен</mark> !
ERROR	ERR	Означает командную ошибку в режиме ДУ. Чтобы удалить иконку ошибки необходимо считать показание (свернуть ошибку) командами дистанционного управления или повторить операцию/действие.
Rear Panel	Rear	Указывает статус активации задней панели прибора. При индикации иконки доступна для управления только задняя панель; в противном случае используйте для измерения органы управления передней панели.
Shift	Shift	Означает, что нажата клавиша shift . Система готова для включения дополнительных функций в сочетании с другими клавишами панели.
Меню 1-ой функции (<i>First</i>)	1	Указывает, что нижерасположенное активное меню (соответствующих функциональных клавиш) – заданно как <u>первый параметр (1ST)</u> . Нажать клавишу-регулятор (Enter) для перехода ко второй функции меню.
Меню 2-ой функции (Second)	2	Указывает, что нижерасположенное активное меню (соответствующих функциональных клавиш) – заданно как <u>второй параметр (2ND)</u> . Нажать клавишу-регулятор (Enter) для перехода к первой функции меню.
порт I/O – режим 4094	4	Указывает, что на цифровом порту ввода/вывода (Digital I/O) – включен режим 4094 . Обратитесь за подробной информацией к разделу « Цифровой Вход/ Выход »
порт I/O – User mode		Указывает, что на цифровом порту ввода/вывода (Digital I/O) – включен режим User mode (<u>пользовательский</u>).
USB-Flash – Захват (Capture)	CB	Указывает, что подключенный USB флэш-накопитель готов для использования в режиме <u>захвата данных измерений</u> (сохранения снимков текущего экрана в файл). Обратитесь к разделу Capture .
USB-Flash – Запись (SaveReading)	SB	Указывает, что подключенный USB флэш-накопитель готов для использования в <u>записи</u> <u>данных измерений</u> (регистрация входных отсчетов). См. раздел Save Reading .
USB-Flash – сбой	XE	Указывает на то, что возникла ошибка и таким образом USB флэш-накопитель не имеет подключения к устройству (<u>не работоспособен</u>).
Звук. сигнал – Веер	E)	Указывает, что включен звуковой предупреждающий сигнал.
Звук клавиш -Sound Key	$\widehat{\mathbb{S}}$	Указывает, что включен звуковой предупреждающий сигнал при нажатии клавиш (акустическое дублирование манипуляций).
Полный звук Sound – All	()	Указывает, что включены <u>все звуковые сигнализации</u> - предупреждающий сигнал измерительных функций (Веер) и акустическое дублирование операций настройки (Sound Key).
Звук выкл. Sound – Off	I X	Указывает, что выключены обе <u>звуковые сигнализации</u> (сигнал измерительных функций/ Веер и дублирования нажатия клавиш при настройке/ Sound Key).
Интернет Вкл.	문글	Означает, что интернет соединение установлено (Internet On).
Интернет Выкл.		Означает, что интернет соединение отсутствует (Internet Off).
Текущее время	13:4	Индикатор отображает текущее время (чч:мм:сс) на дисплее. Для детальной настройки таймера см. раздел <i>Тіте.</i>

5.3. Описание клавиш функций Базовых измерений

Обозначение	Назначение (верхние 2-а ряда клавиш)
Shift	Кнопка-префикс. SHIFT используется для включения дополнительных функций кнопок управления передней панели. При выборе этой функции горит индикатор SHIFT на дисплее. В режиме конфигурации параметра при нажатии на эту кнопку происходит выход из режима конфигурации и возврат к измерению выбранного параметра
Shift	LOCAL используется для, перевода вольтметра из режима дистанционного контроля в режим управления с передней панели и обратно (выбирается однократным нажатием без удержания).
	АСV. Выбор режима измерения переменного напряжения U~
$\underbrace{\textcircled{blick}}{\texttt{Shlft}} \rightarrow \underbrace{\textcircled{BAC}}{\texttt{ACV}}$	Shift → ACV (ACI). Выбор режима измерения переменного тока I~
	DCV . Выбор режима измерения постоянного напряжения U=
Shift → DCV	DCI. Выбор режима измерения постоянного тока I=
9Ω4W Ω2W	Ω2W. Выбор 2-х проводной схемы измерения сопротивления
$\underbrace{\begin{array}{c} & & \\ & &$	Ω4W. Выбор 4-хпроводной схемы измерения сопротивления
(4) + + (•)))	»») Выбор режима прозвона цепи / <i>Continuity</i>
$\overset{\text{The Local}}{\text{Shift}} \rightarrow \overset{\text{(4) } \text{+}}{(\cdot))}$	→ Выбор режима испытания p-n переходов/ <i>Diode</i>
5 HE FREQ	FREQ. Выбор режима измерения частоты/ <i>Frequency</i>
Shift FREQ	Shift + FREQ/ ⁺ . Выбор режима измерения ёмкости/ <i>Capacitance</i>
6 TEMP	ТЕМР. Режим измерения температуры/ Temperature

5.4. Описание клавиш расширения функций управления Нижние 2 строки измерительных клавиш используются для активации <u>расширенных функций</u>. Каждая клавиша имеет *первичную и вторичную функцию*. Вторичная функция активируется с использованием клавиши Shift. Таблица 5.3

Обозначение	Назначение (нижние 2 ряда клавиш)
(IREL#	REL. Выбор режима относительных измерений/ <i>Relative</i>
Shift → REL REL	Shift → REL (REL#). Ручной выбор опорного значения (reference) для функции относительных измерений .
2Hold#	Hold. Удержание результата измерений на экране.
$\underbrace{\overset{\texttt{T}}{\text{Shift}}}_{\text{Hold}} \xrightarrow{\texttt{2}}_{\text{Hold}}$	Shift → Hold (Hold#). Ручной выбор параметров для функции удержания результата измерений на экране.
3 TRIG#	TRIG. Выбор режима запуска измерений в ручном режиме /Trigger
$\xrightarrow{\text{Cocal}} \xrightarrow{\text{CRIG}}$	Shift → TRIG (TRIG#). Ручной выбор параметров для настройки запуска измерений (внутренний или внешний источник и др.)
Filter Menu	Menu. Для входа в меню на различные страницы настройки.
Shift → Menu	Shift → Menu (Filter). Ручной выбор параметров для функции фильтрации/ Filter function.
Math DISP	DISP . Выбор настроек дисплея/ <i>Display</i>
Shift → DISP	Shift → DISP (Math). Математические функции, включая дБ(dB), дБм (dBm), компаратор/ Compare, MX + B, 1/ X и процент (%) вручную.

5.5. Назначение органов управления и индикации задней панели



Рис. 5.2 Задняя панель **GDM-7906x**

Т	a	бг	и	แล	5	4
	u	0,		цu	5	· T

N⁰	Обозначение	Назначение
1	Sence/ Input	Доп. вход (дублирование гнезд передней панели) Терминалы HI и LO Sense - <u>только для</u> GDM-79061)
2	Sence/ Input	Доп. вход (дублирование гнезд передней панели) Терминалы HI и LO Input - <u>только для</u> GDM-79061)
3	3A	Гнездо токового входа до ЗА (<u>только для</u> GDM-79061)
4	FUSE	Гнездо и крышка держателя предохранителя ЗА
5	I/O	Интерфейс цифрового управления Digital I/O (Вход/ Выход)
6	RS-232	Интерфейс RS-232
7	Å	Интерфейс USB
8	LAN	Интерфейс LAN
9	-	Вентилятор охлаждения (защитная решётка)
0	AC~	Гнездо подключения шнура питания (перем. напряжение 100–240 В, 50-60Гц).
А	0,125 / 240 B	Отсек сетевого предохранителя (макс. потребляемая мощность 20 ВА)
В	-	Технологическая заглушка

Описание элементов и гнезд задней панели:

Гнездо сетевого кабеля питания (3 контакта - вверху)		Место подключения шнура питания. Сеть переменного тока напряжением 100/120/220/240В ±10%, 50/60 Гц /400 Гц ±10%.
Гнездо предохранителя (держатель под крышкой - енизу)		Держатель сетевого предохранителя/ fuse: ~100/120 В: T0.25A / ~220/240 В: T0.125A Подробности замены предохранителя см. раздел.14.
Порт RS-232С	RS232	Место подключения интерфейсного кабеля RS-232C для ДУ и программирования; коннектор DB-9 (тип «вилка»/male). Подробности программирования см. раздел «ДУ».
Порт USB (device)	ţ.	Mecто подключения интерфейсного кабеля USB /device для ДУ и программирования; Туре В, тип коннектора «мама»/female.

Порт LAN		Место подключения интерфейсного кабеля LAN для ДУ и программирования. Подробности программирования см. в разделе «ДУ».
Порт Digital I/O		Место подключения соединительного кабеля цифрового программирования (digital I/O) для тестов с заданием пределов допуска (Hi/Lo limit); коннектор DB-9/ «мама».
GPIB (опция)	-	Место подключения карты интерфейса GPIB (закрыто заглушкой – <mark>опция не доступна</mark> !).
Вентилятор (решётка лопастей)		Для вентиляции с целью отвода тепла, когда прибор находится в режиме эксплуатации.
Терминал Sense LO (<u>только GDM-79061</u>)		Точка подключения соединительного провода LO sense в режиме измерения сопротивления по 4-х пр схеме (4W).
Терминал Sense HI (<u>только GDM-79061</u>)	SENSE Ω 4W	Точка подключения соединительного провода HI sense в режиме измерения сопротивления по 4-х пр схеме (4W).
Входное гнездо LO (<u>только GDM-79061</u>)		Точка подключения (с потенциалом «земля»/ ground - COM) для соединительного провода во всех режимах измерений за <u>исключением цепи обратной связи <i>sense</i> в режиме измерения</u> <u>сопротивления по 4-х пр схеме</u> . Максимально допустимое напряжение между гнездом землей– 500 Впик.
Входное гнездо HI (<u>только GDM-79061</u>)		Используется как входное гнездо для всех режимов измерений, за исключением измерения постоянного и переменного тока (DC/AC).
Гнездо ЗА DC/AC (<u>только GDM-79061</u>)		Используется как входное гнездо для режима измерения силы постоянного и переменного тока (DC/AC). Пост. ток /DC: 100µА~3А Переменный ток/ AC: 100µА~3А
Гнездо и предохранитель 3.15А DC/AC (входной ток)	FRONT & REAR CURRENT FUSE T3.15A (500V)	Держатель токового предохранителя: T3.15A , 500V , 5*20 мм Операции по замене указаны в разделе 14.

6. УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

К работе с прибором допускаются лица, ознакомившиеся с техническим описанием и инструкцией по эксплуатации прибора, а также прошедшие инструктаж по технике безопасности.

Помните - **в приборе имеются напряжения опасные для жизни.** Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим разделом.

6.1. Общие требования по технике безопасности

Соблюдение следующих правил безопасности значительно уменьшит возможность поражения электрическим током:

1. Старайтесь не подвергать себя воздействию высокого напряжения - это опасно для жизни. Снимайте защитный кожух и экраны только по мере необходимости. Не касайтесь высоковольтных конденсаторов сразу после выключения прибора. Помните, что напряжения на них сохраняется в течение 3-5 минут.

2. Постарайтесь использовать только одну руку (правую) при регулировке цепей, находящихся под напряжением. Избегайте случайного контакта с любыми частями оборудования, потому что эти касания могут привести к поражению высоким напряжением.

3. Работайте по возможности в сухих помещениях с изолирующим покрытием пола или использовать изолирующий материал под вашим стулом и ногами (изолирующие коврики). Если оборудование переносное, поместите его при обслуживании или эксплуатации на изолированную поверхность.

4. Внимательно изучите цепи, с которыми работаете, для того чтобы избегать участков с высокими напряжениями. Помните, что электрические цепи могут находиться под напряжением даже после выключения оборудования.

5. Для исключения поражения электрическим током и порчи оборудования прибор перед началом эксплуатации должен быть надежно заземлен.

6. Никогда не работайте в одиночку в ЭУ. Необходимо чтобы в пределах досягаемости от вашего рабочего места находился персонал, который при необходимости сможет оказать первую помощь.

6.2. Термины и условные обозначения по технике безопасности

В данном Руководстве и на панелях прибора используются следующие предупредительные символы и надписи:

WARNING	ВНИМАНИЕ ! Указание на состояние прибора, при котором возможно поражение электрическим током.
CAUTION	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ . Указание на состояние прибора, следствием которого может стать его неисправность.
DANGER	ОПАСНО – высокое напряжение
ATTENTION	ВНИМАНИЕ – смотри Инструкцию
	Зажим (клемма) защитного заземления
	Корпус прибора (шасси)
	WARNING CAUTION DANGER ATTENTION

7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

7.1. Установка оборудования перед эксплуатацией

Убедитесь, что вентиляционные отверстия в задней части кожуха хорошо вентилируются. Если оборудование используется в условиях отличных от указанных в спецификациях, то заявленные технические характеристики оборудования могут ухудшиться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для исключения порчи прибора, не эксплуатировать его в условиях окружающей температуры выше 55 °C.

Ручку прибора можно использовать для переноски или в качестве подставки-упора. Не прилагайте больших усилий - это может привести к поломке пластмассовых частей ручки.

Оттянуть в стороны ручку прибора, повернуть ее в нужном направлении и зафиксируйте.



Горизонтальное положение

Положение под наклоном

Положение для переноски

7.2. Защита измерительных входов от перегрузок

ВНИМАНИЕ! Чтобы избежать риска поражения электрическим током и/или порчи прибора, не подавайте на измерительные входа напряжение и ток больше указанного рабочего значения.



8. ПОРЯДОК РАБОТЫ (БАЗОВЫЕ ИЗМЕРЕНИЯ)

Нажать кнопку включения питания. После **30 минутного** прогрева прибор готов к работе. **8.1.** Включение питания

1. Обеспечьте правильное напряжение питания: убедитесь в соответствии номинального напряжения сети питания – индикаторной метке на разъеме предохранителя (как на рис. ниже =**240B**). При необходимости (в случае другого номинала напряжения питания), обратитесь к РЭ для установки правильного напряжения и выбора предохранителя.



2. Подключить колодку кабеля электропитания к сетевому входу гнезда.



Примечание: Убедитесь, что заземляющий проводник 3-х жильного кабеля питания надежно подключен к местному защитному заземлению (РЕ/ Е). В противном случае, кроме опасности для персонала, <u>это может повлиять на точность измерений</u>.

3. Включить питание главным сетевым выключателем на передней панели прибора - нажать кнопку питания до щелчка (утопленное положение).



4. Сначала на экране отображается логотип т/марки **GWINSTEK**, после чего выводится сообщение, что при начальной загрузке по умолчанию используются заводские параметры (уставки по умолчанию - сообщение «Load the default parameter»)



8.2. Базовые измерения



Базовые измерения включают в себя несколько видов измерений, для активации которых используются верхние **2 ряда функциональных клавиш** на передней панели (**Basic**).

Режим	Название (описание)
ACV	Переменное напряжение
DCV	Постоянное напряжение
ACI	Переменный ток
DCI	Постоянный ток
Ω 2W/ Ω 4W	Сопротивление 2-х пр. и 4-х пр.
•1)} +	Целостность / Диод
FREQ / Period	Частота / период
Capacitance	Ёмкость
TEMP	Температура
Advanced	Функции расширенных измерений: главным образом это
измерения	операции, использующие результаты, полученные от одного или
	нескольких основных режимов измерений (базовых).

8.3. Скорость измерений

Скорость обновления показаний/ *refresh rate* определяет скорость/ частоту с которой **GDM-79060**/ **79061** захватывает входные данные и обновляет результат измерений на экране. Быстрое обновление показаний на дисплее (faster refresh rate) дает меньшую точность измерений и разрешение на экране. И наоборот, медленное обновление (slower refresh rate) обеспечивает более высокую точность измерений и увеличение разрешения.

5/

Ниже в таблице приведены показатели быстродействия (скорость измерений) соответствующие различным режимам для правильного выбора частоты обновления.

Режим	Доступная скорость обновления /Refresh Rate			
DCV/ DCI/ 2W/4W	5/s 20/s 60/s 100/s 400/s 1k/s* ¹ 1.2k/s* ² 2.4k/s* ² 4.8k/s* ² 7.2k/s* ² 10k/s* ²			
ACV/ACI	1/s 5/s 20/s			
Continuity / Diode	60/s 100/s 400/s			
Frequency & Period	1s 100ms 10ms (время счета)			
Capacitance	2/s			
Temperature	5/s 20/s 60/s			
\land Примеч.	*1 -для GDM-79060, *2 - обеспечивается только в GDM-79061.			

Настройка Необходимо нажимать клавиши со стрелками (влево или вправо), чтобы изменить частоту обновления показаний на экране (скорость измерений). Нажатием клавиши F2 (speed/ скорость) можно выбрать требуемую скорость измерения. Нажать нужную функциональную клавишу в соответствии с требуемым параметром скорости – из ряда значений показанных на экране. Функциональная клавиша F6 (More ½) указывает, что имеются другие доступные для настройки значения, расположенные на

другие доступные для настройки значения, расположенные на следующей странице меню (переход далее для выбора скорости).

границе меню (переход далее для высора скорос								
	_	Spe	ed	ES	C :Return 🔊			
S	20/s	60/s	100/s	400/s	More 1/2			
		\ _	-					

Значение частота обновления (скорости изм.) будет отображено в правом верхнем углу дисплея. См. пример ниже. Текущее значение скорости измерений (выделено красным)



Примеч.

В режиме измерения емкости/ *сарасіtапсе* - частота обновления не может быть изменена (зав. уставка).

8.4. Режим: автоизмерения (внутренний запуск), однократно

По умолчанию **GDM-79060/-79061** автоматически выполняет измерения в зависимости частоты обновления экрана (ск. изм). Подробности и детали для параметра скорости обновления – см. в предыдущем разделе РЭ. Предусмотрен также запуск измерений оператором с помощью клавиши **TRIG** в ручном режиме. Для этого используется однократное нажатие (один запуск за одно нажатие).

Однократное измерение/ *Single Trigger* Достаточно нажать клавишу TRIG для однократного ручного запуска. Одно нажатие обеспечит однократный запуск измерений прибора. См. пример на рис. ниже. Индикатор однократного режима (**Single** -выделено красным)





Непрерывные измерения (автоизмерения)/ *Automatic (Internal) Trig*

Нажать и удерживать клавишу TRIG ≥ 2 секунд для перехода в режим непрерывных автоматических измерений (внутренний запуск). Индикатор режима запуска Auto (Internal) Trig (выделено красным)





Примеч.: однократный запуск / Single trig не доступен в режиме измерения емкости/ capacitance 8.5. Измерение переменного/ постоянного напряжения

	······································	
	AC	0 ~ 750V
гип напряже	DC	0 ~ 1000V

Активация режима ACV/ DCV Нажать клавишу ACV или DCV для измерения напряжения переменного или постоянного тока (соответственно)



Появляется отображение режима ACV/ DCV Режим переключается в положение ACV, DCV - немедленно. на рис. ниже



DC или AC Voltage 5/s Range: 100mV +000.1066 mVDC Где:

Тип измеряемого напряжения: Пост./ **DC** или Перем./ **AC** Скорость измерений статус Автовыбор диапазона измерений (предела)/ *Autorange* Выбранный диапазон измерений напряжения (верхний. предел) Указывает точное измеренное значение (результат)

Подключить соединительные провода и выполнить измерение Подключить измерительные провода к гнездам входных терминалов **HI** и **LO** (Com). На экране отображается результат при выбранной скорости обновления (измеренное значение параметра).



8.6. Выбор диапазона измерений напряжения

Автовыбор диапазона/ Auto range	Чтобы вклн автоматиче напряжени Аиto	очить или выключить еского выбора диапаз я Voltage Range, -наж	функцию юна измерений ать клавишу	Auto
Ручной выбор диапазона Manual range	/ Нажать кла диапазона	авишу «+» или «-» для (предела изме <u>ре</u> ний).	і выбора Индикатор	Ð
	автоматиче	еского режима 🤼 пер	еключается в	Auto
	отображен выбора диа неизвестен высокий пр (<i>Range</i>) дл Нажать кла предел для	ие индикатора M реж апазона. Если требуе и, выбрать для измере чедел. Также можно н я выбора диапазона и авишу F1 ~F6 , чтобы в а измерения напряжен Range	кима ручного мый диапазон ний наиболее ажать F1 измерения. ныбрать нужный ия. ESC:Return ()	Range
Описание возможностей	выбора диапазона			
Предел	Разрешение	Верхнее значение	диапазона измерен	ИЙ
100mV	0.1µV	119.9999mV		
1V	1 µV	1.199999 V		
10V	10 µV	11.99999 V		
100V	100 µV	119.9999 V		
750V (AC)	1mV	787.500 V		
1000V (DC)	1mV	1050.000 V		

/ Примеч.: Подробности и детали настройки параметра – см. спецификации в РЭ.

8.7. Общие на	стройки режима «Измерение напряжения»	
Клавиша F2 (<i>Speed</i>)	DCV:	
обеспечивает выбор	Нажать F1 ~ F5 для выбора желаемой скорости	Speed
частоты обновления	ИЗМЕРЕНИЙ	
(скорость измерений)	5/s 20/s 60/s 100/s 400/s More 1/2	
	Нажать клавишу F6 (More 1/2) для перехода на следующую страницу меню (больше вариантов), как показано на рис. ниже:	More 1/2
	<u>1.2k/s 2.4k/s 4.8k/s 7.2k/s 10k/s Раде Up</u> ACV: Нажать F1 ~ F3 для выбора желаемой скорости	
	ИЗМЕРЕНИЙ. Speed ESC:Return 😒	
Клавиша F3 (Auto Zero)	1/s(P3Hz) 5/s(P20Hz) 20/s(P200Hz) Функция Autozero обеспечивает наиболее точные	
включает функцию Auto	измерения, но при этом требует дополнительного	
Zero (только <u>для реж. DCV)</u>	времени для выполнения установки нулевых показаний/ Автообнуление.	
	При включении функции autozero (On / Вкл) GDM-79060/-	
	79061 выполняет внутреннее измерение смещения после каждого измерения. Затем прибор вычитает это значение	
	из предыдущего результата (считывания), тем самым	
	предотвращая влияние паразитного смещения напряжения во вхолной цепи вопьтметра (повышая тем	
	самым точность измерений).	
	При выключении режима autozero (Off / Выкл) прибор	
	(смещение) для вычитания при всех последующих	
	измерениях.	
	При включении функции автоматической установки	Auto Zero
	нулевых показаний Auto Zero, на дисплее отображается	On Off
	индикатор (17260), указывающий, что в настоящее время	
Клавиша F4 <i>(Input R</i>) для	Установить сопротивление измерительного входа (Input	
выбора значения входного	R). Это определяет на общий входной импеданс, который может быть задан как Auto или 10 MO	Input R
	В режиме Auto выбирается высокий импеданс (Hi-Z) для	
	диапазонов 100 мВ, 1 В и 10 В, а входное сопротивление	
	то мо для предела тоо в и тооо в. в оольшинстве ситуаций значение импеланса 10 МО является	
	достаточно высоким, чтобы не перегрузить большинство	
	измеряемых цепей, но вместе с тем достаточно низким,	
	чтобы обеспечить стабильное считывание показаний при	
	включении в высоимпедансые цени. Это также позволит	
	импеданса (Hi-Z), который включен в ряд доступных	
	значений для ситуаций, когда импеданс 10 МΩ является	
	значительной нагрузкой для объекта тестирования.	
	DMM	
	R _s i	
	$V_s = $	

Vs = идеальное напряжение ИУ (DUT) Rs = входной импеданс ИУ (DUT) Ri = входное сопротивление GDM-79060/-79061 (значения 10МОм или 10ГОм доступны в настройке (Hi-Z)) Deviation (%)/Отклонение сопротивления = Rs/(Rs+Ri) * 100

Отображение

Когда выбран параметр «Auto», то дисплей прибора отображает

символ (HI-Z), указывающий, что в настоящее время активирован режим Auto.

Клавиша **F5 (***DCV Ratio***)** включает функцию измерения отношения пост. напряжений.

GDM-79060/-79061 имеет возможность вычислить отношение двух постоянных напряжений /*DCV ratio*, измерив входные напряжения **U1** и **U2** на входных гнездах, одно из которых на входе **Input** является сравниваемым, а другое на входе **Sense** – опорным (*reference*). Перед активацией функции *DCV ratio*, необходимо выполнить подключение измерительных проводов и источников напряжения (**U1**/**U2**) как показано на рис. ниже.





Выражение коэффициента отношения напряжений **DVC** *ratio* имеет нижеследующее математическое вычисление (формулу):

 $DCV RATIO = \frac{DC Input Voltage}{DC Reference Voltage} \frac{U1}{U2}$

Из приведенного выше уравнения следует, что опорное постоянное напряжение (**DC Reference**) означает измеренное напряжение на входных гнездах **Sense** (на рис. – слева).

Отображение



DCV Ratio Reading – отношение пост. напряжений U1/U2 Input Voltage Reading – входное пост. напряжение U1 Reference Voltage Reading – опорное пост. напряжение U1

На рис. выше (скриншот) **INP**: +00.86308V (входное напряжение **U1**) делится на величину опорного **REF**: +00.85414V (напряжение **U2**) и в итоге вычисляется соотношение пост. напряжений (**DCV ratio**): **+1.010457**, как это показано в результирующем значении (увеличенный формат в красной рамке)

8.8. Измерение истинного ср.квадратического значения (TRMS)

Вольтметры **GDM-79060/-79061** с индикацией истинных среднеквадратических значений, измеряют теплотворную способность подаваемого напряжения. В отличие от вольтметров, измеряющих среднее значение (скз/ RMS), при измерении истинного ср.квадратического значения (TrueRMS) определяется мощность, <u>рассеиваемая на резисторе</u>. Эта мощность пропорциональна квадрату измеряемого истинного среднеквадратического значения напряжения независимо от формы сигнала. Вольтметр, показывающий среднее значение переменного напряжения, также калибруется на измерение истинного среднеквадратического значения, но только для синусоидальных сигналов. Для сигналов другой формы измеритель средних значений выполняет измерения с существенными погрешностями, как показано ниже.

Форма сигнала	Пересчетные г	коэффициенты ме оказаний прибора	жду АС и DC для
	Peak to Peak	AC (True RMS)	DC
Синусоидальный сигнал (синус)			
	2,828	1,000	0
Двухполупериодный выпрямленный			
синус/ <i>full wave</i>		0.435	0.900
	1,414	0.400	0.000
Однополупериодный выпрямленный			
синус/ half wave	2 000	0 771	0.636
	2.000	0.771	0.000
Прямоугольный сигнал			
	2.000	1.000	0.000
Прямоугольный сигнал/ Rectified			
РК С С РК	1.414	0.707	0.707
Прямоуг. импульс/ <i>Rectangular Pulse</i>		2K	2D
Х [РК-РК	2.000	$K = \sqrt{(D - D^2)}$	D=X/Y
$\stackrel{}{\leftarrow} \stackrel{}{Y} \rightarrow$		D=X/Y	
Треугольный сигнал			
РК-РК	3.464	1.000	0.000

При выполнении измерений переменного напряжения и переменного тока вольтметр измеряет истинные ср.квадратические значения со связью по переменному току. Это отличается от указанного выше измерения истинного среднеквадратического значения переменного напряжения с пост. составляющей. Измеряется только теплотворная способность переменных составляющих входного сигнала (постоянная составляющая отбрасывается). Для синусоидальных, треугольных и прямоугольных сигналов переменные значения и переменные значения с постоянными составляющими равны, поскольку эти сигналы не содержат смещения по постоянному току. Несимметричные сигналы, такие как последовательности импульсов, содержат постоянные напряжения, которые отбрасываются при измерениях истинных среднеквадратических значений со связью по переменному току.

Измерение истинных среднеквадратических значений со связью по переменному току рекомендуется для малых переменных сигналов в присутствии больших смещений по постоянному току. Такая ситуация вполне обычна, например, при измерениях пульсаций на выходе источников питания постоянного тока. Однако, в некоторых случаях пользователю может понадобиться истинное среднеквадратические значение суммы переменной и постоянной составляющих. Его можно определить, сделав отдельно измерения переменной и постоянной составляющих. Его можно определить, сделав отдельно измерения переменной и постоянной составляющих и скомбинировав результаты показаний указанным ниже способом. При этом для наиболее эффективного подавления помех постоянную составляющую следует измерять, интегрируя входной сигнал в течение 10 полных циклов сети питания/ **PLC** (с разрешением 6 разрядов).

$$ac + dc = \sqrt{ac^2 + dc^2}$$

8.9. Влияние пик-фактора (для несинусоидальных сигналов)

Форма входного сигнала фактически может очень существенно влиять на погрешность измерения. Стандартным способом описания форм сигналов является задание пик-фактора.

Пик-фактор/Crest factor (**CF**) - это отношение пикового значения к среднеквадратическому значению рассматриваемого сигнала.

Например, для последовательности импульсов пик-фактор приблизительно равен корню квадратному из обратной величины коэффициента заполнения, как указано в таблице на предыдущей странице. В общем случае, чем больше пик-фактор, тем больше энергия, содержащаяся в более высокочастотных гармонических составляющих сигнала.

Пик-фактор определяет точность измерения сигнала переменного тока. Если значение Пик-фактор < 3.0, то измерение напряжения не приведет к ошибке из-за ограничений динамического диапазона в полной полосе измерений (full scale/ FS). Если Пик-фактор >3.0, это обычно означает аномальные формы сигнала (сильно искаженные или трансформированные), как видно из приведенной ниже таблицы. Погрешности, обусловленные пик-фактором (*CF*), для GDM-79060/-79061 указаны в технических характеристиках. Следует отметить, что погрешности, обусловленные пик-фактором, не

распространяются на входные сигналы частотой менее 100 Гц, когда используется частотный фильтр медленного действия.

Тип сигнала	Форма сигнала	Пик фактор / CF
Прямоугольный сигнал		1.0
Синусоидальный сигнал (синус)	\frown	1.414
Треугольный сигнал («пила»)	\sim	1.732
Смешанные частоты (мультичастотный сигнал)	$\sim \sim \sim$	1.414 ~ 2.0
Выход SCR 100% ~ 10%		1.414 ~ 3.0
Белый шум	MWWWWWWW	3.0 ~ 4.0
Пачки импульсов –связь по входу АС (закрытый вход)		>3.0 (Pulse train/ PT)
Выброс/ Spike	_/	>9.0

9. ИЗМЕРЕНИЕ ПЕРЕМЕННОГО И ПОСТОЯННОГО ТОКА

Вольтметр **GDM-79061**, имеющий передние/ задние входные клеммы, имеет два входа для измерения тока (гнезда): терминал «ЗА» для измерения тока < 3 Ампер и вход для измерения тока до 10А, который может измерять силу переменного и постоянного тока. В отличие от GDM-79061 модель **GDM-79060** – <u>не имеет измерительных входных гнезд</u> на задней панели (терминал «**10A**»), данный вольтметр оснащен только терминалом «ЗА» для измерения перем./ пост. тока менее ЗА.

перем./ пост. тока мене	e JA.			
Диапазон	GDM-790)60	AC/ DC 3A	
измерения тока	GDM-790)61	AC/ DC	
		:	3A/ 10A	
Активация режима измерений тока АСІ/ DCI (перем./ пост.)	Нажать клавиц → DCV key дл измерения пер постоянного то	ши Shift → я активаци ременного/ рка/ DC (соб	АСV или Shif и режима АС или ответственно).	t (Shift) + (B) ACI (Z) DCI (ACV) или (DCV)
Отображение		Режим пе	реключается в	положение ACI. DCI -
режима ACI/ DCI		немедлен	<u>но</u> . См. приме	р на рис. ниже
		AC Current)	rig:Auto Filter	5/s) (M) Range: 100mA
			000.	.03
				mAAC
	Где :			
AC	/ DC Current	Тип измер	яемого тока: Г	lост./ DC или Перем./ AC ток
	5/S	Скорость	измерении мартовыбор»	пиапазона измерений тока/
	A,	Autorange	; • «Автовысор»	диапазона измерении тока/
R	ange: 100mA	Выбранны	й диапазон из	мерений тока (верхний предел)
	000.03 mAAC	Указывает	измеренное з	вначение силы тока (результат)

Подключить соединительные провода и выполнить измерение тока	Подключит гнездам вх панели (<u>на</u> «ЗА» (межд входу терм тока«10А» в зависимо На экране выбранной параметра Для тока з соответств рейтингом Для токов в входной те	ы измерительн одных термина <u>задней – при н</u> ду гнездом 3A и инала постояни (между гнездо сти от уровня в отображается р скорости обно). ≤ 3A использов ующий термина на входе 3.15A зеличиной ≤ 12 рминал «10A».	ые провода к лов на передней <u>аличии</u>) ко входу 1 входом LO) или ко ного и переменного м 10A и входом LO) входного тока. оезультат при вления (значение ать ал с максимальным A использовать	20Vpk 2Vpk 10A FortRar FortRar MAX 10A	
9.1.1. Выбор д	иапазона	измерения т	ока		
Автовыбор	Для включе	ения или выклю	очения (On/Off) функц	ии	Auto
диапазона /	автоматиче	еского выбора	диапазона измерений	і тока, нажать	H und
Auto range Ручной выбор	клавишу А При актива используем тока) будет реализует выбранный определен переключе токовый вх необходим Функция ав <u>активна пр</u> Нажать кла	uto. ции режима на мых в настояще твыбираться ав данный режим і диапазон и ис ия наименьшег нием на него в од был перене о снова вручну втоматического и использовани авишу «+» или	иболее подходящий д ее время входных гнез этоматически. GDM-79 запоминая последний пользует эту информа о предела по току и функции Auto range . сен на другие гнезда, ю задать диапазон из выбора диапазона A и входных гнезд 10А. «-» для выбора диапа	циапазон (для вд и уровня 9060 /-79061 і вручную ацию для Когда то мерений. иto range , <u>не</u> зона	
лиапазона/	(прелепа и	змерений). Инг	икатор автоматическо	ого режима/	Ţ
Manual range	АUTO AUTO неизвестен высокий пр	переключается чного выбора д , то выбрать дл едел.	в отображение индик иапазона. Если диапа ля измерений тока на	атора <mark>М</mark> азон иболее	Auto
	Также мож диапазона выбрать ну	но использоват измерения. На жный предел д Ra	ть F1 (<i>Range</i>) для выб ажать клавишу F1 ~F5 для измерения силы то nge	бора , чтобы ока. штоб	Range
	Auto	100uA 1mA	10ma 100ma Mor	e 1/2	More 1/2
	Нажать кла страницу м ниже	авишу F6 (More еню (больше в	• 1/2) для перехода на ариантов), как показа	следующую но на рис.	
	1A	3A 10A	lge <u>csc</u> j.keu Page	: Up	
Возможности	Предел	Разрешение	Верхнее значение ли	апазона	Вхол
выбора диапазона	10014	0.1nA	119 9999 11		34
по току	1mA	1nA	1.199999 mA		3A
-	10mA	10nA	11.99999 mA		3A
	100mA	100nA	119.9999mA		ЗA
	1A	1µA	1.199999 A		ЗA
	ЗA	1µA	3.150000 A		ЗA
Δ	10A	10µA	10.50000 A		10A
/ Примеч.: Подробн	юсти и дета	ли настройки па	араметра – см. специс	фикации в РЭ.	

9.1.2. Обш	ие настройки режима «Измерение тока»
Клавиша F2 (<i>Speed</i>)	DCI:
обеспечивает выбор	Нажать F1 ~ F5 для выбора желаемой скорости измерений.
частоты обновления	Speed ESC:Return S
(скорость измерений)	5/S 20/S 50/S 100/S 400/S More 1/2
	Нажать клавишу F6 (More 1/2) для перехода на следующую
	страницу меню (больше вариантов), как показано на рис.
	ниже: Моге 1/2
	Speed ESC):Return S
	Нажать F1 ~ F3 для выбора желаемой скорости измерений.
	Speed ESC:Return ()
	1/s(>3Hz) 5/s(>20Hz) 20/s(>200Hz)
Клавиша F3 (Auto	Функция Autozero обеспечивает наиболее точные Аuto Zero
Zero) включает	измерения, но при этом требует дополнительного времени
функцию Auto Zero	для выполнения установки нулевых показаний тока.
(только <u>для реж. DCI)</u>	При включении функции autozero (On/ Вкл) GDM-79060/-
	79061 выполняет внутреннее измерение смещения после
	<u>каждого измерения</u> . Затем прибор вычитает это значение из
	предыдущего результата, тем самым предотвращая влияние
	паразитного смещения тока (повышая тем самым точность измерений)
	При выключении режима autozero (Off / Выкл) GDM-79060/-
	79061 лишь один раз измеряет смещение и использует это
	значение для компенсации паразитного смещения при всех
	последующих измерениях тока.
Отображение	При включении функции автоматической установки нулевых показаний
	Auto Zero, на дисплее отображается индикатор 📲 🖉 , указывающий,
	что в настоящее время активен режим Auto Zero.

9.2. Измерение сопротивления (2 пр/ 4 пр)

Режим измерения (Схема подключения)	2-х проводная (2W OHM)	Подключение ИУ на стандартный вход R (гнезда HI-LO) в двух проводном режиме. Этот способ используется при измерении сопротивления <u>свыше 1 кОм</u>
	4-хпроводная (4W OHM)	Режим обеспечивает компенсацию сопротивления измерительных проводов за счет 4-х пр. схемы подключения ИУ (два гнезда SENSE HI/ LO в дополнение к стандартному входу HI-LO). Режим рекомендуется использовать при измерении малых сопротивлений < 1 кОм
Включение режима измерений 2W или 4W	Нажать клавишу С 2-х проводных изм	22W для активации режима ВΩ4W иерений сопротивления (2W). Ω2W
	Нажать клавиши \$ режима 4-х провод сопротивления (4)	Shift + Ω2W для активации дных измерений Shift + Ω2W W).
Отображение режима 2W/ 4W	Режим переключа сопротивления - н панели, см. приме (-wire OHM) Trig:Auto Filter	ется в положение выбранной схемы измерения немедленно. Нажать клавишу Shift ►Ω2W на передней ер на рис. ниже.
	000.0	0651
Где:	A-Zero)	$\Omega igodot$
2W или 4W OHM 5/s	Тип схемы измере Скорость измерен Инликатор «Автов	ения сопротивления: 2-х пр / 2W или 4-х пр ./ 4W ний выбор» диапазона измерений тока/ Аutorange

y

ΑИндикатор «Автовыбор» диапазона измерений тока/ AutoRange: 100 ΩВыбранный диапазон измерений R (верхний предел)000.0651 ΩТочное измеренное значение сопротивления (результат)

Подключить соединительные провода и выполнить измерение сопротивления

Для измерения по 2-х пр. схеме (2W) подключить соединительные провода к гнездам HI и LO на передней панели. Для измерения по 4-х пр. схеме (**4W**) подключить соединительные провода к гнездам НІ и LO стандартного входа (как для 2-х пр. способа измерения), а также подключить ИУ к дополнительным терминалам SENSE (гнезда LO и HI). См. рис. ниже:



9.3. Выбор диа Автовыбор диапазона / <i>Auto range</i>	апазона и Для включе автоматиче клавишу А	измерений с о ения или выключ еского выбора ди uto.	опротивления ения (On/Off) функции иапазона измерений R , нажать	Auto
Ручной выбор диапазона / <i>Manual range</i>	Нажать кла измерений переключае ручного вы для измере	вишу «+» или «- . Индикатор авто ется в отображен бора диапазона. ений R выбрать н	» для выбора диапазона матического режима/ AUTO 🕅 ние индикатора M режима Если диапазон неизвестен, то аиболее высокий предел.	
	Также можи диапазона выбрать ну Auto	но использовать измерения. Наж жный предел для Rang 100Ω 1kΩ	F1 (<i>Range</i>) для выбора ать клавишу F1 ~F5, чтобы я измерения R. еESC]:Return ♦ 10kΩ100kΩMore 1/2	Range
	Нажать кла следующук показано на 1МΩ	вишу F6 (More 1 о страницу меню а рис. ниже <u>Range</u> 10MΩ 100MΩ	/2) для перехода на (больше вариантов), как ESC:Return Page Up	More 1/2
Возможности	Предел	Разрешение	Верхнее значение	
выбора диапазона	1000	0.1m0	диапазона 110.00000	
сопротивления	10002 1kO	0. πΩ 1mΩ	1 199999kO	
	10kΩ	10mΩ	11.99999kΩ	
	100kΩ	100mΩ	119.9999kΩ	
	1MΩ	1Ω	1.199999ΜΩ	
	10MΩ	10Ω	11.99999ΜΩ	
	111111111111	111111		

Примеч.: Подробности и детали настройки параметра – см. спецификации в РЭ.

9.3.1. Общие настройки режима «Сопротивление» Клавиша **F2** (*Speed*)

Нажать F1 ~ F5 для выбора желаемой скорости измерений.

обеспечивает выбор Speed ESC):Return 🔊 частоты обновления 20/s 100/s More 1/2 5/s 60/s 400/s Speed (скорость измерений) Нажать клавишу F6 (More 1/2) для перехода на следующую страницу меню (показать больше вариантов), как показано на рис. ниже: More 1/2

		Spe	ed	ES	C]:Return 🔊
1.2k/s	2.4k/s	4.8k/s	7.2k/s	10k/s	Page Up

31

Клавиша F3 (Auto	Функция Autozero обеспечивает наиболее точные	<u>Auto</u> Zero
Zero) включает	измерения, но при этом затрачивает дополнительное время	On Off
функцию Auto Zero	для установки нулевых показаний R.	
	При включении функции autozero (On / Вкл) GDM-79060/-	
	79061 выполняет внутреннее измерение смещения после	
	каждого измерения. Затем прибор вычитает это значение из	
	предыдущего результата (отсчета), тем самым предотвращая	
	влияние паразитного смещения R (повышая тем самым	
	точность измерений).	
	При выключении режима autozero (Off/ Выкл) вольтметр	
	лишь один раз измеряет смещение и использует это значение	
	для компенсации паразитного смещения <u>при всех</u>	
	последующих измерениях.	
Отображение	При включении функции автоматической установки нулевых пока	заний
	Auto Zero, на дисплее отображается индикатор ————————————————————————————————————	ощий,
	что в настоящее время активен режим Auto Zero.	

9.4. Испытание целостности цепи («прозвон» цепи)

«Прозвонка»: Это тест непрерывности цепи/ *Continuity*, который обеспечивает проверку её целостности через измерение сопротивления для подтверждения факта, что сопротивление ИУ является достаточно низким, чтобы считаться непрерывным (по проводимости).

Включение режима прозвонки/ *continuity* Нажать клавишу для активации теста на непрерывность цепи (целостность).

Отображение режима *Continuity*

Режим тестирования непрерывности переключается – немедленно, после нажатия клавиши на передней панели, как показано ниже на рисунке:



Где: Continuity 60/s М 1kΩ

Режим теста непрерывности цепи Скорость измерений Инликатор смены лиапазона «Ручной выбор»/ **Ма**

Индикатор смены диапазона «Ручной выбор»/ *Manual range* Выбранный диапазон *Continuity.*

<u>Примечание</u>: выбор диапазона зафиксирован в значении 1kΩ. Ω Точное измеренное значение (статус теста)

ΟΡΕΝ Ω

Подключение соединительных проводов для «прозвонки» цепи Подключить соединительные провода к гнездам **HI** и **LO**. ЖКИ обновляет показания на экране.



ESC) : Return 🤇

Клавиша **F2** (*Speed*) для выбора скорости измерений

Клавиша F3 (*BeepVol*) для выбора уровня звука 60/s 100/s 400/s Нажатием F2 ~ F4 выбрать желаемый уровень громкости зуммера при «прозвонке» или нажать клавишу F1 для

Speed

ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА В ДАННОМ ТЕСТЕ (Off). Веер Volume ESC:Return Off Small Medium Large BeepVo

Speed

9.5. Настройка порога сопротивления в режиме «Прозвонка»

<u>Описание *Threshold*</u>: Пороговое значение для теста непрерывности (*continuity*). Определяет максимальное сопротивление задаваемое оператором при тестировании целостности цепи ИУ.

Диапазон предельных значений / Threshold	Порог 1 1000Ω (по умолчанию 10Ω – зав. уставка) Разрешение 1Ω	
Операции настройки	Для входа в меню настройки порога <i>Threshold</i> для режима «прозвонка» нажать клавишу F4, как показано на <u>Thresho</u> рисунке ниже. Range Speed BeepVol Threshold Fix 1kΩ 60/s ★ BeepVol Threshold	ld
Отображение	Установка порогового уровня теста непрерывности цепи. 1. Использовать клавиши со стрелками (влево/ вправо) для перемещения курсора и вращение регулятора для регулировки параметра или нажатием цифровых клавиши - ввести нужное значение порога. 2. Нажать клавишу F6 (Enter) или клавишу-регулятор до щелчка, чтобы подтвердить сделанную настройку. СОNT Threshold 100 24 ESC Return S 0 Enter	

9.6. Режим измерения диода (тест p-n)

60/s

100/s

Описание: Тест обеспечивает проверку характеристики диода (р-n перехода) при прикладывании напряжении прямого смещения и протекании постоянного тока ~1mA через ИУ (диод).

Включение режима тест диодов/ <i>Diode test</i>	Нажать клавиши Shift + 💭 для активации режима Shift + 🗐 +			
Отображение режима <i>Diode</i>	Экран перейдет в режим индикации режима «Тест диодов» – немедленно, как на рис. ниже:			
Где:				
Diode	Режим теста диодов			
60/s	Скорость измерений			
JMJ 5V	индикатор «Ручнои выоор» диапазона/ <i>мапиаї range</i> Выбранный диапазон. <i>Примеч.</i> : диапазон зафиксирован в значении 5В.			
0.449395 VDC	Точное измеренное значение падения напряжения (результат)			
Подключение соединительных проволов для	Подключить измерительные провода к входным гнездам HI и LO – анод к « V », катод к « COM ». ЖКИ обновляет показания на экране.			
теста диодов				
	SENSE INPUT 0.4W VO+11			

Клавиша **F2** (*Speed*) для выбора скорости измерений Нажать **F1 ~ F3** для выбора желаемой скорости измерений. Speed ESC:Return

400/s

Speed

9.7. измерені	ие частоты/ пери	иода		
<u>Описание</u> : GDM-79060/-79061 может использоваться для измерения частоты или периода				
переменного входного сигнала.				
Лиапазон	Частота	3 Гц ~1 МГц		
	Период	1,0 мкс ~ 333 мс		
Включение режима измерения Частота / Период (frequency / period)	Чтобы измерить <u>частоту</u> , нажать клавишу FREQ, которая следует за нажатием клавиши F3 (Measure) и войдите в меню измерений. Нажать F1 (Frequency) и измеренная частота входного сигнала будет отображаться на основном экране.			
	Чтобы измерить <u>пек</u> следует за нажатие измерений. Нажать входного сигнала бу одновременно с инд дополнительном пол	риод , нажать клавишу м клавиши F3 (Measu F2 (Period) и измерен идет отображаться на цикацией значения ча ле ниже).	у FREQ, которая Ire) и войдите в меню нный период основном экране, стоты (на Period	
Отображение	Режим «Измерение Frequency Mode Indicator Frequency Mode Indicator Frequency Mode Indicator Frequency Index 1331.551 Period: 74096780 Period: 74096780 Period: 74096780	частоты»/	Indicator Frequency Mode (индикатор режима «Частота») Frequency Value (значение частоты сигнала) Period Value in Sub Section	

Period Value in Sub Section

Frequency Value in Sub Section

Режим «Измерение периода»/ Period Mode



будет отображено - немедленно.

(значение периода сигнала – доп. экран внизу)

Indicator Period Mode (индикатор режима «Период»)

Period Value (значение периода сигнала)

Frequency Value in Sub Section (значение частоты сигнала – доп. экран внизу)

> ++ FREQ

> > Measure

Отображение режима «Частота»/ Frequency

5 ++ Нажать клавишу (тес) на передней панели, а затем нажать F3 для выбора режима «Частота», как показано Frequency Trig:Auto Filter 100ms) 🚺 Range: 100mV)

Включение режима «Частота» или «Период» на экране



Где:

Frequency 100ms M 100 mV 59.96609 Hz 16.67609ms

Режим измерения «Частота» Время счета (скорость измерений) Индикатор «Ручной выбор» диапазона/ Manual range Выбранный диапазон вх. сигнала (верхний. предел) Указывает измеренное значение частоты (результат в Гц) Указывает измеренное значение периода (результат в мс)

Подключение соединительных проводов

В зависимости от рода сигнала (напряжение / ток) используются различные входы прибора. В случае напряжения подключайте соединительные провода к гнездам НІ и LO. ЖКИ обновляет отображение показаний.



В случае измерения частоты <u>входного тока</u> подключайте соединительные провода к гнездам **ЗА** и **LO** или на вход для измерения пост/ перем. (DC/ AC) сигналов тока к гнездам **10A** и **LO** – для <u>модели GDM-79061</u>. ЖКИ обновляет отображение показаний.



9.8. Расширенная настройка в режиме «Частота/ Период»

<u>Описание:</u> диапазон входного напряжения/ тока при измерении частоты/ периода можно задать как автоматический/ *Auto range* или ручной выбор/ *manual.* По умолчанию диапазон напряжения/тока входного сигнала для функции измерения периода и частоты задается – Auto.

Автовыбор диапазона / Auto range	Нажать клавишу Auto/ Enter для активации автоматического
	выбора диапазона измерений частоты. Индикатор режима 🕰 загорается в правом верхнем углу.
Клавиша F2 (Gate Time) для выбора времени счета	Определяет порог (интервал времени) для повторяемых вычислений частоты/ периода входного сигнала. Увеличение времени счета (т.е. замедление вычислений, например, =1сек), обеспечивает более точное значение результата. Нажать клавишу F2 для входа в меню настройки Gate Time. Нажать F1-F3 для выбора требуемого времени счета, как показано на рис. ниже:
	1s 100ms 10ms
Клавиша F4 (InJack) для выбора типа сигнала (напряжение/ ток)	В соответствии с предполагаемым типом входного сигнала - выбрать соответствующий вход (гнезда <u>Напряжение/ Ток</u>). Например, использовать токовый вход « 3A », когда требуется измерять частоту входного тока амплитудой меньше ЗА. Нажать F4 (InJack), чтобы определить используемые для измерения входные гнезда - напряжение или ток ЗА (дополнительно для <u>GDM-79061 - ток 10A</u>). Нажать клавишу F1-F3 для выбора нужного параметра. Доступные варианты указаны на рис. ниже:
Клавиша F5 Time Out) для выбора времени ожидания	Определяет точное значение времени ожидания запуска/ Time Out , которое означает, что измерения будут приостановлены по достижении установленного значения времени, когда ни на одном из входов нет сигнала (данные отсутствуют). Нажать клавишу F5 , чтобы войти в меню Time Out . Нажать F1-F2 TimeOut для выбора нужного параметра. Доступные варианты указаны на рис. ниже: Is Auto Примечание: При выборе « Auto », параметр время ожидания будет полностью синхронизирован со значением заданного времени счета.


9.10. Калибровка изм. проводов XX

<u>Справка</u>: Функция компенсации соед. проводов XX/ **open function** будет активирована при измерени емкости в диапазоне **1nF** ...**10nF**. Рекомендуется применять XX калибровку изм. проводов (*Open Cal*) когда емкость измеряется в диапазоне значений 1nF - 10nF, т.к. в этом случае используемые провода влияют на результат измерения малых значений ёмкости. Отображение



Активация функции *cable open* Подключить соед. провода и затем нажатием F3 (Cable Open) выполнить калибровку в функции Cable Open. Измеренное текущее значение будет скорректировано (выполнена установка 0-показаний), как показано ниже.

nF



Подключение соединительных проводов для калибровки Выполнить подключение соединительных проводов для режима измерения емкости и по выполнении вышеуказанной процедуры калибровки будут обеспечены точные и достоверные значения (результаты).

/ примеч.: режим калибровки XX/ Cable Open предназначен только для пределов измерений **1nF** и **10nF**, - для всех других диапазонов коррекция не применяется.

9.11. Выбор диапазона измерения ёмкости/ С

0.00

Range Speed Cable Open

Автовыбор диапазона / <i>Auto range</i>	Для включения режима автовыбора диапазона (On/Off), нажать клавишу Auto .					
Ручной выбор	Нажать клавишу «+» или «-» для выбора диапазона измерений. 🛛 🕞					
диапазона / <i>Мапиаl гап</i> се	Индикатор авт	оматического/ AUTO р	режима 🔝 переключается в	Auto		
inditidal rango	отображение диапазон неиз высокий преде	₩ (режим ручного вы вестен, то для измере <u>л</u> .	бора диапазона). Если ний выбрать <u>наиболее</u>	Bangs		
	Можно исполь: измерения.	зовать F1 (<i>Range</i>) для	я выбора диапазона	Nalige		
	Нажать F1 ~F5	, чтобы выбрать нужн	ый предел для измерения С.			
	Auto 1nE	Range	ESC):Return ()	More 1/2		
	Нажать F6 (More 1/2) для перехода на следующую страницу					
	меню, как пока	зано на рис. ниже:				
	10uF 100ul	Range	Page Up			
Выбор диапазона	Предел	Разрешение	Верхнее значение диапазон	на		
изм. Емкости/	1nF	1pF	1.199nF			
Capacitance	10nF	10pF	11.99nF			
	100nF	100pF	119.9nF			
	1µF	1nF	1.199µF			
	10µF	10nF	11.99μF			
	100µF	100nF	119.9µF			
Примечание:	Подробности и	детали настройки па	раметра – см. спецификации в	РЭ		
<u>Примечание:</u>	Настройка скорости измерений (<i>Speed</i>) и внешняя синхронизация (EXT trigger) не могут быть использованы в режиме измерения ёмкости.					

9.12. Режим «Измерение температуры»

<u>Описание:</u> Вольтметры GDM-79060/-79061 измеряют температуру с помощью 3-х типов термодатчиков: с внешней термопарой (Thermocouple), внешними терморезисторами RTD или термисторами (Thermistor) используя 2-х и 4х-проводные измерения. Прибор учитывает тип термопары и переходные сопротивления проводов (флуктуации термоЭДС), которые подключаются на соответствующий вход.

Диапазон измерения температуры	Термопара/ Thermocouple Термосопротивление/ RTD	-200°С ~ +1820°С (в зав. от типа датчика - термоэлектрического преобразователя) -200°С ~ +630°С
	Термистор/ Thermistor	-80°C ~ +150°C

Включение режима Для активации режима измерения температуры нажать клавишу измерения **ТЕМР**.



измерения температуры Отображение режима **Температура**



Отображает функцию измерения

Измеренное значение температуры (результат) Отображает вид используемого термодатчика (Probe)

Где:

Temperature + 0214.552 °C T Couple Type R

Подключение измерительных

проводов и

измерение

Отображает тип термопары (Туре) Подключить измерительные провода к входным гнездам **HI** и **LO**. ЖКИ обновляет показания на экране.



9.12.1. Общие настройки в режиме «Измерение температуры»

Клавиша F2	Нажать F1 ~ F3 для выбора скорости измерений.	Speed				
(Speed) для	Speed ESC):Return 🕥					
выбора скорости измерений	5/s 20/s 60/s					
Клавиша F3 (Auto	Функция Autozero обеспечивает наиболее точные измерения, но	Auto Zero				
Zero) включает	при этом возрастает общее время измерений (выполнение	On Off				
функцию Auto	установки нулевых показаний Т).					
Zero	При включении функции autozero (On/ Вкл) вольтметр GDM-79060/-					
	79061 производит вычисление собственного смещения после					
	<u>каждого измерения</u> . Затем прибор вычитает это значение t из					
	предыдущего результата (отсчета), тем самым предотвращая					
	влияние паразитного смещения и повышая тем самым точность					
	измерений.					
	При выключении autozero (Off/ Выкл) GDM-79060/-79061 лишь					
	один раз измеряет смещение и использует это значение для					
	компенсации паразитного смещения при всех последующих					
	измерениях в данном режиме.					
Отображение	При включении функции автоматической установки нулевых показаний	l				
	Auto Zero, на дисплее отображается индикатор А-Zero, указывающий,	что в				
	настоящее время данный режим активен.					
Клавиша F4 (Unit)	Нажать F4 (Unit) для входа в меню выбора единиц измерения	Unit				
для выбора ед.	температуры, а затем, нажать F1 – F3 чтобы выбрать желаемый					
измерения	параметр индикации температуры. См. рисунок ниже.					

9.12.2. Выбор типа термопары

Описание: Вольтметры **GDM-79060/-79061** поддерживают использование входных данных термопар (термоэлектрических преобразователей) и вычисляют температуру через разность потенциалов двух разнородных металлов в точке спая (эффект Зеебека). Тип датчика «термопара» является одним из самых распространенных в практике измерений и рассмотрен ниже в данной главе РЭ.

Параметр	Тип термопары	Диапазон	Разрешение
Параметр	J	-210 +1200°C	0.002 °C
	K	-200 +1372°C	0.002 °C
	Ν	-200 +1300°C	0.003 °C
	R	-50 +1768°C	0.01 °C
	S	-50 +1768°C	0.01 °C
	т	-200 +400°C	0.002 °C
	В	+250 +1820°C	0.01 °C
	E	-200 +1000°C	0.002 °C

9.12.3. Компенсация холодного спая

Описание (только <u>для термопар</u>!): Когда т/пара подключена к GDM-79060/-79061, то разница температур между спаем термопары и входным терминалом вольтметра должна приниматься во внимание <u>и быть удалена.</u> В противном случае, в результат измерения температуры будут внесены ошибки увеличивающие погрешность.

Выходное напряжение термопары должно быть компенсировано с учетом влияния потенциала холодного спая при ненулевой температуре. Для получения точных результатов измерений необходимо задать температуру холодного спая. Это называется — компенсация холодного спая. Значение температуры холодного спая (*reference junction temperature*) должно быть введено пользователем (таким образом вводится поправка на температуру свободных концов перед измерениями).

Тип	Диапазон	Разрешение
SIM (эмуляция)	-20°C ~ +80°C	0.01°C

Температура входного терминала в функции «<u>Измерение температуры с термопарой</u>» задается оператором вручную. Значение настройки по умолчанию: **Auto**

9.12.4. Настройки в режиме «Термопара»

Операции	1. Нажать F1 (Probe) для входа в меню выбора датчика температуры/
настройки	Temperature Probe, а затем, нажать F1 (TCouple) для активации функции
•	измерений с термопарой. См. рисунок ниже.
	Temperature Probe ESC: Return 5
	TCouple RTD 2W RTD 4W Therm2W Therm4W
	2. Нажать клавишу F5 (Туре) для входа в меню «Тип датчика», как на рис. ниже.
	Нажатием клавиши F1-F5 выбрать тип нужного датчика/ Sensor Туре для
	текущего приложения.
	Sensor Type ESC :Return 👏
	J K N R S More 1/2
	3. Нажать F6 (More 1/2) для перехода на следующую страницу меню для выбора
	требуемого типа т/ пары , как показано на рис. ниже.
	Sensor Type ESC :Return 🕥
	T B E Page Up
	4. После возвращения на предыдущую страницу меню далее нажать клавишу F6
	(Simulated)/ Эмуляция. В этом разделе доступно выбрать настройки как
	фиксированное значение «23.00» (по умолчанию) или «Auto» для т.н.
	параметра «температура холодного спая», как указано ниже.
	Simulated Method Setup ESC]:Return 👏
	23.00 Auto
	• когда выорана настроика 23.00 с помощью клавиши F1 (23.00), жки
	отооражает иконку, что опорная линия температурнои компенсации задана
	равной 23°С.
	 При выборе меню "Auto" с помощью F2 (Auto), появляется подменю с
	дополнительным параметрами. Нажать клавишу F3 (ADJ: + 00.00)
	соответствующую вводу нужного параметра на рис. ниже (+10 - в примере).
	Auto SIM Offset 🖳 +10.00 36 ESC :Return 🜖
	°C Enter

5. С. Нажать клавишу **F6 (Enter)** или клавишу-регулятор Адля подтверждения настройки. На дисплее появляется индикатор, указывающий имитируемое значение t= 34.5 °C, которая является производной от температуры изм. входного плюс заданные +10 градусов. То есть, температура входного терминала составляет 34,5 – 10 = 24.5 °C.

9.12.5. Настройки в режиме «Термосопротивление» (2 пр/ 4 пр)

<u>Описание:</u> вольтметры **GDM-79060/-79061** поддерживают 2-х или 4-х проводные схемы подключаемых термосопротивлений (RTD). Важно указать в меню тип используемого датчика температуры.

Тип RTD	Диапазон	Разрешение		
Все типы	-200~630°C	0.001°C		
(основанные на РТ100)				
1. Нажать F1 (Probe) для вход F2 (RTD 2W) или F3 (RTD 4W)	а в меню «Датч для активации	ик температуры», а затем нажать режима 2пр./ 4пр. схемы RTD. См.		
рисунок ниже: Temperature Probe ESC:Return () TCouple RTD 2W RTD 4W Therm2W Therm4W 2 Howerth и портация (Ступо) влая раздела в монио и Типе портания и ком помого и области.				
рис. ниже. Далее нажать F1-F3 Sensor Type PT100 D100 F100 PT3 3. На дисплее отображается п настройка. В примере на рис.	5 для выбора ну ESC:R 85 РТЗ916 оследняя	/жного типа датчика для измерений. etum () User		
2W », что означает активацию настоящее время т/датчика «термосопротивление РТ100 г	в приборе в			
ICODE CONTRACTOR AND A		На рис. слева выделены 3 индикатора – <u>красным:</u> - Режим: измерение температуры - Тип и исполнение датчика: RTD 2W - PT100 - Значение R0		
	Тип RTD Все типы (основанные на РТ100) 1. Нажать F1 (Probe) для вход F2 (RTD 2W) или F3 (RTD 4W) рисунок ниже: Тетретаture Pr TCouple RTD 2W RTD 4W Ther 2. Нажать клавишу F5 (Type) д рис. ниже. Далее нажать F1-F4 Sensor Type PT100 D100 F100 PT3 3. На дисплее отображается п настройка. В примере на рис. н 2W», что означает активацию настоящее время т/датчика «термосопротивление PT100 в проводном исполнении». Тетретаture Probe RTD 2W Type PT100 Соссеблосто соссеблости (соссеблосто соссеблосто	Тип RTD Диапазон Все типы -200~630°С (основанные на РТ100) 1. Нажать F1 (Probe) для входа в меню «Датч F2 (RTD 2W) или F3 (RTD 4W) для активации рисунок ниже: <u>Temperature Probe</u> ESC:R TCouple RTD 2W RTD 4W Therm2W Therm4W 2. Нажать клавишу F5 (Type) для входа в мен рис. ниже. Далее нажать F1-F5 для выбора ну <u>Sensor Type</u> ESC:R PT100 D100 F100 PT385 PT3916 3. На дисплее отображается последняя настройка. В примере на рис. ниже – «RTD 2W», что означает активацию в приборе в настоящее время т/датчика «термосопротивление PT100 в 2 проводном исполнении». Тетрегацие Мезиситет Probe: RTD 2W Messurement Probe: RTD		

9.12.6. Пользовательские настройки типа TC (2 пр/ 4 пр RTD)

<u>Описание:</u> Пользовательские настройки (<u>User Type</u>) позволяют определить любые индивидуальные коэффициенты применяемого RTD датчика (<u>термосопротивления</u>/ **TC**). Меню пользовательских настроек обеспечивает ввод: альфа, бета, дельта и R0 коэффициентов (**alpha**, **beta**, **delta**, **R0**) – индивидуально в соответствии с уравнением *Callendar–Van Dusen*. Коэффициенты используются для описания полиномной функции характеристик платинного резистора.

Уравнение Callendar-van Dusen является вариантом описания зависимости сопротивления от температуры (R ot t) для платиновых термометров сопротивления. В методе Callendar-van Dusen четыре константы (**R0**, *α*, *δ*, *β*) определяются при калибровке каждого TC при различных температурах

ronnoparypax					
Тип коэффициента	Alpha (α)	Beta (β)	Delta (δ)		
PT100	0.00385	0.10863	1.49990		
D100	0.00392	0.10630	1.49710		
F100	0.00390	0.11000	1.49589		
PT385	0.00385	0.11100	1.50700		
PT3916	0.00392	0.11600	1.50594		
Определение	<u>Диапазон:</u> -200°С 0°С	$R_{RTD} = R_0[1+AT]$	$R_{RTD} = R_0[1+AT+BT^2+CT^3 (T-100)]$		
		where: RRTD is the calculated resistance of the RTD			
		^R 0 is the	known RTD resistance at 0°C		
		T is the t	emperature in °C		
		A = alpha	a [1+ (delta/100)]		
		B = -1 (al	oha)(delta)(1e-4)		
		C = -1 (al	pha)(beta)(1e-8)		



5. После возвращения на страницу пользовательских настроек **User Type**, если необходимо, нажать **F6 (PT100 DEF)**, чтобы вернуть прибор к заводским настройкам коэффициентов по умолчанию (default) - для типа датчика PT100.

9.12.7. Настройки в режиме «Термистор» (2 пр/ 4 пр)

<u>Описание:</u> вольтметры **GDM-79060/-79061** поддерживают использование в качестве термодатчика **термисторов**, подключаемых по 2-х или 4-х проводной схеме. Важно указать тип применяемого датчика температуры для измерений до начала теста.

Параметр	Тип	Диапазон	Разрешение
	Все типы	-80~150°C	0.001°C
Операции настройки	1.Нажать F1 (Probe) F4 (Therm2W) или F3 использования терми Te TCouple RTD 2W RT 2. Нажать клавишу F рис. ниже. Нажатием требуемых измерени 2.2kΩ 5kΩ 11 3. На дисплее отобра	для входа в меню «Да 5 (Therm4W) для того ч истора 2пр/ 4пр, как по mperature Probe ESC D 4W Therm2W Therm4W 5 (Type) для входа в м клавиши F1 –F3, выбр ий. Sensor Type ESC 0kΩ User	атчик температуры», а затем нажать нтобы активировать режим оказано на рис. ниже. Return еню «Тип датчика», как показано на рать нужный тип датчика для Return спанная настройка. В примере на рис.
	•		

 На дисплее отображается последняя сделанная настройка. В примере на рис. ниже оператор задал параметр «Thermistor 2W: 10kΩ» (термистор «2 пр.: 10kΩ»).



- Режим: Измерение температуры - Тип и исполнение датчика: Therm2W: **10kΩ**

9.12.8. Настройка пользовательских типов «Термистор» (2 пр./ 4 пр.)

<u>Описание:</u> Меню выбора типа термистора, определяемого пользователем, позволяет использовать любые индивидуальные коэффициенты датчика температуры на базе термистора. Меню «Тип пользователя»/ **User Type** позволяет оператору настроить индивидуально коэффициенты **A**, **B** и **C**, определяемые уравнением Steinhart–Hart.

Тип	Α	В	С
коэффициента			
2.2k	0.0014733	0.0002372	1.07E-07
5k	0.0012880	0.0002356	9.56E-08
10k	0.0010295	0.0002391	1.57E-07

Определение

 $T_{K} = \frac{1}{A + (B1nR) + (C(1nR)^{3}]}$

where: T_{K} is the calculated temperature in Kelvin.

1nR is the natural log of the measured resistance of the themistor.

A, B, and C are the curve fitting constants.

Операции настройки

1. Нажать клавишу	F5 (Ty	/ре) для входа в м	еню « <u>Т</u>	<u>ип датчика</u> »,	как показано на	
рис. ниже. Нажатие	м F4 ((User) активируйте	е меню	пользовател	ьских настроек	
типа датчика для из	вмерен	ний.				
		-				

		Sensor Type		ESC) :Return 💙	
2.2kΩ	5kΩ	10kΩ	User		
		or Typo)			

2. Нажать **F6 (User Type**) для входа в меню настройки пользовательского типа т/датчика, где коэффициенты **A, B**, и C могут быть настроены (соответственно). User Type Setup

A:1.2880E-03B:2.3560E-04C:9.5570E-08 5kΩ DEF

Нажать **F1 (A:1.2880E-03)** для входа на страницу <u>THERM A Setup</u>, как на рис. ниже. Использовать для настройки клавиши со стрелками «**влево/ вправо»** для перемещения курсора и регулятор-клавишу прокрутки или ввести нужное значение нажатием цифровых клавиш.

Диапазон А: 0 ~	9	.9999 (значен	ue :	зав.	ycm:	1.2880E	-03)
THERM A Setup	?	1.28800E-03	-	-	ESC	:Return 🔊	
			_			Enter	

3. Нажать **F6 (Enter**) или клавишу-регулятор для подтверждения ввода заданного значения А и повторите предыдущие шаги №№ 2-3 для настройки каждого из коэффициентов – В и С (индивидуально).

Диапазон В: **0** ~ **9.9999** (значение зав. уставка: 2.35600E-04) Диапазон С: **0** ~ **9.9999** (значение зав. уставка: 9.55700E-08) **THERM B Setup**

THERM B Setup	2.356	600E-04	ESC) : Return 🝤
			Enter
THERM C Setu	р		
THERM C Setup	9.557	/00E-08	ESC :Return 💙
			Enter

4.После возвращения на страницу пользовательских настроек **User Type**, <u>при</u> <u>необходимости</u> нажать **F6 (5 kΩ DEF),** чтобы вернуть прибор к зав. настройкам коэффициентов по умолчанию - для типа датчика «**5 kΩ**» (зав. уставка/ default).

9.13. Одновременное измерение 2-х параметров

<u>Описание:</u> режим двойных измерений (<u>2 результата</u>) позволяет отображать второй дополнительный дисплей, чтобы показать еще один измеряемый параметр, и таким образом, обеспечить просмотр сразу двух результатов различных измерений одновременно. При использовании режима двойных измерений показания обоих экранов обновляются в формате отображения одного параметра или двух разных параметров измерений.

Если режимы первичного/**1st** (основного) и вторичного/**2nd** (дополнительного) измерения имеют тот же диапазон, скорость измерений и одинаковый тип измерений, то выводится одно измерение для обоих дисплеев; например в таких, как измерения переменного напряжения (ACV) и частоты/ периода.

Если основной и дополнительный экран имеют различные измерительные функции (род

измерений), диапазоны или скорость обновления показаний, то результаты будут отображаться каждый на своем экране, как отдельные измерения по каждому из параметров. Например, ACV и DCV измерения.

Для большинства основных измерительных функций может быть использована функция двойного измерения. Исключение - режимы сопротивление/ прозвонка/ тест диода/ ёмкость.

В нижеследующей таблице приведены доступные комбинации 2-ух одновременных измерений.

Основной ЖКИ ACV DCV ACI DCI HZ/P ACI X X X X X X X X X ACI DCV X X X X X X X X X ACI C X X X X X X X X X X X X X X X X X X				дополните.	льныи экран		
ACV X X X DCI X X X Doumevanue; nop desyc pashurthax sudax usweperinki, cyujecrayer sadepxkaa nepeknino mexkay urijkkau urijkakujeki avatelenia nepeoro napamerpa ha skpale. X X BuGo proporo napamerpa Doueseperind Bular adout va ochosehux usweperinshax peximiso DCV vrobi sagatarb peximu usweperins ta naposo dynkuji (2ND Function) noestrora ta pace peximu usweperins To C BuGo proporo napamerpa Tool ta adata peximus napamerpa Tool ta adata peximus napamerpa Tool ta adata peximus napamerpa 2nd item Vrobi sagata ta nepeono skpale – peximu usweperins napamerpa Tool ta adata peximus napamerpa Tool ta adata peximus napamerpa 2nd item Vrobi sagata ta nepeono skpale – peximu usweperins napamerpa Tool ta adata peximus napamerpa Tool ta adata peximus napamerpa 2nd item Vrobi sagata ta nepeono skpale – peximu usweperins napamerpa (peximu DCV) Topic ta adata peximus napamerpa Topic ta adata peximus napamerpa 2nd item Vrobi sadata ta napam	Основной ЖКИ	ACV	DCV	ACI	DCI	Hz/ P	
DCV X Image: Constraint of the second sec	ACV	Х	•	•	•	•	
ACI PREQ	DCV	•	Х	•	•	Х	
DCI FRED X	ACI	•	•	Х	•	•	
FREQ X <td>DCI</td> <td>•</td> <td>•</td> <td>•</td> <td>Х</td> <td>Х</td> <td></td>	DCI	•	•	•	Х	Х	
<u>Примечание</u> : при двух различных видах измерений, существует задержа переключения между индикацией начения перекого и второго параметра на экране. Выбор первого парасилена на экране. Выбор первого параметра на экране. Выбор первого параметра на экране. Выбор второго прометра и акрани функции измерения пост. напряжения/ DCV Чтобы задать на переом зкране – режим измерения пост. напряжения/ DCV Чтобы задать режим измерения для второго диоплея, нажать клавишу F6 (2ND) и экран второй функции (2ND Function) появится на диоплее. 2010 и экран второй функции (2ND Function) появится на диоплее. 2010 и экран второй функции (2ND Function) появится на диоплее. 2010 (акран) Стображение Стображение Тре: 15T (экран) Ундикация результата 1-го параметра (режим DCV) Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) Индикация результата 3-го параметра (режим ACV) Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) Индикация статуса: в приборе активен 1-ый зара. После активации функции дополнительного измерений (зерееб таte), диапазона (галде) и вид измерения для основного и дополнительного акрана. Ла отображения переда активной искорости измерений (рееб таte), диапазона (галде) и вид измерения деойных измерений (тобы отераактировать параметры измерения деойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев будет активного состовие и молерения переда активного измерения деойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев будет активното состовиет и перевы активного измерения деойных измерений, сображения перевы активного измерения деойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев будет активного состовиет сидиот	FREQ	•	Х	•	Х	Х	
индикацией значения первого и второто параметра на экране. Выбор первото параметра 1st item 1st item	<u>Примечание</u> : при дву	ух различных	видах измер	ений, сущесті	вует задержка	переключени	ія между
Выбор первого параметра апраметра fst item Bыбрать один из основных измерительных режимов из праметра fst item Discover and the set of the set	индикацией значени	я первого и вт	горого парам	иетра на экран	le.		
параметра приеденной выше таблиць для задания функции измерения осу 1st item 1st item 1s	Выбор первого	Выбрать оди	н из основны	ых измеритель	ьных режимов	ИЗ	7 DCI
1st item для основного дисплея. Например, нажать клавишу DCV чтобы задать на первом экране – режим измерения пост. напряжения/ DCV Bыбор вторго параметра 2nd item СV чтобы задать режим измерения для второго дисплея, нажать клавишу F6 (2ND) и экран второй функции (2ND Eunction) появится на диспле. Oroбражение CIND и экран второй функции (2ND Eunction) появится на дисплее. Oroбражение CIND и экран второй функции (2ND Eunction) появится на дисплее. Oroбражение CIND и экран второй функции (2ND Eunction) появится на дисплее. Oroбражение CIND и экран второй функции (2ND Eunction) осражения результата на втором дисплее. Oroбражение CIND и экран второй функции (2ND Eunction) появится на дисплее. Oroбражение CIND и экран второй функции (2ND Eunction) осражения втором дисплее. Orofopaxenue CIND и экран всерой функции ули соворажения разультата 1-го параметра (режим DCV) Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) Индикация результата 4-го параметрой и скорости измерений (speed rate), диапазона (галее) и вид измерения для основного и дополнительного или второго измерения перед активени настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (галее) и вид измерения для основного и дополнительного или второго измерения перед активедций режима двойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплее будет активныю Оранжевый контру (заликвы), оказтывающий значок 15T (первый) или 2ND (второй у икран) отображения передактивеноко состояния между 1 и з	параметра	приведенной	выше табли	ицы для задан	ия функции и	змерения	(DCV)
задать на первом экране – режим измерения пост. напряжения/ DCV Выбор второго параметра 2nd item 2nd item 2nd item 2nd item CIND и экран второй функции (2ND Function) появится на дисплее. 2nd item 2nd item	1st item	для основног	о дисплея.	Например, на	жать клавишу	DCV чтобы	
Выбор второго параметра 2nd item 2nd item 2nd item Colo is agata beexkuk viswepekuk (2ND Function) появится на дисплее. 2nd item Colo is agata beexkuk viswepekuk (2ND Function) появится на дисплее. 2nd item Colo is agata beexkuk viswepekuk (2ND Function) появится на дисплее. 2nd item Colo is agata beexkuk viswepekuk (2NCV) для выбора функции измерения переменного напряжения / ACV и отображения результата на втором дисплее. Coroбражение Coroбражение Corofopakeene Status (appa) Corofopakeene Status (appa) Corofopakeene Corofopak		задать на пер	рвом экране	-режим изм	ерения пост. н	напряжения/	
Выбор второго параметра 2nd item (ND) и экран в торой функции (2ND Function) появится на дисплее. Per (ND) и экран второй функции (2ND Function) появится на дисплее. Per (ND) и экран второй функции (2ND Function) появится на дисплее. Per (ND) и экран второй функции (2ND Function) появится на дисплее. Per (Stright Function) (Stright Function) появится на дисплее. Per (Stright Function) (Stright Function		DCV					
араметра 2nd item (2ND) и зкран второй функции (2ND Function) появится на дисплее. Pot Acv Act Instance (SPR Etum) Pot Acv	Выбор второго	Чтобы задат	ъ режим изм	иерения для в	торого диспле	я, нажать кла	вишу F6
2лд нет 2лд Function Exploration Exploration Ост Acv	параметра	(2ND) и экран	н второй фун	нкции (<u>2ND Fu</u>	<u>inction</u>) появи	тся на диспле	e.
Отображение Например, нажать клавишу F2 (ACV) для выбора функции измерения переменного напряжеия/ ACV и отображения результата на втором дисплее. Отображение Image: I	2nd item	DOL A	2ND F	unction	ESC]:Return OFF		
Панринср, паканду КСV и отображения результата на втором дисплее. Переменного напряженя/ КСV и отображения результата на втором дисплее. Переменного напряженя/ КСV и отображения результата на втором дисплее. После активации функции отображения результата на втором дисплее. После активеции функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed такивации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений Кримечание: более практично выполнить настройки скорости измерений (1 st / 2nd item) После активации функции дополнительного измерения дойных измерений. После активации функции дополнительного измерения доя отображения первого или второго измерения предактично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения доя сновного и дополнительного экрана. Лримечание: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения доя сновного и дополнительного экрана. Лримечание: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения доя сновного и дополнительного зкрана. Лримечание: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения доя сновного и дополнительного зкранам (151 / 2ND), нажать клавивающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Для отображается оранжевым цветом. Для отображается оранжевым цветом. Активен первый зкран: 101 Активен первый зкран: 101 Активен первые в разметров: кастройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (tem) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные имерениия в Р9 (Базовые). Для выключения функции отображения экрана 2-го измерений или выбор режима измерений (tem) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для							лиа
Отображение Индикация результата 1-го параметра (режим DCV) оооо оооо оооо оооо оооо оооо оооо оо		переменного	напражеиа/		ажения резуль	тата на вторс	м лисппее
Отображение		DC Voltage	папряженя				м дисплее.
совершионно соверши совершионно совершионно совершионно	Отображение	1ST 5/s	$\gamma \gamma \gamma \gamma$	1001			
Поторанистично Соронностично Писторанистично Странистично ОООООООООООООООООООООООООООООООООООО	oroopamorino	A-7e Filter		JU84			
1. Выбрать активный экран После активации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed гаte), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. 1. Выбрать активный экран После активации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. 1. Выбрать активный экран После активации функции дополнить настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активацией режима деойных измерений.</u> Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев <u>будет активным</u> . Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. 1. Выбрать активный экран Аля отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST1 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор IST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Активен первый экран: [10] Изменение параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерений и Выключение функции двойный измерений и Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерении. (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнолокі диссплей и а первый активный экран Подробнее см. основные измерений и <td></td> <td>A 100mV</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>		A 100mV					
После активации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. Редактирование (1st / 2nd item) После активации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. Редактирование (1st / 2nd item) После активации функции дополнить настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. 1. Выбрать активный экран После активацие (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. 2 экраном (1ST7 2ND), нажать клавишу-регулятор: Сновной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй зкран) отображается оранжевым цветом. Активен первый экран: Готоражается оранжевым цветом. Активен первый экран: Готоро измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. (Dopof) - указывает активны и сображения лереключения украна отображается оранжевым изетом. Для выключения функции отображения экрана 2-го измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. (Dopof) сначала переключить регулятором-кнолой дисолей и на первый активный экран: СПО		AC Voltage	-(AC+DC)+000.022		0F		
Гранки ОСОСОСОСТИТИХС Где: Provide Strain		2ND 5/s	atata ti	NDA/			
Где: 1ST (экран) 1ST (экран)		Filter	JUU.	リムしキ	VAC		
1де: 1 1ST (экран) Индикация результата 1-го параметра (режим DCV) 2ND (экран) Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) 1ST (экран) Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) 1ST (экран) Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) 1ST (оранж.) Индикатор статуса: в приборе <u>активен 1-ый экран</u> . PegaktrupoBahue После активации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. 1 st / 2nd item) После активации функции дополните настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активното выполнить настройки для отображения первого или второго измерения, какой из дисплеев <u>будет активным</u>. Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активной дисплей. 1. Выбрать активный экран Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран: <u>101</u> Активен первый экран: <u>101</u> Активен второй экран: <u>101</u> Активен первый экран: <u>101</u> Активен второй экран: <u>101</u> Активен второй экран: <u>101</u> Активен второй экран: <u>101</u> Активен второй экран: <u>101</u> Активен и первый экран: <u>101</u> Активен и первый экран: <u>101</u> Активен измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовы». Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения или выбор режима измереений ситоно ить регулято</u>	Г	[<u>(M) 100mV</u>]					
2ND (зкран) Индикация результата 2-го параметра (режим DCV) 2ND (зкран) Индикация результата 2-го параметра (режим DCV) Image: Construct Structure Индикация результата 2-го параметра (режим DCV) Image: Constructure Индикация результата 2-го параметра (режим DCV) Image: Constructure Индикация результата 2-го параметра (режим ACV) Image: Constructure Image: Constructure Image: Constructure Image: Constructu	т де 19Т (окрои)	Индикония р					
 Индикация результата 2-то параметра (редля иссу) (оранж.) Индикатор статуса: в приборе <u>активен 1-ый экран</u>. Редактирование настроек 1-ый и 2-ой экран (1st / 2nd item) После активации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. <i>Примечание</i>: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активации функции и дополнительного или второго измерения перед активацией режима двойных измерений.</u> Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений. Чтобы отредактировать параметры измерения из дисплеев <u>будет активным</u>. Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Выбрать активный экран Сосовной дисплей: индикатор IST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Редактирование параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Для выключение функции отображения экран 2-го измерения <i>LND</i> (<i>SND Off</i>) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей 	131 (Экран) 2ND (экран)	Индикация р	езультата т-	го параметра			
 Редактирование настроек После активации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. Примечание: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активации фужкима двойных измерений</u>. После активации функции дополнительного измерения для основного и дополнительного экрана. Примечание: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активацией режима двойных измерений</u>. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев <u>будет активным</u>. Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Выбрать активный экран Выбрать исторой дисплей: индикатор IST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Редактирование первый экран: <u>отображается оранжевым цветом</u>. Активен второй экран: <u>отображается оранжевым цветом</u>. Активен второй экран: <u>отображается оранжевым цветом</u>. Изменение параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Для выключение вРЭ (Базовые). Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения и <u>историка измерения</u> на первей активный укран (1ST), а затем нажать клавищу F6 		Индикация р	сзультата 2-	параметра			
Редактирование настроек После активации функции дополнительного измерения (2 экрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. (1st / 2nd item) Примечание: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активацией режима двойных измерений.</u> Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений. 1. Выбрать активный экран Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Активен первый экран: СП Активен первый экран: СП Активен первый экран: СП Активен первый экран: СП Активен параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режими измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения и первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6	(оранж.)	ипдикатор ст	атуса. в при	ооре активен	т-ый экран.		
 После активации функции дополнительного измерения (2 зкрана одновременно), могут быть сделаны настройки скорости измерений (speed rate), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. <i>Примечание</i>: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активацией режима двойных измерений</u>. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений, чтобы отредактировать параметры измерения значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Выбрать активный экран Иля отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Активен первый экран: 1ST Активен в второй экран: 2ND Изменение параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЗ (Базовые). Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения и первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6 	Ропактирорацию						
1-ый и 2-ой экран (1st / 2nd item) гаte), диапазона (range) и вид измерения для основного и дополнительного экрана. <i>Примечание</i> : более практично выполнить настройки скорости измерений. (1st / 2nd item) <i>Примечание</i> : более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активацией режима двойных измерений</u> . Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений. 1. Выбрать активный экран Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST / 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Активен первый экран: <i>П</i> 2. Редактирование параметров активного экрана Индикация Активен первый экран: <i>П</i> 2. Редактирование параметров активного экрана Порой экран: П <i>П</i> 2. Редактирование параметров активного экрана П Для выключении (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения <i>П</i> Выключение функции двойных измерений Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения и первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6	гедактирование		ации функци	и дополнител	вного измерен	чия (2 экрана	ий (spood
 (1st / 2nd item) якрана. Примечание: более практично выполнить настройки для основного и дополнительного и зкрана. Примечание: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения <u>перед активацией режима двойных измерений</u>. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев <u>будет активным</u>. Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Выбрать Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST / 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Редактирование параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерений и выключение функции двойных и для отображения переключить регулятором-кнопкой дисплей измерения в РЭ (Базовые). Выключение функции двойных и для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерений активного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерений активного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерений и тображения в РЭ (Базовые). 	пастроск 1-ый и 2-ой экрэн		10), MOI YI OB 242 (range) /	по сделаны на	иа ппа основн	ости измерени	ин (эреец
 Стят 2на ксти) окрана. Примечание: более практично выполнить настройки для отображения первого или второго измерения перед активацией режима двойных измерений. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев <u>будет активным</u>. Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Выбрать Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Активен первый экран: Теле Редактирование параметров активного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Для выключение функции двойных Выключение цараматров активный активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6 	(1 st / 2 nd item)	aknaua	Sha (lange) i	т вид измерен	ия для основн	ого и дополни	Пельного
 или второго измерения <u>перед активацией режима двойных измерений</u>. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев <u>будет активным</u>. Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Выбрать активный экран 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Активен первый экран: 2. Редактирование параметров активного экрана 2. Редактирование параметров 3. Редактирование параметров 3. Редактирование параметров 3. Редактирование параметров 3. С. Редактирование параметров 3. С. Редактирование параметров 3. Редактирование параметров 3. С. Редактирование параметров 4. С. Редактирование на перевый активный экран (1ST). 4. С. Редактирование на перевый активный экран (1ST). <li< td=""><td></td><td>Экрана. Ппимочание</td><td>. более пран</td><td></td><td>илть настройки</td><td>и пла отображ</td><td></td></li<>		Экрана. Ппимочание	. более пран		илть настройки	и пла отображ	
 или второго измерения передактиродатир режима доотных измерений. Чтобы отредактировать параметры измерения в режиме двойных измерений, необходимо сначала определить, какой из дисплеев <u>будет активным</u>. Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Выбрать Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Активен первый экран: 191 Редактирование параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Выключение Д/Ля выключения функции отображения экрана 2-го измерения (<i>2ND Off</i>) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экран (IST), а затем нажать клавишу F6 			измерениа п	ерел активани	инь настроики ией режима ла	а для отоораж войных измери	ения первого еций
 нообходимо сначала определить, какой из дисплеев <u>будет активным</u>. Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Выбрать Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Активен первый экран: IST Активен первый экран: IST Активен первый экран: IST Активен второй экран: IST Активен в РЭ (Базовыс). Выключение Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения IST Активены (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экоан (1ST). а затем нажать клавишу F6 		Чтобы отрел	актировать г	арод активаци араметры изи	иерения в реж	име лвойных	<u>спии</u> . Измерений
Оранжевый контур (заливка), охватывающий значок 1ST (первый) или 2ND (второй) - указывает активный дисплей. Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация 2. Редактирование параметров активного экрана Выключение функции двойных измерений		необхолимо	сначала опр	елепить како	й из лисппее	в булет активн	ным
 (второй) - указывает активный дисплей. Для отображения переключение активного состояния между 1 и 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Активен первый экран: 151 Активен второй экран: 151 Активен второй экран: 151 Озменение параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Выключение функции двойных измерений 		Оранжевый к	онтур (запи	вка), охватыва	ающий значок	1 <u>ST</u> (первый)	<u>ипи 2ND</u>
 1. Выбрать активный экран 1. Выбрать активный экран 1. Выбрать активный экран 1. Выбрать активный экран 2. Редактирование параметров активного экрана 2. Редактирование параметров активного экрана 3. Редактирование параметров активного экрана 4. Как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). 4. Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6 		(второй) - ука	азывает акти	івный лисплей	ло —, гл. е п.е. теп. 1.		
активный экран 2 экраном (1ST/ 2ND), нажать клавишу-регулятор: Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация 4.Ктивен первый экран: 151 Активен второй экран: 2ND 2. Редактирование параметров активного экрана 2. Редактирование параметров активного экрана Выключение функции двойных измерений 4.С. С.	1. Выбрать	Для отображ	ения перекл	ючение актив	ного состояни	я между 1 и	
Основной дисплей: индикатор 1ST (первый экран) отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Индикация Активен первый экран: 191 Активен второй экран: 191 Активен вто	активный экран	2 экраном (1	ST/ 2ND), на	жать клавишу	-регулятор:	······	
отображается оранжевым цветом. Доп. дисплей: индикатор 2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Активен первый экран: Активен первый экран: 2. Редактирование параметров активного экрана Выключение функции двойных измерений	·	Основной ди	исплей: инди	катор 1ST (пе	рвый экран)		h h
2ND (второй экран) отображается оранжевым цветом. Активен первый экран: 131 Активен первый экран: 2ND 2. Редактирование параметров активного экрана Выключение функции двойных измерений измерений Выключение функции двойных измерений Активен первый экран: 2ND Изменение параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6		отображаетс	я оранжевы	и цветом. Дог	1. дисплей: и́н	дикатор	Enter
 Индикация Активен первый экран: Активен второй экран: Изменение параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Выключение для выключения функции отображения экрана 2-го измерения (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экран (1ST). а затем нажать клавишу F6 		2ND (второй	экран) отобр	ражается оран	жевым цвето	м.	
Активен второй экран: 200 2. Редактирование параметров активного экрана Выключение функции двойных измерений 4. Состо из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экран (1ST). а затем нажать клавишу F6	Индикация	Активен пере	зый экран: 🚺	ST			
 2. Редактирование параметров: настройка диапазона, скорости измерений или выбор режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Выключение функции отображения экрана 2-го измерения 2ND (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экран (1ST). а затем нажать клавишу F6 		Активен втор	ой экран: 🔼	ID			
параметров режима измерений (item) для активного дисплея, выполняются так же, как и операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Выключение Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения 2ND (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экран (1ST). а затем нажать клавишу F6	2. Релактирование	Изменение п	араметров:	настройка ли	апазона, скор	ости измерени	ий или выбор
активного экрана операции для одного из базовых измерений. Подробнее см. основные измерения в РЭ (Базовые). Выключение Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения <u>2ND</u> функции двойных (<i>2ND Off</i>) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей на первый активный экран (1ST). а затем нажать клавишу F6	параметров	режима изме	рений (item)	лля активног	о лисппея, вы	попняются та	к же, как и
измерения в РЭ (Базовые). Выключение Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения <u>2ND</u> функции двойных (<i>2ND Off</i>) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей измерений на первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6	активного экрана	операции для	я одного из б	базовых изме	рений. Подроб	бнее см. основ	вные
Выключение Для выключения функции отображения экрана 2-го измерения <u>2ND</u> функции двойных (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей измерений на первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6	ſ	измерения в	РЭ (Базовы	e).			
функции двойных (2ND Off) сначала переключить регулятором-кнопкой дисплей измерений на первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6	Выключение	Для выключ	ения функци	и отображени	ія экрана 2-го	измерения	2ND
измерений на первый активный экран (1ST), а затем нажать клавишу F6	функции двойных	(2ND Off) сна	чала перекл	іючить регуля	тором-кнопкой	й дисплей	
	измерений	на первый ак	тивный экра	ін (1ST), а зат	ем нажать кла	авишу F6	OFF

43

9.13.1. Скорость измерений (обновление экрана)

<u>Описание</u>: Скорость обновления при отображении показаний на экране (скорость измерений) определяет, как часто **GDM-79060/-79061** захватывает и обновляет данные измерений для индикации результата на дисплее. Быстрое обновление (*faster refresh rate*) дает меньшую точность измерений и разрешение на экране. Медленное обновление (*slower refresh rate*) обеспечивает более высокую точность измерений результата и увеличение разрешения. Ниже рассмотрены возможные комбинации при выборе частоты обновления.

Режим измерений		ļ	Цоступн	ая ско	рость	обнов	ления /F	Refresh Rate (ск./	изм.)	
DCV/ DCI	5/s	20/s	60/s	100/s	400/s	1k/s*1	1.2k/s ^{*2}	2.4k/s ^{*2} 4.8k/s ^{*2}	7.2k/s ^{*2}	10k/s*2
ACV/ACI	1/s	5/s	20/s							
Frequency/ Period	1s	100m	s 10ms							

/ Примеч. *1 – значения для GDM-79060, *2 - обеспечивается только в GDM-79061.

Операции настройки 1. Переключение активного дисплея между 1-й и 2-й экранами выполняется нажатием клавиши- регулятора (до щелчка).



2. Нажать **F2** (Speed) для выбора желаемой скорости измерений. Нажатием клавиши **F1- F5** установить нужное значение параметра. При необходимости нажать клавишу **F6** (**More 1/2**) для перехода на следующую страницу меню (больше вариантов).

3. Частота обновления (скорость изм.) будет показана в левой части каждого из экранов дисплея. Как показано на рис. ниже

1-ый экран (Ск. измерений)

2-ой экран (ск. измерений)



Индикатор показаний (скорости измерений) Индикатор скорости измерений (<u>белый кружок</u> **Reading Indicator**– на рис. ниже) мигает на дисплее, согласно значению заданной скорости обновления активного экрана.



Подключение измерительных проводов

Подключение проводов и измерения При использовании одновременной индикации **двух измерений**/ dual measurement, способ подключения и количество требуемых измерительных проводов зависит <u>от комбинации этих измерений</u>. Рекомендуется использовать приведенные ниже схемы соединения как руководство при активации функции отображения 2-х параметров.

Измерение Напряжения (Voltage) / Частоты (Frequency) и Периода (Period)



Измерение Напряжения (Частота/ Период) и силы тока (Current)



/!> примечание:

Измерения пост. тока (*DC*) будет отображаться как отрицательное значение при обратном подключении измерительных проводов (реверс полярности).

Следует учитывать собственное сопротивление измерительных проводов и наконечников (а также внутреннее сопротивление входных коннекторов цепей тока вольтметра), т.к. данные R будут включены в цепи последовательно с измеряемым объектом (схемой).

Вышеприведенные конфигурации схем измерений используется для измерения напряжения присутствующего на тестируемом сопротивлении (ИУ) или силы тока протекающего через тестируемое сопротивление в режимах **DCI/ DCV** или **ACI/ ACV** в функции двойных измерений.

Когда ведутся двойные измерения (DCI/ DCV или ACI/ ACV), входной импеданс будет меняться, что приводит к изменению тока нагрузки из-за влияния этих флуктуаций на различных диапазонах измерения.

Измерения пост. напряжения (DC Voltage) и температуры (Temperature)

К гнездам Sense HI/ LO подключить т/пару К-типа (+/-), на вход Input HI/ LO подключить источник пост. напряжения



Измерения пост. тока (DCI) и температуры (Temperature)

К гнездам Sense HI/ LO подключить т/пару К-типа (+/-), на вход **3А/ LO** подключить источник пост. тока/ DCI



9.13.2. Факторы влияющие на точность режима двойных измерений

<u>Описание</u>: В ходе выполнения двойных измерений напряжения и тока (одновременно 2 параметра) цепь от внутренней схемы прибора к входному терминалу LO при измерении напряжения полностью идентична цепи измерения тока, и поэтому, обычно они разделяются резистором в схеме на две измерительных цепи.

Во время измерения тока резистор в цепи нагрузки создает падение напряжения. Когда внутренний резистор (Rшунта) терминала LO добавляется к резистору нагрузки во внешней цепи, то он будет влиять точность считывания напряжения на входе с возникновением доп. погрешности измерения (error influence on Dual Measurement (V & I).

Схема



Пример

Vs = Voltage source. RLoad = Load under test

Rint = Current terminal total impedance containing Rshunt + Fuse + Rline \oplus + Rline \oplus

When different current range for measurement is selected, Rshunt will vary accordingly.

For example,

Vs = 10V, Rload = 10 Ω , Vs = 10V, Rload = 10 Ω

If the total impedance passing through current terminal is Rint = 0.5Ω , the ideal measured voltage will be 10V regardless of impact on load from voltmeter input impedance. The calculation for actual measured value is 100/4 measured value is 100/4

impedance. The calculation for actual measured value is 10V * $\frac{10 \Omega}{(10 \Omega + 0.5 \Omega)}$ =

9.52381V.

Error (%) = $\frac{\text{Rint}}{(\text{Rload}+\text{Rint})}$ * 100, this error is applicable to not only DC but AC measurement as well. The influence will be probably more serious depending on varied actual conditions.

9.14. Ошибки измерений обусловленные токовым шунтом

<u>Описание</u>: Принцип измерения тока заключается в том, чтобы измерить ток через напряжение, пропорциональное измеренному шунтирующему резистору и тестируемому току. Схема вольтметров в основном спроектирована с высоким импедансом (~ 0,01 Ом...100 Ом) и с малым падением напряжения <u>на шунте</u>. Будет очевидная ошибка при измерении малых значений тока изза измеряемого напряжения, создаваемого большим шунтом (*error of current shunt*).

Идеальный амперметр никогда не меняет текущий ток и, следовательно, ему соответствуют характеристики как резистора с нулевым входом, так и падения напряжения нулевого входа. Однако на практике, амперметр всегда генерирует падение входного напряжения во время измерения, которое известно как падение напряжения последовательной нагрузке (*burden voltage in series*).

Схема измерений



Пример

Vs = Voltage source. RLoad = Load under test

Rint = Current terminal total impedance containing Rshunt + Fuse + Rline \oplus + Rline \oplus When different current range for measurement is selected, Rshunt will vary accordingly. For example,

Vs = 10V, Rload = 10 Ω , Rint = total impedance flowing through current terminal 0.5 Ω The theoretical value for current reading should be I = $\frac{Vs}{Rload}$ = 1A in that the DMM internal resistor Rint, which contains Shunt, Rline \bigoplus , Rline \bigoplus and Fuse, will cause impact on the

measuring reading.

The measured value is I = $\frac{Vs}{(Rload+Rint)} = \frac{10V}{(10\Omega+0.5\Omega)} = 0.952381 \text{ A}.$

Error (%) = $\frac{\text{Rint}}{(\text{Rload}+\text{Rint})} * 100$

Эта ошибка применима к не только DC, но AC измерениям, при этом величина падения напряжение на различных пределах тока, как правило находится в диапазоне нескольких сотен милливольт.

	Предел	R шунта	Падение напряжения/ Burden Voltage
	100 µA	100 Ω	<0.011 V
	1 mA	100 Ω	<0.11 V
Постоянный ток/	10 mA	1 Ω	<0.04 V
DC Current	100 mA	1 Ω	<0.4 V
	1 A	0.1 Ω	<0.7 V
	3 A	0.1 Ω	<2 V
	10 A	10m Ω	<0.5 V

Таблица, приведенная выше содержит предельные значения падения напряжения при протекании максимального тока нагрузки в пределах каждого их диапазонов измерений.

9.15. Расширенные измерения – обзор режимов

Описание: расширенные измерения главным образом относятся к перечню типов измерений (дополнительные виды), которые используют для вычислений результат, полученный в одном из основных измерений: ACV DCV, ACI, DCI, 2/4W, тест диода/ непрерывность, частота/ период и температура.

Ниже представлена таблица соответствия и совместимости дополнительных функций основным измерительным функциям вольтметров.

Расширенные		Основные	Основные измерения параметров (Базовые)					
функции измерения	AC/ DCV	AC/ DCI	2/ 4W	Hz/ P	TEMP	-> -/•;))	⊣⊢	
Относительные /Relative	•	•	•	•	•	—	—	
Удержание/ Hold	•	•	•	•	•	—	—	
Запуск/ Trigger	•	•	•	•	•	•	—	
Фильтрация/ Filter	•	•	•	•	•	—	—	
Уровень /dB	•	—	—	—	—	—	—	
Уровень мощности/ dBm	•	—	—	—	—	—	—	
Компаратор/ Compare	•	•	•	•	•	—	—	
MX+B	•	•	•	•	•	—	—	
1/X	•	•	•	•	•	—	—	
Процент/ (%)	•	•	•	•	•	_		

9.16. Относительные измерения (Rel)

Доступно	8 ACI	7 DCI	9 Ω4W		6
в режимах:			Ω2W	FREQ	TEMP

Описание: В режиме Относительные измерения записывается текущее значение (обычные входные данные на этот момент) как опорная величина (reference). Последующие измерения отображаются как разница между опорным и новым измеренным значением (delta). При выходе из данного режима заданное опорное значение будет удалено.

клавиша REL по сути производит вычитание определенного значения для следующих измерений. При её нажатии значение смещения фиксируется прибором и оно сохраняется даже если пользователь завершит работу, а затем снова возвращается к этой функции.

Одной из наиболее важной задачей режима REL является удаление начального сопротивления испытательных проводов из результата измерения. Перед началом эксплуатации в режиме измерения импеданса, замкните накоротко наконечники проводов и затем нажать клавишу [REL]. Для других видов измерений нажать [REL] после подключения измерительных проводов к прибору для достижения нулевых показаний (уст. «0»).

Кроме того, пользователь может изменить опорное значение, нажав на [REL#], а затем с помощью ручки регулятора или цифровых клавиш ввести требуемое значение. Нажать клавишу [REL#] еще раз, чтобы отключить операцию обнуления показаний (null).

Включение режима Относит. измерения / <i>Relative</i>	Нажать клавишу REL . (результат измерения)	ажать клавишу REL . Показания на экране в данный момент езультат измерения) - принимается за опорное значение.						
Отображение режима Относительные измерения /Relative	Relative Reference Value REL: +000.5711	Indicator Relative Measurement Configuration Filter REL 5/s Range: 100mV REL Delta Value mV A-Zero mVDC •						
	Где:							
	REL	Индикатор режима «Относительные измерен	«RNI					
	REL: +000.5711mV	(ref value)						
	+000.2653	Отображает разницу показаний между текуш измеренным значением и опорной величино	им й (delta)					
Ручной ввод опорного значения/ <i>reference</i>	Чтобы вручную задать опорное значение (REL) нажать клавишу Shift, а затем нажать REL. На дисплее появится строка меню настройки параметра.							
	Relative Value 📮 +0.0322 Ω kΩ MΩ	220 5 9 ESC:Return 5						
	Сначала использовать измерения в данном ре стрелками влево/вправ регулятор или нажатие численное значение.	функциональные клавиши для задания ед. ежиме. Затем используйте клавиши со зо для перемещения курсора и клавишу- ем клавиш с цифрами ввести нужное						
	Далее нажать F6 (Enter) или клавишу-регулятор (<u>до щелчка</u>) для подтверждения сделанной настройки опорного значения функции относительных измерений.							
Отключение режима <i>Relative</i>	Чтобы отключить режи клавишу REL или прос (функцию).	м относительных измерений, ещё раз нажать то активировать другой тип измерений	1REL#					
9.17. Удерж	ание показаний	(Hold)						



Доступно

<u>Описание</u>: Режим используется в тех случаях, когда необходимо полностью сосредоточиться на самом процессе измерения, например, в труднодоступном месте или при повышенной опасности, после чего в благоприятных условиях считать результат. Удержание показаний доступно во всех режимах измерений.

Режим включается нажатием клавиши [*Hold*]. При этом последнее измеренное значение фиксируется на дисплее. Удержанное значение <u>сохраняется до тех пор, пока значение величины на</u> <u>входе не превысит заданный порог</u> (в процентах от зафиксированного значения).

Включение функции Удержание <i>Hold</i>	Нажать результа	клавишу та измерен	Hold ний.	для	активации	функции	удержание	2Hold# Hold
Отображение функции Удержание	LOC CDC	Indicato Measur	or Hold rement	CI 🕪 🔁	11:11:55 e: 100mV			



Где:

	Hold	Индикатор функции измерений Удержание/ Hold. (вверху)
	+000.6801 mVDC	Отображает последнее зафиксированное значение (справа)
Настройки функции Удержание <i>/Hold</i>	Для активации мен нажать последовате Function MathDisp Hold On Off y Per	ню подробной настройки режима Удержание – ∰ Local ельно клавиши Shift + Hold как на рис. ниже. thod BeepVol Percent HoldValue cent Small y 0.1% y ReStart
Клавиша F5 (Percent) для выбора допуска / <i>threshold</i>	Нажать клавишу F процентов допуска 0.01% 0.1% 1 Нажать F1~F4 для функции Удержани превышает 10% («10%»), то при из будет обновлено на	5 (Percent) для отображения меню настройки (%) в функции Удержание, как на рис. ниже. Hold Percent 10% 10% 4 выбора требуемого процентного допуска в ие. Например, когда измеренное значение на рис. соответствует настройке параметра вмерении величины свыше указанного порога экране последнее удержанное значение.
Клавиша F4 (BeepVol) для настройки / beep	Нажать клавишу F4 уровня <u>звуковой си</u> ниже Оff Small Ме Нажать клавишу F2 как последнее у звуковой сигнал за сигнала (Off), нажат	4 (ВеерVol) для отображения меню настройки <u>верVolume ESC:Return</u> <u>BeepVolume ESC:Return</u> <u>BeepVolume ESC:Return</u> <u>C</u> -F4 для выбора уровня громкости. После того, держанное значение обновится, раздается данной громкости. Для выключения звукового гь клавишу F1.
Клавиша F2 (MathDisp) для настройки меню Статистика и Математика /STAT & Math	Нажать клавишу F2 на дисплее как по (STAT) или F3 (M (соответственно).	(MathDisp) для отображения меню параметров казано на рис. ниже. Операции настройки F2 ath) будут рассмотрены в следующих главах MathDisplay
Отображение результатов Статистика /STAT	<u>Описание</u> : страни статистические ра среднее пик-пик, с (<i>Count</i>).	ца STAT в меню MathDisp позволяет выполнить счеты для нескольких измерений: минимум, максимум, тандартное отклонение и общее число значений выборки



9.18. Настройки схемы запуска

Система запуска вольтметра позволяет формировать сигнал запуска либо вручную, либо автоматически, снимать несколько показаний по одному сигналу запуска и вводить какую-либо временную задержку перед снятием каждого показания. Обычно вольтметр выполняет одно измерение всякий раз, когда он принимает сигнал запуска, но пользователь может установить режим снятия множества показаний по одному сигналу запуска (до макс. объема внутр. памяти). Оператор может запустить вольтметр с передней панели, используя однократный запуск, внешний запуск или режим автоматического запуска.

Автоматический запуск (AUTOTrig) обеспечивает непрерывное снятие показаний с наивысшей скоростью, возможной для данной конфигурации. Дистанционный запуск вольтметра является многоступенчатым процессом, обеспечивающим гибкость запуска.

Однократный запуск (**Singl**) обеспечивает снятие одного показания (измерение) <u>при каждом нажатии</u> <u>в меню клавиши «</u>**TRIG**».

Внешний запуск напоминает однократный, но отличие в том, что вольтметр ожидает поступления исп. импульса на гнездо задней панели **ExtTrig**/«Внеш Запуск», прежде чем выполнить измерение и снять показание.

9.18.1. Автоизмерения, однократный ручной запуск

Доступно в режимах:



Автоматический запуск (зав. уставка) По умолчанию измерения в **GDM-79060/ -79061** запускаются автоматически согласно заданной частоте обновления показаний (непрерывные автоизмерения). См. предыдущие разделы для получения подробной информации о настройке скорости обновления (ск. измерений). На рис. ниже показан экран прибора в режиме автоматического запуска измерений (**AUTO Trig**).



Однократное измерение /**Single** Нажать клавишу TRIG для запуска однократного измерения (Single Trig). См. детали на рис. ниже. Single Trigger Mode





Изменение режима запуска В режиме однократного ручного запуска измерения (*Trig Single*) нажать и удерживать клавишу **TRIG** >2 сек для возврата в режим автоматического запуска. В режиме запуска Auto (непрерывные измерения) - просто нажать **TRIG** чтобы перейти в режим однократного ручного запуска измерений.

9.18.2. Внешняя синхронизация (External Trig)

<u>Описание</u>: в **GDM-79060/-79061** по умолчанию задан автоматический запуск измерений **Auto**/ (непрерывные автоизмерения). Кроме того в вольтметрах предусмотрен режим внешнего запуска (*external trig*), который позволяет организовать запуск измерений прибора в соответствии с требованиями пользователя (при помощи внешнего синхроимпульса/СИ).

Подача сигнала Для подачи внешнего запускающего сигнала СИ использовать цифровой запуска интерфейс (*Digital I/O*). Подключить внешний сигнал на гнездо порта цифрового <u>Входа/ выхода</u> (**I/O**), расположенного на задней панели.





9.19. Настройка задержки запуска (Trigger Delay)

<u>Описание</u>: Задержка запуска определяет время задержки между приходом синхроимпульса (сигнал запуска) и началом измерения. Данная настройка позволяет осуществить функцию отложенного старта измерений. По умолчанию устанавливается значение задержки **200 мкс** (зав. уставка).

1. Нажать последовательно клавиши Shift + TRIG, чтобы ^{™ Local} → ^{® TE} активировать меню настройки запуска измерений.	IG#
2.Нажать F3 (1ST Delay) для входа в меню «Задержка 1ST Delay запуска» (1-ый)/ <i>Trigger Delay (1ST)</i> . На экране отображается строка настройки параметров задержки при измерении одного основного параметра, как показано на рис. ниже.	
Примеч.: Клавиша F4 (2ND Delay) активна только в функции двойных измерений 2ND (измерение 2-х параметров одновременно).	
3. Нажать F4 (AutoDelay) для переключения в режим ручной AutoDelav	
установки параметра «время задержки». Trigger Delay(IST) Q 001.000 517 ESC:Return us ms s DelayAuto Enter	
 Использовать F1–F3 или клавиши со стрелками для перемещения курсора и вращение клавиши-регулятора для выбора или нажатием клавиш с цифрами ввести требуемое О О О О 	
 5. Кликните клавишу-регулятор (Enter) до щелчка или нажать Enter F6 (Enter) для подтверждения сделанной настройки. Диапазон: 0 ~ 3600с, разрешение 1 мкс 	или
6. Повторите предыдущие шаги <u>№№ 1-2</u> из меню ручного AutoDelay ввода значения задержки и далее нажать клавишу F4 (AutoDelay) для активации меню, как указано на рис. ниже. Trigger Delay(1ST) AutoDelay A:200us 7. Для возврата на предыдущую страницу (с активацией настройки задержки в режиме <i>auto trigger) -нажать</i> клавишу ESC. На экране будет отображен индикатор 1ST как на рис. ниже. IST Delay Auto T	
	 1. Нажать последовательно клавиши Shift + TRIG, чтобы активировать меню настройки запуска измерений. 2.Нажать F3 (1ST Delay) для входа в меню «Задержка запуска» (1-ый)/ <i>Trigger Delay</i> (1ST). На экране отображается строка настройки параметров задержки при измерении одного основного параметра, как показано на рис. ниже. 1. Перег Delay(1ST) Анодеlay Аловение 2-х параметров одновременно). 3. Нажать F4 (AutoDelay) для переключения в режим ручной установки параметра «время задержки». 1. Перег Delay(1ST) Фонмеч:: Клавиша F4 (2ND Delay) активна только в функции двойных измерений 2ND (измерение 2-х параметров одновременно). 3. Нажать F4 (AutoDelay) для переключения в режим ручной установки параметра «время задержки». 1. Пажать F4 (AutoDelay) для переключения в режим ручной из в 0.01000 517 333 каши с истановки параметра «время задержки». 1. Клавиша с цифрами ввести требуемое число. 5. Кликните клавишу-регулятор (Enter) до щелчка или нажать F16 (Enter) для подтверждения сделанной настройки. Диапазон: 0 ~ 3600с, разрешение 1 мкс 6. Повторите предыдущие шаги <u>NeNe</u> 1-2 из меню ручного ввода значения задержки и далее нажать клавишу F4 (AutoDelay) для активации меню, как указано на рис. ниже. 1. Перег Delay(1ST) Анобеца Аловеции <u>Актора и вращение (с активацией настройки задержки и далее нажать клавишу F4</u> (AutoDelay) для активации меню, как указано на рис. ниже. 1. Для возврата на предыдущую страницу (с активацией настройки задержки в режиме <i>auto trigger) -нажать</i> клавишу с С С С С С С С С С С С С С

9.20. Настройка фильтра (Filter Set) – обзор цифровой фильтрации



Доступно в режимах:

<u>Основы</u>: Перед тем, как вольтметр **GDM-79060/-79061** выдаст результат измерения, аналоговый сигнал проходит цифровую преобразование и обработку для минимизации паразитных шумов и удаления ложных флуктуаций отсчетов из результата. Внутренние цифровые фильтры усредняют входные данные, чтобы выдать один результат. Тип фильтра определяет метод усреднения. Эти методы представлены ниже в виде диаграмм.

- Тип фильтра Цифровой фильтр усредняет определенное количество выборок входного /*Filter type* сигнала для создания одного результирующего отсчета. Метод усреднения и определяет Тип фильтра. Нижеследующие диаграммы покажут различия между <u>сдвигаемым</u>/ *Моving* и <u>повторяющимся</u>/ *Repeating* фильтрами, в алгоритме которых используются по 4 выборки (последовательных отсчета входных данных).
- Фильтр **Moving** Усреднение по выборкам происходит путем сдвига на один отсчет при (сдвигаемый– каждом последующем считывании. Этот фильтр задан в приборе <u>по</u> зав. уставка). <u>умолчанию</u> и является наиболее предпочтительным для большинства измерений.

3-е считывание (усредняются отсчеты 3-6) 2-е считывание (усредняются отсчеты 2-5) 1-е считывание (усредняются отсчеты 1-4) отсчеты # 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Фильтр **Repeating** Каждое последующее считывание происходит после усреднения не (чередующийся) перекрывающихся по №№ отсчетов в группах выборок. Фильтр рекомендуется при использовании опции сканнера (при наличии такой опции!).

		1-е считывание			2-е	2-е считывание				3-е считывание			
						ſ				C			\neg
отсчеты	#	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

- Коэфф. фильтра Коэффициент фильтрации (Filter count/ Число) определяет количество /Filter count Коэффициент фильтрации (Filter count/ Число) определяет количество выборок используемых для усреднения при считывании данных во время измерения. Большее число выборок (отсчетов) предлагают меньший итоговый уровень шума, но при этом длительное время обработки и связанное с этим -увеличенная задержка индикации измерений. Меньшее число выборок предлагает высокий шум, но при большем быстродействии (короткая задержка индикации).
 - Диапазон **2 ~ 100**
- Окно фильтра Окно фильтра определяет пороговые уровни/ threshold, при выходе за / window Окно фильтра определяет пороговые уровни/ threshold, при выходе за которые производится обновление данных цифровой фильтрации. Когда отсчеты данных от АЦП находятся в диапазоне между порогами TH и TL, то фильтр сохраняет эти выборки для вычислительной обработки. Когда входные данные окажутся вне предыдущего диапазона допуска (TH/ TL), то работающий фильтр будет перезагружен. При измерении нестабильных сигналов, такие настройки окна фильтра помогут улучшить скорость измерения.



Пороговые уровни: TH - высокий (High), TL – низкий (Low)

Формула Окна	Измерения/Measure	е: Предыдущие	данные*(1-окно)	< Допуск/	threshold<
фильтра	предыдущие данны	е*(1+окно).			
/ window Formula	Диапазон/Range:	Предыдущий	диап.*(1-окно)<	Допуск/	threshold<
	предыдущий диап.*	(1+окно).			
	D	.			

В меню предусмотрено **5 диапазонов** параметров Окна/ windows, которые могут быть выбраны: **10%, 1%, 0.1%, 0.01% и не задано**.

9.21. Настройки цифрового фильтра (Dig Filter Setting)

Настройка фильтра /Filter setting	Нажать последовательно клавиши Shift + Menu (Filter). В ⊠ Local → ®Filter меню отображается раздел настройки фильтра/ Filter setting, Shift → Menu Kak показано на рис. ниже
	Setup Filter FilterType FilterCountWinMethod Window 1ST On Off Repeat → 100 → Measure → 0.01% →
Выбрать экран (параметр1, параметр 2)	Нажать клавишу F1 (Setup) для переключения между экраном 1-го и 2-го измерения (1ST или 2ND) для настройки соответствующего фильтра.
	Примеч.: указанные выше варианты переключения возможны только при активации режима функции 2-го

измерения (2ND). В противном случае только экран

параметра 1 (1ST) доступен для настройки.

Включение фильтра /On	Hажать клавишу F2 (Filter) для включения или выключения функции фильтрации. На дисплее появляется <u>индикатор</u> Filter. Indicator Filter On Covoltage Trig:SN Filter (60/6 (MRange: 100mV 60/6 (MRange: 100mV	Filter
Выбор типа фильтра	Нажать клавишу F3 (FilterType) для входа в последующее меню. Использовать клавиши F1 или F2 для выбора типа фильтра. FilterType ESC:Return ()	FilterType
Ввод коэф. фильтрации / filter count	Нажать клавишу F4 (FilterCount) и далее используя F1–F3 или клавиши-стрелки (влево/ вправо) для перемещения курсора и вращением клавиши-регулятора или нажатием клавиш с цифрами ввести требуемое число. Для подтверждения сделанной настройки кликните клавишу- регулятор (Enter) до щелчка или нажать F6 (Enter). Диапазон: 2 ~100 FilterCount ? 010 - ESC:Return Enter	FilterCount © Э Enter или
Выбор метода отображения Окна фильтра / window method	Выбрать метод <u>Окна фильтра (</u> формулу), нажав клавишу F5 (WinMethod). Соответствующие изменения дисплея показаны на рис. ниже. Нажать F1 или F2 для выбора желаемого метода Окна фильтра Filter Window Method	WinMethod
Ввод размера Окна фильтра /Define window	Нажать клавишу F6 (Window) для входа в подменю настройки. Нажать F1-F5 для выбора желаемого процента масштабирования Окно фильтра (% размера). Filter Window ESC:Return () 0.01% 0.1% 1% 10% NONE Диапазон: 0.01%, 0.1%, 1%, 10%, None (нет).	Window
Выключение фильтра / off Filter	Нажать клавиши Shift + Menu (Filter). Нажать F2 (Filter) для выключения функции фильтра. Индикатор Фильтр выключится на дисплее.	Bhift → Briter Menu Filter

9.22. Математика с результатами измерений (Math)



<u>Описание</u>: функция **Math** (математика) обеспечивает <u>6 типов</u> математических операций - дБм, dB, компарирование/ Compare, (MX + B), 1/ X и вычисление процентов (%), которые основаны на результатах измерений входных данных.

Математика содержит уравнения / Math Equation	dBm	10 x log ₁₀ (1000 x Uизм2 / Rref)
	dB	dBm – dBmref При измерении пост./ перем. напряжения (тока) представление результата измерения в относительных единицах dB.
	Compare	Режим проверки и обновления показаний заданного сравнения: соответствие измеренного результата значению установленного допуска (между указанным верхним (high) и нижним (low) пределом).
	MX+B	Умножение измеренного значения X (reading) на заданный коэффициент (M) и сложение/ вычитание константы B (offset).
	1/X	Обратное значение: деление 1 на измеренное значение Х.
	Percentage	Активация % вычислений по нижеследующему уравнению:

(Измеренное X – Ref/ Опрон) x 100%

9.23. Измерения уровня (мощности): dBm, dB, Watt

Доступно в режимах:



<u>Описание</u>: используя данные измерения в режиме ACV или DCV вольтметр **GDM**-**79060/-79061** рассчитывает результат в **дБм**, **дБ** или **Вт** (ватт) с учетом значения опорного сопротивления как указано ниже.

Описывается уравнениями	dBm	10 x log ₁₀ (1000 x Uизм2 / Rref)						
	dB	dBm – dBmref						
	Watt (BT)	Јизм²/ Rref						
Параметры	Иизм	Текущее значение напряжения в режиме ACV (перем.) или DCV (пост.)						
	Rref	Опорное значение сопротивления эмулируемое в нагрузке (внутреннее R)						
	dBmref	Опорное значение уровня по мощности (Ref dBm)						

9.24. Измерение уровня/мощности: dBm/ Watt

ACV,	DCV
dBm	10 x log ₁₀ (1000 x Uизм2 / Rref) Операция в dBm вычисляет уровень мощности, рассеянной на внутреннем резисторе относительно 1мBm, значение сопротивления задается в меню. В этом случае на индикаторе будет присутствовать значение определяемое указанным уравнением.
Watt (Bт)	Uизм²/ Rref
Иизм	Значение напряжения в режиме ACV (перем.) или DCV (пост.)
Rref	Опорное значение сопротивления эмулируемое в нагрузке на выходе (REF $\Omega)$
Нажать отобража Гипсtion Ма Оff Нажать кг как показа огг Нажать (дБм). При на рис. ни	последовательно клавиши Shift +Math. На экране то раздел меню, как показано на рис. ниже thDisp off P Restart навишу F1 (Function) для входа в раздел Math Function ано на рис. ниже. Math Function ESC:Return O dB dBm Compare MX+B More 1/2 клавишу F3 (dBm) для активации функци измерений в dBm и этом экран будет отображать информацию, как показано же.
	ACV , dBm Watt (BT) Uизм Rref Haжать отображае Function Main off Off Main Hawatb Hawatb кг Kak показа OFF Hawatb КГ Hawatb КГ Hawatb КГ Main Паказа Kak Показа NF

dBm

(горит соотв. индикатор и отображается измеренное значение в дБм) Indicator dBm On



Measured dBm Value

сопротивления / ref resistance (REF Ω)	(REF Ω) и нажать ци сопротивл	и войдите в мен ифровые клавиц пения нагрузки.	ню настро ци (09)	ойки. Вра для ввод	ащать клана а нужного	зишу-регулят номинала ог	гор или 1орного	
	Для по сопротив.	одтверждения пения нажать F	сделанн F 6 (Enter)	еловини Ной нас ИЛИ КЛАН	тройки о вишу-регу	порного зна лятор (<u>до щ</u> а	ачения <u>елчка</u>).	Enter или
	2 1	8	16	50	75	03		
номиналов	2 4 110 13	0 04 125	135	30 150	75 250	95 300		
R (Ом)	500 60	0 800	900	1000	1200	8000		
Отображение уровня мощности в Вт	Когда оп вычислит нагрузочн	орное сопроти ъ в Вт (Ват юго сопротивля	вление тах). Эт ения >50	< 50Ω , τα το не ка Ω (т.е. да	значени асается анный шаг	е уровня м ситуаций, к можно проп	ощност огда и іустить)	и можно імпеданс).
(ваттах)	Для выч (Functio r	исления и ото i), а затем в ме	ображени ню нажат	ия мощн гь клавиц	юсти в Е ⊔у F3 (dB	3т нажать m).	F1 Fun	nction dBm
Появляется отображение результата в дБВатт / dBWatt	LOC COC DC Voltage Tric C Voltage Tric Function MathD dBm MathD	2 G Auto Filter dBm 60/s 0.0000	□ ••• ••• ••• ••••••••••••••••••••••••	(индик	атор фун	кции dBW / д	БВт)	
Клавиша F2 (MathDisp) для отображения Статистики и Математики /STAT & Math	Нажать Математи соответст изложенс 0ff	клавишу F2 ики дисплея, ка вующих операн в следующих п Math Di STAT Math	(MathD к показан ций с кла главах РС splay	isp) для но на рис вишами Э. ЕSC:R€	я отобра сунке ниже F2 (STAT)	ажения мен е. Выполнен или F3 (Ма б	ню <u>Mat</u> ие th)	thDisp
Отображение результата Статистки / STAT result	Описание выполнит параметр отклонен Deviation	2: Режим Стат ъ статистиче а (значения): ие, число выбо and Count).	гистика /: ские вь Минимал орок (Min	STAT на ычислени ыное, М imum, Ма	странице я входн акс., Сре ахітит, А	меню Math ых данных днее, Пик-п verage Peak	1Disp п < изме ик, стан <-Peak,	озволяет эряемого ндартное Standard
	Операции	A Нажать кла индикатор и DC Voltage) Trig:A Hinimum :+00.0 Average :+00.0 Function MathDisp dBm ♥ MathDisp STAT	вишу F2 1 информ uto Filter 00.000 00889 00000 P S 00000 REF Ω	eak-Peak :+ TDEV :+	- на эк Споказано Range: 100V ООО СВW 000.0989 000.0929m 6.190k	ране отобр э на рис. ниж	ажается (е.	R STAT
	Где:	+00.00000 dB	W OT	ображае [.]	г измерен	ное значени	ие дбВт	(dBW)
		Minimum	Ми	нимальн	ое значен	ние уровня		
		Maximum	Ma	кс. значе	ние входн	юго уровня		
		Average	Ср	еднее зн	начение в	кодного уров	зня	
		Peak-Peak	Зна	ачение Г	Тик-пик вх	одного урові	ня	
		STDEV	Зна урс	ачение (овня	стандартн	ого отклоне	эния	входного
		Count	Чи	сло отсче	тов для в	зычисления (dBm зна	ачения

Выбор опорного Для изменения значение опорного сопротивления нажать клавишу F3 REF Ω

Отображение результата <u>Описание</u>: страница **Math** в меню **MathDisp** позволяет отображать на экране математические операции для нескольких параметров измерения.



Выключение Для отмены дБм/ дБВт измерений нажать F1 (Function), а затем Function функции изм. выбрать F1 (OFF) для отключения функции или активации OFF уровня/мощности другого режима измерений. dBm/dBW

9.25. Уровень сигнала напряжения (dB)

Доступно в режимах:	ACV ,	DCV
Описывается уравнениями	dB*	dBm – dBmref (единица логарифмического отношения мощностей)
	dBm	10 x log ₁₀ (1000 x Vreading ² / Rref)
Параметры	dBmref	Опорное значение уровня напряжения по мощности (Ref dBm)

<u>Описание</u>: Значение «**dB**» определяется, в частности, как [dBm-dBmref]. Когда активируется измерения в **дБ** вольтметр GDM-79060/-79061 вычисляет результат в **дБм**, используя первоначально считанное значение входного параметра и затем сохраняет его как опорное dBmref.

<u>Примеч</u>.: Базовая (относительная) единица измерения dB - это величина, выраженная относительно какогото уровня, условно принимаемого за нулевой (опорный).

Активация измерения Уровня / dB	Нажать последовательно клавиши Shift +Math. На экране отображается раздел меню, как показано на рис. ниже Function MathDisp Off MathDisp Hажать клавишу F1 (Function) для входа в раздел Math Function Как показано на рис. ниже Порта Собрание С
	Math Function ESC:Return Function OFF dB dBm Compare MX+B More 1/2
	НАЖАТЬ клавишу F2 (dB) для активации функци измерений в dB (дБ). При этом экран будет отображать информацию, как показано на рис. ниже.
Появляется отображение результата в dB	Горит соотв. индикатор и отображается измеренный результат (выделено <u>красным</u>) Indicator dB On Locicoc 2 여 명 데 당 17:58:00 AC Voltage Trig:Auto Filter dB 5/s (A Range: 100mV
	-00.08363

unction MathDisp REF Ω RefMethod Ref Value Ref Va

F3 (REF Ω) для выбора опорного сопротивления	Для изменения значение опорного сопротивления нажать F3 (REF Ω) REF Ω и войдите в меню настройки. Вращать клавишу-регулятор или нажать цифровые клавиши (09) для ввода нужного номинала опорного сопротивления нагрузки.								или	
	подтве сопрот	ерждения гивления	я сдел ı.	анной	настрой	іки зна	чения оп	орного	Pers	
Перечень номиналов	2	4	8	16 125	50 150	75 250	93 200			
R (Ом)	500	600	800	900	1000	250 1200	8000			
Клавиша F4 (Ref Method) для выбора dB (опорный уровень)	Метод опорного значения реализует способы для вычисления значений в dB при измерении пост. напряжения/ перем. напряжения (тока), т.е. представление результата измерения в относительных единицах. На индикаторе будет присутствовать значение уровня в соответствии с формулой расчета, где Uref (Iref)– заданное опорное значение напряжения (или тока) в режиме относительных измерений. U (I) – текущее значение напряжения (или тока) или dB= (Bx. сигнал в dBm) – (Опорн. уровень в dBm). Нажать F4 (RefMethod) для входа в меню настройки относительных измерений/ dB RefMethod, а затем, нажать F1 (Voltage) или F2 (dBm), чтобы определить метод расчета. dB Ref Method									
Клавиша F5 (Ref Value) для выбора опорного напряжения (Вольт/ dBm)	Чотаде dBm Функция индикации в dBm вычисляет уровень мощности, рассеянной на внутреннем резисторе относительно 1мBт, значение сопротивления задается в меню (аналогично предыдущим операциям клавишей F4 /*Ref Method). Для задания опорного значения напряжения или уровня мощности dBm, нажать F5 (Ref Value) для входа в меню опорных значений (dB Ref Value). Далее использовать клавиши-регулятор для регулировки или цифровыми клавишами (09) ввести нужное отретивления. примеч.: при вводе значения Ref. Нажать клавишу F6 (Enter) или нажать клавишу-регулятор (до щелчка) для подтверждения Enter входного значения. Примеч.: при вводе значения Ref для напряжения, функциональными клавишами определите нужную ед. измерения/ unit. Со до									
Клавиша F6 (Ref Value) для ввода опорного значения dBm	Нажат значен значен величи	ь F6 (іия дБм іия вход іна dBm)	(Ref Valı , которое ного наг	ие_Curre е вычис. пряжения	nt) для пяется н а с пом	мгновені ак Ref (ощью ура	ного опреда JBm из те авнения (оі	еления кущего порная	Ref Value Current	
Клавиша F2 (MathDisp) для отображения Статистики и Математики /STAT & Math	Нажат Матем соотве изложе	ь клав атики ды этствующ ено в сле STAT	ишу F2 исплея, к цих опера едующих Math D Math	: (Math ак показ ацийски главах F ^{iisplay}	Disp) вано на р павишам РЭ. [ESC]	для ото оисунке н и F2 (ST / .Return �	бражения іиже. Выпол АТ) или F3	меню інение (Math)	MathDis	sp

<u>Описание</u>: Режим Статистика /**STAT** на странице меню **MathDisp** позволяет выполнить статистические вычисления входных данных измеряемого параметра (значения): Минимальное, Макс., Среднее, Пик-пик, стандартное отклонение, число выборок (Minimum, Maximum, Average Peak-Peak, Standard Deviation and Count).

Отображение результата Статистки

/STAT result

	Операции	Нажать клая ИНДИКАТОР И DC Voltage Trig:Au Minimum :-038. Maximum :+041. Average :-03.3 Function MathDisp dB STAT	Вишу F2 (STAT) – на экране отображается Информация, как показано на рис. ниже. to Filter dB 5/s (A Range: 100mV) D.2828281 dB 2614 Peak-Peak :+080.1197 8583 STDEV :+08.06324 20 RefMethod Ref Value Ref Value 20 RefMethod Ref Value Ref Value dBm = -0233727 Current				
	Где:	-10.28281 dB	Отображает измеренное значение дб (dB)				
		Minimum	Минимальное значение входного уровня				
		Maximum	Макс. значение входного уровня				
		Average	Среднее значение входного уровня				
		Peak-Peak	Значение Пик-пик входного уровня				
		STDEV Значение стандартного отклонения входного					
		Count	Число отсчетов для статистики dВ значения (1,128К)				
Отображение результата	<u>Описание</u> : страница Math в меню MathDisp позволяет отображать на экране математические операции для нескольких дараметров измерения						
Математика / <i>Math</i>	Операции	Hажать клави математичес на экране, ка DC Voltage Trig:A DC Voltage Trig:A Measure :+000 Function MathDis dB ♥ MathDis	ишу F3 (Math) – отображается Math индикатор ких операций с результатами измерений и информация к показано на рис. ниже uto Filter dB б/з (А Range: 100mV) 122.1597 dB● .7479mV Ref Ω : 0002Ω Ref Voltage : +003.0330mV Ref dBm : -023.3727 Current				
	Где:	-012.1597	Значение уровня в dB				
		Measure: +000.7479mV	Измеренное значение напряжения (Вольт)				
		Ref Ω: 0002 Ω	Заданный номинал опорного сопротивления (Ом)				
		Ref Voltage: +003.0330mV	Измеренное значение опорного уровня напряжения (Вольт)				
		Ref dBm: - 023.3727	Измеренное значение опорного уровня по мощности dBm				
Выключение функции изм. уровня в dB	Для отмень функции, а режим.	а измерений д затем выбра	Б нажать F1 (Function) для отключения этой Function ть F1 (OFF) или просто активируйте другой OFF				

9.26. Режим «Компарирование» (допусковый контроль)

Доступно в режимах:

8 ACI	7 DCI	9 Ω4W	_	6
ACV		(O2W)	FBEQ	TEMP

<u>Компарирование</u> - режим измерений с контролем и обновлением показаний заданного сравнения (**Compare**): соответствие измеренного результата области допустимых значений, заданной вводом верхнего (**high**) и нижнего (**low**) пределов.



результатов сравнения /Compare

Отображение Когда измеренное значение параметра находится в диапазоне между верхним и нижним пределом - т.е. в допуске, то на дисплее отображается информация как указано на рис. ниже (черный фон ЖКИ, указывающий состояние Годен/«Pass»). DC Voltage Trig:Auto COMP 5/s ARange: 100mV



В противоположном случае (результат измерения вышел за заданные пределы т.е. вне диапазона допуска), то на дисплее отображается информация как указано на рис. ниже (красный фон ЖКИ, указывающий состояние Herogen/ «Fail»).



Более подробная информация о значении каждой из настроек и итогах вышеперечисленных измерений - приведена ниже.

High Если результат превышает заданный верхний предел/ High, то контакты на колодке интерфейса І/О срабатывают следующим образом:

Digital I/O: активируются FAIL Out (Pin 6) и HIGH Limit FAIL Out (Pin 7) контакты замыкаются.

Low Если результат меньше заданного нижнего предела/ Low, то контакты на колодке цифрового интерфейса І/О срабатывают следующим образом:

Digital I/O: активируются FAIL Out (Pin 6) и LOW Limit FAIL Out (Pin 8) контакты замыкаются.

Pass Если результат находится в допуске (в диапазоне между High и Low), то контакты на колодке интерфейса І/О срабатывают следующим образом:

Digital I/O: активируется контакт PASS Out (Pin 5).

Нажать клавишу F2 (MathDisp) для отображения меню Математики MathDisp дисплея. как показано на рисунке ниже. Выполнение соответствующих операций с клавишами F2 (STAT), F3 (Math) или F4 (Math+STAT) изложено в следующих главах РЭ.

Math Display ⁄lath Math+STAT ESC :Return Off STAT

& Math+STAT Отображение результата Статистки /STAT result

Клавиша F2 (MathDisp) для

отображения

Математики и

MATEM+ CTAT

Статистики,

/STAT, Math

Режим Статистика /STAT на странице меню MathDisp позволяет Описание: выполнить статистические вычисления входных данных измеряемого параметра (значения): Минимальное, Макс., Среднее, Пик-пик, стандартное отклонение, число выборок.

Операции

Нажать клавишу F2 (STAT) – на экране отображается STAT индикатор и информация, как показано на рис. ниже.



Где: +000.4835 mVDC

Отображает измеренное значение DCV (в мВ)

Minimum

Минимальное напряжения

статистическое значение

		Maximum	Макс. статистическое значение напряжения	
		Average	Среднее статистическое значение напряжения	
		Peak-Peak	Значение статистическое Пик-пик напряжения	
		STDEV	Зн-ие стат. стандартного отклонения напряжения	
		Count	Число отсчетов для результата статистики (=674)	
Отображение результата Математика / Math	<u>Описание</u> : стра математические	ница Math в ме операции для не	еню MathDisp позволяет отображать на экране скольких параметров измерения.	
	Операции	Нажать F3 (Math) –отображается Math индикатор математических операций и информация на экране, как показано на рис. ниже DC Voltage Trig:Auto Filter COMP 5/5 (A Range: 100mV		



	MB)
Low Limit	Значение заданное нижнего предела
Low Fail	Число отсчетов меньше заданного нижнего предела
High Limit	Значение заданное верхнего предела
High Fail	Число отсчетов больше заданного верхнего

Отображение результата **Математика** +Статистка / Math+STAT <u>Описание</u>: страница **Math+STAT** в меню **MathDisp** позволяет <u>одновременно</u> <u>отображать</u> на экране как математические операции для нескольких параметров, так и результаты статистических вычислений входных данных (значения): Минимальное, Макс., Среднее, Пик-пик, стандартное отклонение, число выборок.

предела

Операции

Нажать F4 (Math+STAT) – отображается Math+STAT индикатор одновременных математических +статистических операций и информация на экране, как показано на рис. ниже



Где: +0.001003 VDC

Область выделенная <u>синим</u> цв.

Область выделенная

красным цв.

Отображает измеренное значение DCV (в мВ)

Содержимое экрана (под значением <u>справа</u>) идентично отображению дисплея в функции **STAT**. Подробнее – см. в предыдущую главу РЭ.

Содержимое экрана (**PASS**/ под значением <u>слева)</u> идентично отображению дисплея в функции **Math**. Подробнее – см. в предыдущую главу РЭ.

Он-лайн сравнение измерения (меню отображения математики) Текущие состояния в режиме Сравнение, будь то результат Годен/ **Pass**, Свыше /**High** или Ниже/ **Low**, также будут отображаться на дисплее в меню MathDisp в каждом из ранее рассмотренных режимов. См. пример ниже для **Math+STAT** (результат «High»).



<u>Ярко **красный</u> фон вместе с индикатором HIGH**/«Высокий» на экране означает, что результат сравнения превышает заданный верхний предел области допустимых значений.</u>

Цифровой Результат измерения в режиме вход/выход *Компаратор* выдается на задней панели на гнездах цифрового интерфейса вход/ выход (*Digital I/O*). Более подробно см. РЭ на **стр.115**.



Отключение Для отмены функции измерений Сравнение (доп. контроль) Function функции нажать F1 (Function), а затем выбрать F1 (OFF) или просто Сравнение активируйте другой режим измерений. OFF

9.27. Математическая функция (МХ+В)

Доступно в режимах:



<u>Описание:</u> Данная математическая функция позволяет производить с полученным результатом измерения **X** следующее действие – умножить его на константу **M** и прибавить константу **B**. Константы **M** и **B** задаются пользователем и могут быть сохранены в энергонезависимой памяти вольтметра (см. режима конфигурирования вольтметра).



Для подтверждения сделанной настройки (ввода значения **M**) - **Enter** нажать **F6 (Enter**) или клавишу-регулятор (<u>до щелчка</u>).

или

Клавиша F4 (В Value) для ввода значения В (константа)	Нажать кла значения В) изм./ unit, ко используйте (влево/впра значения ил число. См. р МХ+В В Value mV Для подтв или клавиш	авишу F4 (В V . Использовать ф оторые варьируют е клавиши- ст во) и вращение и нажатием цифр оисунок ниже. • +209.9 V ерждения сделан у-регулятор (<u>до ш</u>	аlue)для входа в подменю (ввод В Value рункц. клавиши для определения ед. ся для различных измерений. Затем релки для перемещения курсора е клавиши-регулятора для ввода ровых клавиш (09) ввести нужное 999 <u>39 ESC:Return O Enter</u> ной настройки - нажать F6 (Enter) <u>елчка</u>).
Клавиша F2 (MathDisp) для отображения Статистики и Математики	Нажать кл Математика соответству изложено в оff St	авишу F2 (Ма дисплея, как пок ющих операций с следующих глава <u>Math Display</u> AT Math	thDisp) для отображения меню <u>MathDisp</u> азано на рисунке ниже. Выполнение клавишами F2 (STAT) или F3 (Math) х РЭ.
Отображение результата Статистки / STAT	<u>Описание</u> : выполнить (значения): число отсчё	Режим Статисті статистические ві Минимальное, М тов.	ика / STAT на странице меню MathDisp позволяет ычисления входных данных измеряемого параметра Лакс., Среднее, Пик-пик, стандартное отклонение,
		Нажать клавиц индикатор и ини DC Voltage Trig:Auto Fil C Voltage Trig:Auto Fil A-Zero Minimum : +0999.999 Average : +0999.999 Average : +0999.999 Function MathDisp M MXHB STAT +100	у F2 (STAT) – на экране отооражается формация, как показано на рис. ниже ter МХ+В] 5/з [ARange: 100mV] 9999999 kVDC● Peak-Peak : +026.6508µ STDEV : +000.0042m Count : 55 /alue B Value
	Где:	+0.999999 kVDC	Отображает вычисленное значение МХ+В
		Minimum	Минимальное значение
		Maximum	Максимальное значение
		Average	Среднее значение
		Peak-Peak	Значение Пик-пик
		STDEV	Значение стандартного отклонения
		Count	Число отсчетов для вычисления МХ+В (= 55)
Отображение результата	<u>Описание</u> : математиче	меню Math на ст ские операции дл	границе MathDisp позволяет отображать на экране я нескольких параметров измерения.
Математика / <i>Math</i>	Операции	Нажать клавищу математических ниже. DC Voltage) Trig:Auto Fil HOGO A-Zero Measure : +000.0032r Function MathDisp M M	и F3 (Math) – отображается индикатор Math операций с результатами измерений, как на рис.
	Где:	+0.999999 kVDC	Отображает текущее вычисленное значение МХ+В (кВ)

	Measure: +000.9389mV	Первоначально напряжения (мВ)	измеренное	значение
	M Value	Значение множите	ля (коэф. М)	
	B Value	Значение констант	ы (смещение В)	
Отключение функции MX+B	Для отмены функции измерений затем выбрать F1 (OFF) или пр измерений.	й МХ+В нажать F1 росто активируйте	(Function), а Fu другой режим Of	inction F

9.28. Математическая функция (1/Х)

Доступно в режимах:	B ACI Z DCI 9Ω4W ACV DCV Ω2W FREQ TEMP
Активация функции математики 1/X	Нажать последовательно клавиши Shift +Math. На экране отображается раздел меню, как показано на рис. ниже Function MathDisp Off Control Off Contro
.,,,	Нажать клавишу F1 (Function) для входа в раздел Math Function
	Function как показано на рис. ниже.
	Math Function ESC]:Return S
	Нажать клавишу F6 (More 1/2) для перехода на следующую Моге 1/2
	страницу меню (больше вариантов) и далее нажать F1 (1/Х).
	Активируется меню функции, как показано на рис. ниже (горит
	соотв. индикатор и отображается измеренный результат -
	выделено <u>красным</u>):
	+02.48551
	Function MathDisp
	The Measured 1/X Value
Клавиша F2	Нажать клавишу F2 (MathDisp) для отображения меню Math MathDisp

Клавиша **F2** (MathDisp) для Display, отображения соответствующих операций с клавишами F2 (STAT), F3 (Math) Статистики и или F4 (Math+STAT) изложено в далее в РЭ. Математики Off STAT Math

Отображение результата Статистки /STAT

Описание: Режим Статистика /STAT на странице меню MathDisp позволяет выполнить статистические вычисления входных данных измеряемого параметра (значения): Минимальное, Макс., Среднее, Пик-пик, стандартное отклонение, число отсчётов.

ESC :Return 🕄

как показано на рисунке ниже. Выполнение

Math Display

	Операции:	Нажать клавишу F индикатор и информ DC Voltage Trig:Auto Filter HO1L5 (A-Zero) Minimum : -03.47544k Maximum : +05.67038k Average : +0993.272 Function MathDisp	2 (STAT) – на экране отображается мация, как показано на рис. ниже (1/X) б/в (А Range: 100mV) БОЗбб7 к Реак-Реак : +09.14582k STDEV : +0264.917 Count : 3.702k
	Где:	+01.50367 k	Отображает вычисленное значение 1/X
		Minimum	Минимальное значение
		Maximum	Макс. значение
		Average	Среднее значение
		Peak-Peak	Значение Пик-пик
		STDEV	Значение стандартного отклонения
		Count	Число отсчетов для вычисления 1/X (=3,702К)
Отображение результата Математика / Math	<u>Описание</u> : о математиче Операции	страница Math в мен ские операции для нес Нажать клавишу F3 математических опе ниже. ОС Voltage Trig:Auto Filter	ню MathDisp позволяет отображать на экране скольких параметров измерения. (Math) –отображается индикатор Math раций с результатами измерений, как на рис.
	_	Measure : +000.4634mV	
	іде:	+UZ.13/82K	Отооражает вычисленное значение 1/X
		Measure:+000.4634	Первоначально измеренное значение напряжения (B)
Отключение функции 1/Х	Для отмены выбрать F1	функции измерений (OFF) или просто акти	1/Х нажать F1 (Function), а затем Function вируйте другой режим измерений. OFF

9.29.	Математич	еская	функция %	
				1

Доступно	8 ACI	7 DCI	9 Ω4W	6
в режимах:	ACV		Ω2W	(FREQ) (TEMP)

Данная математическая функция (%) позволяет производить вычисление отношения результата измерения и опорного значения (константы) выраженное в процентах.



		Count Числ	о отсчетов для вычисления % (260)
Отображение результата	<u>Описание</u> : стр математически	раница Math в ме не операции для нес	еню MathDisp позволяет отображать на экране кольких параметров измерения.
результата Математика / <i>Math</i>	Operation	Нажать клавишу математических ниже. DC Voltage Trig:Auto (у F3 (Math) – отображается индикатор Math с операций с результатами измерений, как на рис.
	Где:	-017.3037	Отображает вычисленное % значение
		Measure: +000.4886mV	Первоначальное значение напряжения (мВ)
		Ref %: +000.5908m	Заданное опорное значение в функции %
Отключение функции % / percent	Для отмены выбрать F1 (OI	функции измерени F F) или просто актив	й % нажать F1 (Function), а затем Function вируйте другой режим измерений. OFF

9.30. Цифровой Вход/ Выход: обзор возможностей порта

<u>Описание:</u> Цифровой порт Вход/Выход (*Digital I/O*) является портом, выполняющим тройную функцию. По умолчанию (режим Сравнение/ Compare) порт используется в функции компарирования для выдачи на соответствующих контактах сигналов **Hi Fail, Lo Fail, Pass** и **EOM**/конец измерения. Кроме того, среди контактов данного порта есть входные гнезда сигнала синхронизации (*TRIG IN*). Во вторичной функции (режим 4094) и третьем режиме использования (пользовательский/ User Mode) - порт цифрового интерфейса Вход/ Выход может иметь различные состояния выходных контактов (*Pin 5~8*), которые контролируются с помощью команд удаленного управления. Обеспечивая развязку коллекторного напряжения *VCC** данного терминала, его выходы могут быть использованы также в качестве источника питания для цепей ТТЛ и КМОП.

<u>Примеч</u>: термин VCC (общее напряжение на коллекторе) используется в технике с биполярными транзисторами (bipolar junction transistor / BJT) для обозначения напряжения коллектора. В GDM-7906х серии это внутреннее напряжение (ок.5V/ Max 1A), которое подключается на контакты цифрового интерфейса Вход/ Выход.



Команды ДУ

DIGital:INTerface:MODE ? DIGital:INTerface:MODE {COMP|4094|IO} DIGital:INTerface:DATA:OUTPut (For 4094 Mode) DIGital:INTerface:DATA:SETup (For User Mode)



Описание контактов (распиновка)



Pin №	Режим Compare	Режим 4094	Режим User (пользовательский)
1	VCC Out	VCC Out	VCC Out
2	Flyback Diode	Flyback Diode	Flyback Diode
3	Digital Ground	Digital Ground	Digital Ground
4	External Trigger In	External Trigger In	External Trigger In
5	Pass Out	Clock	OUT1
6	Fail Out	Output Enable	OUT2
7	High Limit Fail Out	Strobe	OUT3
8	Low Limit Fail Out	Serial Input	OUT4
9	EOM Out	EOM Out	EOM Out

- Pin1 VCC выход 5V. Служит в качестве источника нерегулируемого макс. питания для внешних устройств/ логики. Максимальный ток -100 мА.
- **Pin2** Диод обратной полярности (диод обратной цепи). Подключен к выходу VCC или внешнему источнику питания.
- Pin3 Заземление цифровой схемы/ шасси (chassis Ground).
- **Pin4** Вход Внеш. Синхронизации (*Ext Trig*) для приема сигналов внешнего запуска. Предназначен для использования с источниками внешних синхросигналов.

Электр. схема включения выходных контактов №№ 3-4 (Pins 3-4)



Pin5-8 Контакты PIN-5-8 разработаны как композитные коннекторы, которые могут определяться пользователем для разнообразных функций в следующих режимах: Compare/ 4094/ User Mode (сравнение /4094/ пользовательский). Обратитесь к РЭ стр. 118 для более подробной информации о режиме «Сравнение»/ Сотраге и на стр.125 для детализации режимов «4094»/ «Пользовательский».

Электр. схема включения выходных контактов №№ 5-8 (Pins 5-8)



Pin9 *EOM* (конец измерения) сигнал на выходе. Срабатывает (замыкается) когда завершено измерение в режиме Сравнение/ *compare*. Это состояние также доступно в других измерениях.

Длительность **ЕОМ** (окончания измерений)

+5 0V +5 OV ~ 2 мкс (дл. импульсного about 2us сигнала)

9.31. Практические приложения: функция «Компаратор» (сравнение)

Доступно в режимах:



<u>Описание:</u> на выходы Компарирование – выдаются исполнительные сигналы «Годен/ Негоден» (pass/fail) согласно результату заданного сравнения в данном режиме измерений. Каждый из итогов формируется выходным исполнительным низковольтным сигналом. Кроме того, он сравнения сопровождается импульсом напряжения длительностью ~2 мкс для обозначения момента окончания измерений в режиме «Сравнение» (EOM).

Когда входной сигнал превысит верхний порог/ high или нижний порог/ low, то контакты High Fail или Low Fail (Негоден) – замыкаются «на землю»/ is pulled low. Если измеряемый сигнал находится в пределах пороговых уровней (в допуске), то контакт **Pass**/ Годен будет замкнут «на землю».

Распиновка (назначение контактов)	Pin No	режим Compare	Описание	
	1	VCC Out	Option (Vcc)	
	2	Flyback Diode	No Use	
	3	Digital Ground	GND	
	5	Pass	Out	
	6	Fail	Out	
	7	High Limit Fail	Out	
	8	Low Limit Fail	Out	
				(C) .

Нажать последовательно клавиши Shift+Math для активации функций Активация Shift математики/ Math. На экране отображается раздел меню, как показано измерения) Math Компаратор на рис. ниже DISP Function MathDisp /Compare ReStart

Нажать клавишу F1 (Function) для входа в раздел Math Function как показано на рис. ниже.

ESC :Return Math Function OFF dB MX+B More 1/2 dBm Compare

() 56

Function MathDisp BeepMode BeepVol Low Limit High Li

DC Voltage Trig:Auto

верхнего предела.

Нажать клавишу F4 (Compare) для активации функци компарирования (допускового контроля). При этом экран будет отображать информацию, как показано на рис. ниже. Indicator Compare On



Function

F6 (High Limit) для настройки верхнего предела

Нажать **F6 (High Limit**) для ввода значения в меню настройки. Comp High Limit 🔒 +100.0000 59 ESC) : Return 💙 mV V

mVDC

режима). Далее используя клавиши со стрелками для перемещения

нажатием клавиш с цифрами (0...9) ввести требуемое значение

COMP 5/s A Range: 100mV

High Limit



Нажать **F6 (Enter**) или клавишу-регулятор (<u>до щелчка</u>) для **Enter** или подтверждения сделанной настройки.

F5 (Low Limit) для настройки нижнего предела	Нажать F5 (Low Limit) для ввода значения в меню настройки <u>Comp Low Limit</u> - 6.600000 <u>4 9 ESC</u> :Return mV V Enter	Low Limit
	Сначала нажать функциональные клавиши для выбора <u>ед. измерения</u> (в зав. от режима). Далее используя клавиши со стрелками для перемещения курсора и вращение клавиши-регулятора (больше/ меньше) или нажатием клавиш с цифрами (09) введите требуемое значение нижнего предела.	
	Нажать F6 (Enter) или клавишу-регулятор (<u>до щелчка</u>) для подтверждения сделанной настройки.	Enter или
F3 (BeepMode) для настройки звук. сигнализации	Нажать F3 (BeepMode) для настройки параметров звукового сигнала в режиме сравнения. Включив звуковой режим, пользователь имеет возможность оперативно понять итог в виде акустического уведомления. На дисплее отображается информация, как на рис. ниже. Нажать клавишу F2 (Pass) или F3 (Fail) для определения статуса для выдачи звукового сигнала. Нажать клавишу F1 (Off) для отключения звукового сигнала.	BeepMode Pass или Fail Off
	Off Pass Fail	
F4 (BeepVol) для настройки громкости	Нажать F4 (BeepVol), для регулировки уровня громкости звукового сигнализатора. Выбрать требуемый уровень громкости нажатием клавиш F1-F3 как показано на рис. ниже. Веер Volume ESC:Return Small Medium Large	BeepVol Small или Medium или Large

Отображение Когда измеренное значение параметра находится в диапазоне между верхним и результатов нижним пределом (т.<u>е. в допуске</u>), то на дисплее отображается информация как указано на рис. ниже (на **черном фоне**, указывающем состояние **Годен**/«Pass»). / *Сотраге* (сомр. 5/5) (А Range: 100mV)

+000.5651 mVDC•

В противоположном случае (результат измерения вышел за заданные пределы – т.е. <u>вне диапазона допуска</u>), то на дисплее отображается информация как указано на рис. ниже (на **красном фоне**, указывающем состояние **Негоден**/ «Fail».



Более подробная информация о значении каждой из настроек и итогах вышеперечисленных измерений - приведена ниже.

High Если результат превышает заданный верхний предел/ High, то контакты на колодке интерфейса **I/O** срабатывают следующим образом:

<u>Digital I/O</u>: активируются FAIL Out (**Pin 6**) и HIGH Limit FAIL Out (**Pin 7**) – контакты замыкаются.

Low Если результат меньше заданного нижнего предела/ Low, то контакты на колодке цифрового интерфейса **I/O** срабатывают следующим образом:

<u>Digital I/O</u>: активируются FAIL Out (**Pin 6**) и LOW Limit FAIL Out (**Pin 8**) – контакты замыкаются.
Если результат находится в допуске (в диапазоне между High и Low), то Pass контакты на колодке интерфейса І/О срабатывают следующим образом:

Нажать клавишу F2 (MathDisp) для отображения меню Математики MathDisp

Digital I/O: активируется контакт PASS Out (Pin 5).

Клавиша F2 (MathDisp) для отображения Статистики, Математики и MATEM+ CTAT /STAT, Math & Math+STAT

Отображение

результата

Статистки

/STAT result

дисплея, как пока	зано на рисунке н	иже. Выполнение	соответствующих
операций с клав	ишами F2 (STAT)	, F3 (Math) или	F4 (Math+STAT)
изложено в следу	ющих главах РЭ.		
	Math Display	ESC :Return 🍤	
Off STAT	Math Math+STAT		

Описание: Режим Статистика /STAT на странице меню MathDisp позволяет выполнить статистические вычисления входных данных измеряемого параметра (значения): Миним., Макс., Среднее, Пик-пик, стандартное отклонение, число выборок.

Операции

Операции



Где: +000.4835 mVDC	Отображает измеренное значение DCV (в мВ)							
Minimum	Минимальное стат. значение пост. напряжения							
Maximum	Макс. стат. значение пост. напряжения							
Average	Среднее стат. значение пост. напряжения							
Peak-Peak	Значение стат. Пик-пик вх. пост. напряжения							
STDEV	Зн-ие стат. стандартного отклонения пост. напряжения							
Count	Число отсчетов для результата статистики (674)							

Отображение результата Математика / Math

Описание: страница Math в меню MathDisp позволяет отображать на экране математические операции для нескольких параметров измерения.

> Нажать F3 (Math) – отображается Math индикатор математических операций и информация на экране, как показано



Где: +000.5625 mVDC Отображает измеренное значение DCV (в мВ)

Low Limit	Значение заданное нижнего предела						
Low Fail	Число предела	отсчетов	меньше	заданного	нижнего		
High Limit	Значени	е заданное	е верхнего	предела			
High Fail	Число предела	отсчетов	больше	заданного	верхнего		

Отображение результата Математика +Статистка / Math+STAT

<u>Описание</u>: страница **Math+STAT** в меню MathDisp позволяет одновременно отображать на экране как математические операции для нескольких параметров, так и результаты статистических вычислений входных данных (значения): Минимальное, Макс., Среднее, Пик-пик, стандартное отклонение, число выборок.

Операции

Нажать F4 (Math+STAT) – отображается Math+STAT индикатор одновременных математических+статистических операций И информация на экране, как показано на рис. ниже



Где: +0.001003 VDC Отображает измеренное значение DCV (в мВ)

Область выделенная синим цв.

Содержимое экрана (под значением справа) идентично отображению дисплея в функции STAT. Подробнее – см. в предыдущую главу РЭ.

Область выделенная <u>красным</u> цв.

Содержимое экрана (PASS/ под значением слева) идентично отображению дисплея в функции Math. Подробнее – см. в предыдущую главу РЭ.

Текущие состояния в режиме Сравнение, будь то результат Годен/ Pass, Свыше /High или Ниже/ Low, также будут отображаться на дисплее в меню MathDisp в каждом из ранее рассмотренных режимов. См. пример ниже для Math+STAT (результат «High»)



Ярко красный фон вместе с индикатором HIGH /«Высокий» на экране означает, что результат сравнения превышает заданный верхний предел области допустимых значений.

Временн**а**я диаграмма срабатывания контактов NºNº 5-8 (реж. Compare)

Он-лайн

сравнение

измерения (меню

отображения

математики)



Чтобы отключить функцию Сравнение/ Compare при измерении - нажать Function Отключение F1 (Function), а затем, нажать F1 (OFF) для перевода функции в функции неактивный статус или просто выбрать другое измерение. Сравнение OFF



9.32. Прикладные режимы: «4094»/ «User Mode»

Описание: режимы «4094» и «User mode»/ пользовательский доступны только при задействовании интерфейса удаленного управления (remote). Эти режимы также включаются и отключаются только через интерфейс дистанционного управления. Обратитесь к разделу команд цифрового входа/выхода (I/O) в Рук. по программированию для ознакомления в полном объеме с подробностями и применения их при эксплуатации – высылается по запросу.

9.32.1. Пользовательский режим- Выход IO/ Output Mode

<u>Описание</u>: Этот режим, задействует функциональный выход как общее использование интерфейса ввода-вывода (*Output*) с 4-мя контактами доступными для использования одновременно. Обратитесь к следующим описанием и введению в схемы (диаграммы) для получения более подробной информации. См. описание команд цифрового ввода/вывода для ознакомления с подробностями в полном объеме и применения при эксплуатации.

Команды ДУ	DIG:INT:MODE DIG:INT:DATA: => OUT1(Pin5) OUT2(Pin6) OUT3(Pin7) OUT4(Pin8)	IO (включить режим IO) SET 0,1,1,0 : +0V : +5V : +5V : +5V : +0V	
Распиновка	Pin №	Режим User (пользовательский)	Описание
(назначение	1	VCC Out	Option(Vcc:+5V)
контактов)	2	Flyback Diode	No Use
	3	Digital Ground	GND
	5	OUT1	Use
	6	OUT2	Use
	7	OUT3	Use
	8	OUT4	Use

* Использование встроенного источника питания

Электрическая схема включения выходных контактов



примеч: контакты Pin1 и Pin2 – <u>не используются</u>.
 * Использование в сочетании с уровнем логики





9.32.2. Пользовательский режим- контакты СДИ (LED)/ Switch Mode (LED)

<u>Описание</u>: это **User** режим управления LED-устройствами отображаемый пользователю как состояние (статус) с использованием до 4-х доступных контактов, которые могут быть задействованы все одновременно. Обратитесь к нижеследующему введению в режим и схемам подключения для получения более подробной информации. Обратите внимание на описание команд цифрового интерфейса ввода/вывода (digital I/O) в **Рук. по программированию** для ознакомления в полном объеме с подробностями и применения их при эксплуатации – высылается по запросу.

Команды ДУ	DIG:INT:DATA:SET 1,0,0,1 => OUT1(Pin5) : LED OFF (выкл) OUT2(Pin6) : LED ON (вкл) OUT3(Pin7) : LED ON (вкл) OUT3(Pin7) : LED OFF (выкл)							
Распиновка	Pin №	Режим User (пользоват.)	Описание					
(назначение контактов)	1	VCC Out	<u>Дополнительно:</u> источник Vcc:+5V					
	2	Flyback Diode	Не используется					
	3	Digital Ground	<u>Дополнительно:</u> заземление (GND)					
	5	OUT1	используется					
	6	OUT2	используется					
	7	OUT3	используется					
	8	OUT4	используется					

/!> примеч: контакты Pin2 и Pin3 – <u>не используются</u>.

* Использовать внешний источник питания (external power)



9.32.3. Пользовательский режим - контакты реле/ Switch Mode (Relay)

<u>Описание</u>: это режим управления контактами реле/ **Relay** для управления внешней цепью (объектом) с использованием до 4-х доступных контактов, которые могут быть задействованы все одновременно. Ниже изложена вводная информация и схемы подключения для более подробного ознакомления. Обратите внимание на описание команд цифрового интерфейса ввода/вывода (digital I/O) для полноценного их применения.

DIG:INT:MODE DIG:INT:DATA => OUT1(Pin5) OUT2(Pin6) OUT3(Pin7) OUT4(Pin8)	T:DATA:SET 1,0,1,0 T1(Pin5) : RELAY OFF (выкл) T2(Pin6) : RELAY ON (вкл) T3(Pin7) : RELAY OFF (выкл) T4(Pin8) : RELAY ON (вкл)						
Pin №	Режим User (пользоват.)	Описание					
1	VCC Out	<u>Дополнительно:</u> источник Vcc:+5V					
2	Flyback Diode	используется (подкл. к Pin1 или Ext Vcc)					
3	Digital Ground	Заземление /GND					
5	OUT1	используется					
6	OUT2	используется					
7	OUT3	используется					
8	OUT4	используется					
	DIG:INT:MODE DIG:INT:DATA => OUT1(Pin5) OUT2(Pin6) OUT3(Pin7) OUT4(Pin8) Pin № 1 2 3 5 6 7 8	DIG:INT:MODE IO (включить режим IO) DIG:INT:DATA:SET 1,0,1,0 => OUT1(Pin5) : RELAY OFF (выкл) OUT2(Pin6) : RELAY OFF (выкл) OUT3(Pin7) : RELAY OFF (выкл) OUT4(Pin8) : RELAY ON (вкл) Pin № Peжим User (пользоват.) 1 VCC Out 2 Flyback Diode 3 Digital Ground 5 OUT1 6 OUT2 7 OUT3 8 OUT4					



9.32.4. Режим «4094»

<u>Описание</u>: - это режим для расширения возможностей цифрового интерфейса ввода/вывода (digital I/O) с помощью преобразования данных последовательной передачи в параллельные данные. До <u>8</u> контактов доступны одновременно, когда в режиме **4094** один из них находится в эксплуатации (single), при этом число исполнительных контактов может увеличивается до 16 одновременно (максимум), если задействовать последовательно два контакта режиме 4094. Ниже изложена вводная информация и схемы подключения для более подробного ознакомления. Обратите внимание на описание команд цифрового интерфейса ввода/вывода (digital I/O) для полноценного их применения.

Команды ДУ DIG:INT:MODE 4094 (включить режим 4094) 4094 x 1(8 Pin) DIG:INT:DATA:OUTP 10 , 1 => 4094 Output (Out1~Out8) : 01010000

> 4094 x 2(16 Pin) DIG:INT:DATA:OUTP 22,0 DIG:INT:DATA:OUTP 88,1 => 4094 Output (Out1~Out8) : 01101000 (Out9~Out16): 00011010

Примечание:

0=> выходной уровень Низкий/ Low (+0V); 1=> выходной уровень Высокий/ High (+5V)

Распиновка	Pin №	Режим 4094	Описание
(назначение контактов)	1	VCC Out	<u>Дополнительно:</u> источник Vcc:+5V
	2	Flyback Diode	<u>Дополнительно:</u> подключить к Pin1
	3	Digital Ground	Заземление /GND
	5	Clock	используется
	6	Output Enable	<u>Дополнительно:</u> когда не используется подключить к Vcc
	7	Strobe	используется
	8	Serial Input	используется

Электрические схемы включения выходных контактов

* Использовать встроенный источник питания



! **примеч**: контакт Pin2 – <u>не используется.</u>

* Использовать внешний источник питания (external power)





<u>!</u> **примеч**: контакты Pin1 и Pin2 – <u>не используются</u>

9.33. Практические приложения: внешний запуск/ Ext Trig

<u>Описание</u>: функция внешнего запуска (ext trig) с использованием цифрового интерфейса ввода/вывода (digital I/O) предназначена для реализации запуска GDM-79060/-79061 командой от внешнего исполнительного устройства (кнопка/ педаль). Чтобы вызвать срабатывание (запуск измерений) в GDM-79060/-79061 требуется синхроимпульс длительностью ≥10 мкс. Команда ДУ [**READ**?] может также использоваться для внешнего запуска вольтметра в случае, если <u>уже он находится в режиме</u> <u>запуска по внешнему синхросигналу (</u>external trigger mode).

Распиновка Подключите цепь внешнего управляющего сигнала на колодку цифрового (назначение ввода/вывода, (Digital I/O) расположенную на задней панели (назначение контактов на рис. ниже)



Входной контакт сигнала Внешний запуск/ External Trigger



показании во включенном/ On или выключенном состоянии/Off). После запуска измерений /Reading индикатор начинает <u>мигать с частотой сигнала внешнего запуска.</u>

Отключение Нажать **Shift**, а затем клавишу **TRIG**. Индикатор **EXT** на экране исчезает и схема запуска возвращается к запуску по внутреннему синхросигналу/ internal mode.



9.34. СИСТЕМНАЯ ИНФОРМАЦИЯ И П.О. ПРИБОРА 9.34.1. Отображение системной информации /

<u>Описание</u>: Данный раздел меню (**System Info**) обеспечивает просмотр сведений о системе, включая информацию о производителе (поставщик), название модели, серийный номер, версия прошивки *FW* (базовая ведущая часть/ *Master*) и дополнительная прошивка (зависимая часть/ *Slave*).

Операции настройки влево для перемещения курсора в поле **Security&Info** — на закладку **SystemInfo** /Системная инф.





2. Нажать **F5 (Enter**) или кликните клавишу-регулятор (до щелчка) для **Enter** входа в подменю Системная инф. /*System Info* – где доступны для ознакомления все критически важные параметры.

LOC 232				C 🛛 🕪	2 15:23:33	
Syster		System In	formation		MENU	
Bee	Ven	dor:	GWInst	ek		
Key	Mo	del Name :	GDM-90	D61		
Date	Seri	al Number	: 0000000	000		
Tim	Mas	Master Firmware : V0.69B				
I IMI	Siav	e Filliwali	S. VU.20B			
		Ret	urn			
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu	
_	-				-	

Для завершения индикации **Сист. Инф** нажать клавишу возврата (**Escape**). Однократное нажатие - выход из текущей страницы.

9.34.2. Обновление аппаратного ПО

<u>Описание:</u> данный раздел РЭ (Firmware Update) предназначен для выполнения операций обновления версии управляющей микропрограммы.

Операции 1. Нажать клавишу **Menu**, на экране отобразится меню настройки системы/ **System**. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишурегулятор влево для перемещения курсора в поле **Cali&Update** - на закладку **Firmware**.





2. Нажать **F5 (Enter**) или кликните клавишу-регулятор (до щелчка) для входа в подменю *Firmware Update* / Обновление версии прошивки.



LOC 232		2	(00:01:00)	C 🗉 🕪	15:32:58
Syster		Firmward	e Update		MENU
Bee Key	Step 1:Chec <master></master>	k USB Files Current: V0.	.80 New:	Check NoFile	
Date Tim Tim	<slave> Step 2:Upda</slave>	Current: V0. ite Ret	27B New: um	NoFile Start	
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

Для завершения индикации *Firmware Update* нажать клавишу возврата (Escape). Однократное нажатие - выход из текущей страницы.

Обновление версии прошивки /*Firmware Update* Операции До начала обновления убедитесь, что требуемая версия файла обновления прошивки находится на флэш-накопителе, подключенном к USB-порту на передней панели. Также пользователь может в этом меню проверить текущую версию прошивки (FW Master и Slave соответственно).

1. После нажатия **F5 (Enter**) или клавиши-регулятора на экране отобразится используемая версия прошивки с результатом верификации её компонентов (Check- **OK / V0.80** см. рис. ниже).



<u>Примечание:</u> Если подключенный USB флэш-накопитель не содержит файлов обновления, то экран будет отображать информацию как показано на рис.ниже (**красный** крест, **No files**).



2. Нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор для перемещения курсора в поле *Update* и далее нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) для активации процедуры обновления прошивки/ *Start*.



10. МЕНЮ ОБЩИХ НАСТРОЕК

10.1. Конфигурация системы (Configure System) 10.1.1. Настройка звуковой сигнализации (Beep)

<u>Описание:</u> Изложено описание настройки сигнала звуковой сигнализации (зуммер предупреждения/ биппер).

Операции 1. Нажать клавишу **Menu**, в меню появляется настройки системы/ ^{© Filter} настройки **System**.



2. Нажать **F5 (Enter**), вращать клавишу-регулятор или использовать клавиши стрелки +/- для выбора настройки Звук. Сигнализация/ **Веер**.



System Display Interface Lan Setup Beep ON IV Key Sound OFF Date 2016 / 01 / 31 Time Sync Open Calibration OO Security OO Security OO Security OO	ii 03:42:0
Beep ON Parameter Key Sound OFF Save&Load O Date/T ON Cali&Update CaliBupdate Date 2016 / 01 / 31 CaliBupdate CaliBupdate Time 03 34 17 Firmware O TimeSync Open Security&Info Security O	MENU
Key Sound OFF Save&Load O Date/T ON Call&Update Call&Update Date 2016 / 01 / 31 Callbration O Time 03 34 17 Firmware O TimeSync Open Security3Info Security 0 Security 0	
Date/f ON Call&Update Date 2016 / 01 // 31 Callbration OU Time 03 : 34 // 17 Firmware OU TimeSync Open Security 2016 Security 2016	oen 📄
Date 2016 / 01 / 31 Calibration O Time 03 : 34 : 17 Firmware O TimeSync Open Security30nto Security30nto	
Time 03 34 17 Firmware 0 TimeSync Open Security&Info Security 00 Security 00	oen 📄
TimeSync Open Security&Info Security O SystemInto	oen 📄
Security 0	
SystemInfo	ben 📄
aysteiliillio 🚺 🖉	oen 📄
	Exit Man

3. Для подтверждения выбранной настройки (ON) нажать **F5 (Enter**) или **Enter** клавишу-регулятор (до щелчка) - активируется статус **ON/** Вкл.

B

10.1.2. Настройки звука клавиш (Key Sound)

Оп<u>исание:</u> Включение сигнала звукового сопровождения нажатия клавиш (звук. повторитель манипуляции с органами управления передней панели).

Операции настройки 1. Нажать клавишу **Menu**, в меню появляется настройки системы/ **System**. Далее нажать **NEXT** или вращайте клавишу-регулятор влево для перемещения курсора в поле **Key Sound**/ звук клавиш (на рис. ниже - выделено жёлтым



 Нажать F5 (Enter), вращать клавишу-регулятор или использовать клавиши стрелки +/- для выбора в настройке Key Sound «Звук клавиш» - статуса ON/ вкл.



LOC 232				CI ()	₹] 03:42:25
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Веер		DN 🔽	F	Parameter	
Key So	und 🦲	DN 🚽 🔽	Save&Lo	ad 🔽 O	pen
	Date/T	OFF	Cali&Update		
Date	2016	ON	Calibratio	on 🔽 O	pen
Time	03 34	17	Firmware	. 🗌	pen
TimeSy	TimeSync Open Security&Info				
	Security Open				
Systeminfo 🦲 Open					
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

3. Для подтверждения выбранной настройки нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) - включается звуковое сопровождение нажатия клавиш (статус **ON/** Вкл).

10.1.3. Настройки календаря: «Дата» (Год/Месяц/День)

<u>Описание:</u> Вручную настройте текущую дату в формате «*ГГГГ/ ММ/ ДД*» в системе или используйте функцию автоматической установки даты с помощью параметра **TimeSync** (автосинхронизация даты)

Операции настройки ластройки 1. Нажать клавишу **Menu**, в меню появляется настройки системы/ **System**. Далее нажать **NEXT** или вращайте клавишу-регулятор влево для перемещения курсора в поле **Date/Time** – на закладку **Date**/ Дата (на рис. ниже - выделено жёлтым).



LOC 232					CB	响) 1	🖥 03:42:38
System	Displa	iy	Interface	Lan Setup			MENU
Beep		01			Param	eter	
Key So	und	10		Save&L	oad	0	pen 📄
	Date/Ti	me		0	ali&Up	date	
Date	2016	01	31	Calibrat	ion	0	pen 🗌
Time	03	34	17	Firmwar	е	0	ben 🗌
TimeSy	nc	0	pen	S	ecurity	&Info	
				Security	1	0	pen
				System	nfo	0	ben
Page Up	Page Do	own	PREV	NEXT	Ent	er	Exit Menu

2. Использовать клавиши-стрелки (влево/вправо) для перемещения курсора. Вращением клавиши-регулятора ввести в календаре (Data) значение ГОД/ year или введите нужное число нажатием цифровых об клавиш (0...9) (на рис. ниже – введено «2018»).



3. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) для подтверждения выполненной настройки «**Год**» в меню «**Date**»/Дата.



4. Повторите шаги №№ 2-3 для вода значения «Месяц/ День» (month / day).

10.1.4. Настройка внутренних часов (таймер): «ЧЧ/ММ/СС»

<u>Описание:</u> Вручную настройте текущее системное время в формате «**ЧЧ**/ **ММ**/ **СС**» или использовать функцию автоматической установки даты с помощью меню **TimeSync** (автосинхронизация времени)

Операции настройки 1. Нажать клавишу **Menu**, в меню появляется настройки системы/ **System**. Далее нажать **NEXT** или вращайте клавишу-регулятор влево для перемещения курсора в поле **Date/Time** – на закладку **Time** / Время (на рис. ниже - выделено жёлтым).





2. Использовать клавиши-стрелки (влево/вправо) для перемещения курсора. Вращением клавиши-регулятора ввести в календаре Time (текущее время) или введите нужные числа нажатием цифровых клавиш (0...9) (на рис. ниже – введено «03:xx:xx»).

LOC 232				CB	响) <mark>문</mark>	🔒 03:34:20
System	Display	Interface	Lan Setup			MENU
Beep		DN 🔽	Parameter			
Key So	und 🔽 🤇	DN 🗸 🔻	Save&Lo	bad	0p	en
	Date/Time		Cali&Update			
Date	2018 / 03	3 / 07	Calibrati	ion	(Op	en
Time	04 3/	17	Firmwar	e	0p	en
TimeSy	mc 📃	Open	Se	curity	&Info	
			Security		Op	en
			Systemli	nfo	Op	en
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Ent	er	Exit Menu

3. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) для подтверждения выполненной настройки «**Time**» в меню «**Date**»/ Дата.

4. Повторите шаги №№ 2-3 для вода значения «Минуты/ Секунды» (minute/ second).

10.1.5. Настройка синхронизации (TimeSync)

<u>Описание</u>: функция **TimeSync** и её настройки доступны только при подключении прибора к Интернету с соответствующими сетевыми параметрами и установками.

Операции настройки появляется настройки системы/ System. Далее нажать NEXT или вращать клавишурегулятор влево для перемещения курсора в поле Date/Time – на закладку TimeSync /Bp.Cинхр (на рис. ниже - выделено жёлтым).





2. Нажать **F5 (Enter**) или исполнительную клавишу-регулятор (до щелчка) для входа в меню настройки «**TimeSync** /Bp.Cuнхр



Enter

LOC 232		C 🗉 비) 문글 04:34:33		
Sys E K D T	Internet Enable Synchronize Synchronize Server Synchronize Now Synchronize Time Set the time zone	Time Sync		
T Page Up	Last Update Time is R Page Down PREV	2017/01/01 00:00:00 turn NEXT Enter Exit Menu		
Enable S (разреші	Synchronize ить СИНХР)	Разрешает или блокирует операцию Врем. СИНХР. Check / Uncheck (Сличать/ Несличать)		
Synchro (сервер⊦	n ize Server laя СИНХР)	Выбрать удаленный сервер для синхронизации времени time.nust.gov / time-nw.nist.gov		

Временн**а**я синхронизация

в сети Интернет

> Обратитесь к стр. XXX для программирования SCPI команд. Synchronize Now Получить стандартное время от удаленного сервера (немедленная СИНХР) прямо сейчас (запрос на немедленную синхронизацию) Synchronize Time Определить интервал для он-лайн получения текущего (Синхрониз, ВРЕМЯ) стандартного времени от удаленного сервера: 7 дней / 14 дней / 30 дней Set the time zone Ввод значения всемирного координированного времени (установить часовой (UTC): пояс/Зону) hour / minute (час / мин) Last Update Time is Отображение текущего времени стандарта. (последнее обновление)

10.1.6. Настройки функции памяти: «Запись/Вызов»)

<u>Описание</u>: вольтметр GDM-7906Х обеспечивает запоминание (**Save/Load**) до 5 профилей настроек во внутреннюю память прибора. Параметрами сохраняемого профиля являются (**Save**): заданный статус прибора (режим измерений), активированные функции, установки цифрового интерфейса **I/O** (вход/ выход) и диапазон (пределы). Функция вызова из памяти (*Load*) позволяет после следующего включения питания активировать сохраненные параметры (заданный профиль № **1-5**) или параметры настройки по умолчанию (*default*), или же просто обратиться к ним немедленно при необходимости (мгновенный ручной вызов).

Операции настройки System. Далее нажать NEXT или вращать клавишу-регулятор влево для перемещения курсора в поле Parameter –на строку Save&Load (на рис. ниже - выделено <u>жёлтым</u>).



LOC 232				CI 🕪	🔓 04:37:09
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Beep		DN 🔽	F	arameter	
Key So	und (DN 🔽	Save&Lo	ad 0	pen
Date	2018 / 03	3 / 07	Calibratio	on 0	pen
Time	04 34	17	Firmware	0	pen
TimeSy	mc 📃	Open	Security	curity&Info	nen
			SystemIn	ifo 🔽 0	pen
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

 Нажать F5 (Enter) или исполнительную клавишу-регулятор (до щелчка) для входа в меню настройки Parameter Save&Load /Парам.
 Запись-Вызов



.OC 232			CI 🕪 🗄	1 5:12:13
Syster	Para	ameter Save&Loa	d	MENU
Bee Key	(Save)1.Select (Save)2.Note (Save)3 Enter	a Group No Save	1 T	
Date Tim	(Load)1.Select	a Group	Default 🔻	
Tim	(Load)3.Select	a Action	None 🔻	
Page Up	Page Down	REV NEXT	Enter	Exit Menu

Save/ Запись

Параметр Запись/ Вызов Save&Load

Выбрать группу (№ ячейки) 3. Нажать **F5 (Enter**) или исполнительную клавишу- Enter регулятор (до щелчка) для вызова выпадающего меню



клавишу-регулятор 4. Вращать или использовать клавиши стрелки **+/-** для выбора № ячейки. Далее нажатием F5 (Enter) или кликом клавиши-регулятора (до щелчка) подтвердите выбор ячейки памяти (на рис. ниже - №3)





Примеч.

1. Нажать F5 (Enter) или кликните клавишу-регулятор для открытия страницы буквенной Enter (до щелчка) клавиатуры на экране/ KeyBoard.





2. Нажать клавишу **F2 (Backspace**) для пошагового Васкspace удаления символов (слов) - по умолчанию/ Default.



3. Вращать клавишу-регулятор или использовать клавиши стрелки +/- для формирования слова в окне печати. Далее нажатием F5 (Input) или кликом клавиширегулятора (до щелчка) ввести выбранный элемент (на рис. ниже введено -ABC)





4. Нажать **F4 (ОК**) или клавишу-регулятор (до щелчка) для подтверждения набранного слова/ *Edit*.



Ввод

5. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) для <u>сохранения в памяти</u> введенного слова/ **Enter** save.



0k

🖸 🗉 🕪 🙀 14:14:30 LOC 232 2 MENU Syster ive)1.S t a Group 3 Bee Key /e)2.Note Edit ABC Date Tim Tim Parameter save ok Use Default (Load)2.Note (Load)3.Select a t a Action None 🔽 Return Page Up Page Down PREV NEXT Enter Exit Men

Load/ Вызов

Выбрать группу *(№ ячейки*) 6. Нажать **F5 (Enter**) или исполнительную клавишурегулятор (до щелчка) для вызова выпадающего меню.



LOC 232	2	🕒 🐠 🙀 14:45:09
Syster	Parameter Save&Loa	d MENU
Bee Key	(Save)1.Select a Group (Save)2.Note <u>ABC</u> (Save)3.Enter	3 🔽 Edit Save
Date Tim Tim	(Load)1.Select a Group (Load)2.Note <u>ABC</u> (Load)3.Select a Action Return	
Page Up	Page Down PREV NEXT	Enter Exit Menu

7. Вращать клавишу-регулятор или использовать клавиши стрелки +/- для выбора № ячейки. Далее нажатием **F5 (Enter**) или кликом клавиши-регулятора (до щелчка) подтвердите выбор ячейки памяти (на рис. ниже - №3).



LOC 232	Í.	2		C 🗉 🕪	2 14:45:1
Syster		Parameter S	Save&Load		MENU
Bee Key	(Save)1.Se (Save)2.No (Save)3.En	lect a Grou te // ter	DABC	3 I▼ Edit Save	
Date Tim Tim	<mark>(Load)1.Se</mark> (Load)2.No	elect a Grou ote	p ABC	3 💌	
	(Load)3.Se	elect a Actio	n P urn	owerOn 🔽	
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

Примеч.

8. Выбранная в настоящее время ячейка отображается в качестве примечания в окне/ **Note**.

.OC 232		2		C 🗉 🕪	🔓 14:45:1
Syster		Parameter S	Save&Load		MENU
Bee Key	(Save)1.Se (Save)2.No (Save)3.Er	lect a Grou ote // iter	ABC	3 ▼ Edit Save	
Datı Tim Tim	<mark>(Load)1.St</mark> (Load)2.Nt (Load)3.St	elect a Grou ote // elect a Actio Ret	p ABC n F urn	3 I▼ PowerOn I▼	
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Men



Параметр **None** (Нет): не выбрано операции вызова настроек из памяти

Power On (Пит Вкл): вызов настройки при очередном включении питания

Now (сейчас): ручной вызов настройки (немедленно)

10.1.7. Настройки в режиме «Калибровка»

<u>Описание</u>: Данный раздел РЭ содержит описание операций калибровки/ *Calibration* для нескольких параметров: частота (*Frequency*), компенсация смещения нуля на постоянном токе (*DC gain**) и общая калибровка вольтметра (*DMM*). Калибровка позволяет скомпенсировать дрейф показаний (т.н. уход), вызванный временем и изменением температуры, а также отрегулировать некоторые аспекты вычислений в других функциях измерений. Обратите внимание, что перечисленные процедуры калибровки могут выполнять только сертифицированные технические специалисты. В случае необходимости обратитесь к квалифицированному персоналу уполномоченного сервисцентра для помощи и получения более подробной информации.

*Примеч.: Относится к постоянному напряжению и постоянному току.

Операции настройки 1. Нажать клавишу **Menu**, на экране появляется меню настройки системы/ **System**. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор влево для перемещения курсора в поле - *Cali&Update - Calibration*.

LOC 232				CE	II() 문	🔒 15:	19:04
System	Display	Interface	Lan Setup			M	ENU
Beep	0	N 🔽	l l	Parame	eter		
Key So	und 🔽 🖸	DN 🖃	Save&Lo	ad	0 p	oen	
	Date/Time		C	ali&Up	date		
Date	2018 / 03	08	Calibrati	on	10	ben	
Time	15 15	i : 44	Firmwar	e I	0	oen 🛛	
TimeSy	mc 📃	Dpen	Se	curity	&Info		
			Security		0	oen	
			Systemlı	nfo I	0	pen	
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Ent	er	Exit N	/lenu

2. Нажать **F5 (Enter**) или исполнительную клавишу-регулятор (до щелчка) для входа в меню калибровки/ *Calibration*.



Enter

LOC TMC		2		<mark>C</mark> 田 的	2 10:11:31
Syster		Calib	ration		MENU
Bee Key	FREQ Con FREQ Cali Please Inp	ipensate (1. Mathod ut 1kHz Sou	000017) Irce	Auto 💌 Start	
Date	DC Gain C	alibration	(Start	
Tim	(DMM)Ste (DMM)Ste	p 1:Passwoi p 2:Start Ca Ret	rd libration urn	Start	
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

Калибровка «Частота» /**Frequency** Calibration Компенсация частоты /Frequency Compensate (1.000017) Обеспечивает включение или выключение функции компенсации значения частоты (сличение с опорным значением): число указывает коэффициент компенсации; уставка по умолчанию (default): значение заводской калибровки/ Factory.

 <u>Включено</u>- «галочка» в окне контроля: Частота/Frequency = Исходная частота/Original Frequency х Коэф. Поправки/Compensate Coefficient <u>Выключено</u>- нет «галочки» в окне контроля: Частота/Frequency = Исходная частота/ Original Frequency

Метод Выбрать способ калибровки частоты – Автоматический/ *Auto* или частотной ручной/ *Manual*. При выборе ввод значения поправочного коэф. для калибровки компенсации частоты «Ручной», он выполняется непосредственно /FREQ оператором вручную. Cali Method 1. Выбрать режим ручного ввода/ Manual.



2. Ввести значение коэф. компенсации / compensation value.

остмс		2		<mark>C</mark> 🗉 🕼 🤇	记 10:11:5
Syster		Calibr	ation		MENU
Bee Key	FREQ Com FREQ Cali <mark>Please Inp</mark>	ipensate (1. Mathod <mark>ut Compens</mark>	000017) sate Value	Manual 🔽 1.000016	
Date	DC Gain C	alibration	(Start	
Timi Timi	(DMM)Stej (DMM)Stej	o 1:Passwoi o 2:Start Ca Ret	Start		
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Men

3. Для этого использовать клавиши-стрелки (влево/вправо) для перемещения курсора в нужный разряд. Вращением клавиширегулятора или кнопками «+/-» установить коэф. компенсации/ *compensation coef*).Также можно непосредственно ввести число нажатием цифровой клавиши (0...9). (значение изменится как показано на рис. ниже – «1 000016»)

IUrasa	по па р	лю. пи	же – «	1,0000	10///
OC TMC		2		C 🗉 📫	🔁 10:12:12
Syster		Calibr	ation		MENU
Bee Key	FREQ Com FREQ Cali <mark>Please Inp</mark>	pensate (1. Mathod ut Compens	000016) sate Value <mark>.</mark>	Manual 💌 1.00001 <mark>5</mark>	
Date	DC Gain C	alibration		Start	
Tim Tim	(DMM)Stej (DMM)Stej	(DMM)Step 1:Password (DMM)Step 2:Start Calibration Return			
Da na Un	David David	0051/	NEVE	Fatas	To de la como
Fage Up	rage Down	FREV	NEXT	Enter	EXILIMENT

Подайте сигнал Выполнить запуск процедуры расчета коэф. компенсации частоты и f=1 кГц подключить сигнал f=1 кГц от внешнего источника частоты (стандарта) / Input 1kHz на входные гнезда HI и LO (операция доступна только в режиме *Auto*).

OC TMC		2		C 🗉 📫	🔁 10:12:39
Syster		Calibr	ation		MENU
Bee Key	FREQ Com FREQ Cali <mark>Please Inp</mark>	pensate (1. Mathod ut 1kHz Sοι	000016) Irce	Auto 💌 Start	
Date	DC Gain C	alibration		Start	
Timi Timi	(DMM)Ster (DMM)Ster	⁻ d libration	Start		
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

<u>Примечание</u>: сигнал f=1 кГц внешнего стандартного источника принимается как опорный для расчета коэффициента компенсации частоты. При измерениях точность значения частоты по завершении процедуры компенсации определяется погрешностью подключенного стандарта f=1 кГц (ОГ). Например, если погрешность частоты 1 кГц стандартного источника составляет ± 5ppm, то значение после компенсации будет [± 5ppm + ± 1ppm].

Калибровка смещения нуля на постоянном токе (U/ I) / DC Gain	Компенсация смещения нуля пост. тока и пост. напряжения /DC Gain Calibr	Нажать кнопку Start /«Пуск» для запуска компенсаци смещения нуля на постоянном токе (для напряжения и тока). Эта процедура является функцией <u>внутренней самокалибровки</u> , <u>которая не требует</u> <u>источника внешнего сигнала</u> . Калибровка скомпенсирует приращение уровня «0» внутреннего усилителя, хотя данная операция не является необходимой для общих приложений эксплуатации, при условии, что отсутствуют значительные изменения смещении нуля. Рекомендовано выполнение процедуры калибровки 1 раз е месяц .
Калибровка вольтметра / DMM Calibration	Пароль / Password	Ввести пароль в поле меню настройки. Зав. уставка: 12345678
	Запуск калибровки / <i>Start</i> Calibration	Нажать кнопку Start /«Пуск» для выполнения калибровки вольтметра согласно технологической документации.



Процедура калибровки должна выполняться только квалифицированным специалистом с применением необходимых эталонов (мер), образцовых приборов и стандартов. Обратитесь к специалистам аккредитованного сервис-центра за более подробной информацией.

10.1.8. Настройки безопасности «Security» (пароль доступа)

<u>Описание</u>: Этот раздел содержит операции настройки с целью изменения пароля доступа при входе в закрытое меню служебных настроек (**Security&Info)**, а также его включения или отключения Webпароля (**Lan password**) при удаленном доступе оператора к прибору.

Операции настройки 1. Нажать клавишу **Menu**, в меню появляется настройки системы/ **System**. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор влево для перемещения курсора в поле **Security&Info** – на строку **Security** (на рис. ниже - выделено <u>жёлтым</u>).



2. Нажать **F5 (Enter**) или исполнительную клавишу-регулятор (до щелчка) для входа в меню *Please Input Password*/ (поле ввода пароля)



LOC 232				CI 🕪 🖥	15:21:24
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Beep Key So	L	Piease Inpu	it Password]	pen
Date Time TimeSy	n	01: 56:	2 3 4 7 8 9	0 0 0	pen pen pen
			Systemi	nfo 🔽 O	pen
	Backspace		ОК	Input	Exit PW

3. Использовать клавиши «влево/ право» и «+/-» для перемещения курсора, а далее нажатием F5 (Input) или кликом клавиши-регулятора (до щелчка) ввести нужные цифры пароля.



LOC 232		2		CII 🕪 🗄	🔒 17:59:03
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Beep Key So	u	Please Inpu 1234	it Password 5678	D	oen
Date Time TimeSy	'n	012	234)) 0	pen pen
			System	nfo 🛛 O	oen 📃
_	Backspace	_	ок	Input	Exit PW

4. После набора цифр пароля нажать **F4 (OK**) или клавишу-регулятор (до щелчка) для входа в раздел Безопасность/ *Security* page.



LOC 232				CI 🕩 🕇	15:21:44			
Syster		Security						
Bee	Lan Passw	Lan Password Enable						
Key	Old Passw	Old Password(4-8 numeric)						
Date	New Passv	vord(4-8 nu	imeric)					
Tim	Modify Pa	Confirm Password(4-8 numeric)						
Return								
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu			

Lan Password Пароль Включение или отключение функции пароля для веб-доступа (по Enable LAN) и удаленного управления по глобальной сети: доступа (включить Web-пароль) /Security *Check* (включить) / *Uncheck* (выключить) **Old Password** Ввести старый пароль/ old password (старый пароль) New Password Ввести новый пароль/ new password (новый пароль) **Confirm Password** Ввести новый пароль ещё раз (подтвердить ввод). (подтверждение) **Modify Password** Изменить пароль нажатием на клавишу Start (клик). (изменить пароль)

10.1.9. Просмотр системной информации (System Info)

<u>Описание</u>: операции и настройки данного раздела РЭ обеспечивают доступ к сведениям о системе, включая информацию о производителе (поставщике), названии модели, серийном номере, версиях частей программно-аппаратной прошивки/ **FW** (*Master Firmware, Slave Firmware*).

1. Нажать клавишу Menu, в меню появляется настройки системы/ Операции настройки System. Далее нажать NEXT или вращать клавишу-регулятор влево для перемещения курсора в поле Security&Info -на строку SystemInfo (на рис. ниже - выделено жёлтым).





2. Нажать F5 (Enter) или исполнительную клавишу-регулятор (до щелчка) для входа в меню System Information / Сист. Инф. - где Ente размещена вся важная информация о приборе и системе.



OC TMC		1		CE ()	2 15:24:05		
Syster		System Information					
Bee Key Date Tim Tim	Ven Moo Seri Mas Slav	dor : del Name : al Number ster Firmwa ve Firmwar	GWInst GDM-9 : GWS00 are: V1.02 e: V1.01	tek 061 0010			
Return							
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu		

10.2. Конфигурация дисплея (Config Display) 10.2.1. Настройка яркости

<u>Описание:</u> Данный раздел РЭ содержит описание операций регулировки яркости подсветки дисплея.

Операции 1. Нажать клавишу Menu, а затем нажимайте клавишу Page Down до 0 Filte настройки тех пор, пока на экране не появится меню настройки параметров (Menu дисплея/ Display. (строка -backlight)



LOC 232				CI 🕩	뭪 14:17:15
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
	BackLight		Mat	h Off Disp	lay
Brightr	ness D	60 %	DisplayN	/lode 🛛 O	FF
AutoOf	if 🛛 🖸	FF 🔽			
AutoOt	ifTime 03	30 min	Big	Font Opti	on
	Font Color		Antialias	ing 🛛 O	FF
1ST Co	olor 🛛 🗰 🕅	ITE 🔽	01	ther Optio	n
2ND Co	olor 🛛 🛛 🕅 🗤 🕅	ITE 🔽	Addition	alinfo 📒	Open
Math C	Color 🛛 🕅 🕅	ITE 🖙			
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

2. Использовать клавиши-стрелки (влево/вправо) для перемещения курсора в нужный разряд. Вращением клавиширегулятора или кнопками «+/-» установить значение яркости/ brightness). Также можно непосредственно ввести нужное число нажатием цифровых клавиш (0...9) (на рис. ниже – введено «070»)



LOC 232				C: () -	10:37:53	
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU	
	BackLight		Mat	h Off Displ	ay	
Bright	ness O	70 %	Display	/lode OF	F	
AutoOf	íf O	FF				
AutoOf	ifTime 🛛 🛈	30 min	Big	Font Optio	n	
	Font Color		Antialias	sing OF	F	
1ST Co	lor Wi	IITE 🔽	0	ther Option		
2ND Co	olor WH	IITE 🚽 🔻	Addition	allnfo 🛛 0	pen	
Math Color WHITE						
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu	

3. Нажать F5 (Enter) или клавишу-регулятор (до щелчка) для подтверждения сделанной настройки яркости дисплея.



10.2.2. Настройка автовыключения экрана (Auto Off Setting)

<u>Описание:</u> Данная настройка обеспечивает включение или выключение функции автоматической регулировки яркости при гашении экрана (*automatic brightness adjustment*)

Операции 1. Нажать клавишу **Menu**, а затем нажимайте **Page Down** до появления на экране меню настройки **Display** в конфигурации, как указано на рис. ниже.





2. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор для перемещения курсора в поле **BackLight** – на строку **AutoOff**



Enter



3. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка), а далее вращать регулятор или клавишами «+/-» выбрать статус настройки Вкл/ **ON**.

LOC 232					նելության	品 14:17:27
System	Displa	ay Inte	rface	Lan Setup		MENU
BackLight				Mat	th Off Displ	ay
Brighti AutoO	ness ff	060 OFF	% ~	Displayl	Vlode OF	F
AutoO	ffTime Font C	OFF		Big Antialia	Font Optio	n E
1ST Co	1ST Color WHITE					
2ND Color WHITE AdditionalInfo Open Math Color WHITE					pen	
Page Up	Page Do	own Pl	REV	NEXT	Enter	Exit Menu

4. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) для подтверждения активации функции Автовыключение экрана/ *AutoOff* (режим гашения яркости до состояния выключенного дисплея)



10.2.3. Настройка времени автовыключения экрана (Auto Off Time)

<u>Описание</u>: В данном разделе изложены операции регулировки интервала времени до активации автоматической регулировки яркости свечения экрана. При нахождении прибора в состоянии простоя (неактивности) в течение заданного интервала времени, то по его истечении экран перейдет в режим автоматического снижения яркости до полного выключения отображения (т.н. «гашение»).



примеч.: Настройка «Время автовыключения»/ **Auto Off Time** будет активирована только тогда, когда в приборе предварительно задана функция **Auto Off** (cmamyc –**ON**/ *Вкл*).

Операции настройки 1. Нажать **Menu**, а затем нажать клавишу **Page Down** до появления на экране конфигурации меню, как указано на рис. ниже:



<u>сание:</u> овного	Выг / 1S
рации гройки	1

LOC 232

System

AutoOff

AutoOffTime

Font Ιог

LOC 232

System

Brightness

AutoOff

1ST Color

2ND Color

BackLight

Автовыключение экрана.



System	Display	Interface	Lan Setup	MENU
	BackLigh	t	Math Off	Display
Bright	ness	060 %	DisplayMode	OFF 🔽
AutoO	ff 📃	OFF 🔽		
AutoO	ffTime	30 min	BigFont	Option
	Font Colo	r i	Antialiasing	OFF 🔽
1ST Co	оюг 🔳	HITE 🔽	Other O	ption
2ND Co	olor 🛛 🕷	HITE 🔽	AdditionalInfo	Open
Math C	Color 🛛 🕅	HITE		

Display Interface Lan Setup

min

060 %

OFF -020

WHITE -

WHITE 🖃

Display Interface Lan Setup

min

060 %

OFF -

030

3. Использовать клавиши-стрелки (влево/вправо) для выбора нужного разряда шкалы. Вращением клавиши-регулятора или кнопками «+/-» установить значение интервала времени (минут). Также можно непосредственно ввести нужное число нажатием цифровых клавиш (0...9) (на рис. ниже – введено «020»)

🖸 🗈 🕪 🔁 10:44:56

Math Off Display

BigFont Option

Antialiasing OFF 💌

AdditionalInfo Open

DisplayMode OFF

Other

MENU

-

Math Color WHITE 🖙 Page Up Page Down PREV NEXT Enter Exit Menu 4. Нажать F5 (Enter) или клавишу-регулятор для подтверждения ввода интервала времени (*минут*) в меню AutoOffTime для функции Enter



Опис толнение регулировки цветовой индикации результата при измерении <u>1-го параметра</u> T display). (осно

MENU

Опе 1. Нажать Menu, а затем нажать клавишу Page Down до появления на экране конфигурации меню, как указано на рис. ниже: наст

Math Off Display

DisplayMode OFF 💌

BigFont Option

Antialiasing OFF

1ST Color WHITE AdditionalInfo 📒 Open 2ND Color WHITE 🔽 Math Color WHITE 🔽 Page Up Page Down PREV NEXT Enter Exit Menu

-

CII 🕪 🔁 14:17:15

2. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор перемещения курсора в поле Font Color – на строку 1ST Color



0 Filter

Menu



Page Down



 \bigcirc

LOC 232		-		C 🗉 🕪 🎙	🔁 14:17:15
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
	BackLight		Ma	th Off Displ	ay
Bright	ness j	60 %	Display	Mode OF	F
AutoOff OFF		FF T	Bi	Font Ontio	n
Autoo	Font Color		Antialia	sing OF	F
1ST Co	lor 🛛 🗰	IITE 🔽	0	ther Option	
2ND Co	olor Wi		Additio	nalinfo 📒 O	pen
Math C	NI INI				1
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

LOC 232				CI 🕩 🖣	14:17:58
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
	BackLight		Mat	th Off Displ	ay
Bright	ness O	60 %	Displayl	Vlode OF	F 🛛
AutoOt	ff O	FF	_		
AutoOt	ffTime 0:	30 min	Big	Font Optio	n
	Font Color		Antialias	sing OF	F 🔽
1ST Co	olor WH	IITE 🔽	0	ther Option	
2ND Co	olor 🛛 🗰	IITE 🔽	Additior	nalin fo 📒 O	pen
Math C	Color WH	IITE 🔽			
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

3. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор и далее вращением клавиши-регулятора или кнопками «+/-» выбрать желаемый цвет индикации 1-го параметра (на рис. ниже - *1ST Color*).



LOC 232						CI	u()) 🗄	a 14:18:08
System	Displa	iy	Interfa	ce	Lan Setup			MENU
BackLight					Ma	th Off D	Displa	y .
Bright	Brightness WHITE			Display	Mode	OF		
AutoOff GREEN		REEN						
Auto0	ffTime	YE	LLOW		BigFont Option			1
	Font C	0	YAN		Antialia	sing	OF	F
1ST Co	оюг	WH	ITE 🗐 🔻		0	ther Op	otion	
2ND Co	olor	WH	ITE 🗐 🔻	AdditionalInfo Open			oen 📄 👘	
Math C	Math Color WHITE 🔽							
Page Up Page Down PREV NEXT Enter Exit Menu								

4. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор для подтверждения выбранного цвета индикации.

Enter

Результат На рис. ниже показан результат настройки с выбором <u>желтого цвета</u> на экране для индикации измеряемого параметра в режиме отображения первого параметра (**1ST display**).



10.2.5. Цветовая настройка индикации 2-го параметра (2ND Color)

<u>Описание:</u> Выполнение регулировки цветовой индикации результата при измерении <u>2-го параметра</u> (дополнительного)/ **2ND display**.

Операции 1. Нажать **Menu**, а затем нажимайте клавишу **Page Down** до [©] Filter настройки появления на экране конфигурации меню, как указано на рис. ниже:



LOC 232					C 🗉 I	(1) 2]	14:17:15
System	Displa	y Int	erface	Lan Setup			MENU
BackLight			Mat	th Off Di	isplay		
Bright	ness]60	%	Display	/lode 🛛	OFF	
Auto0	ff 🛛	OFF	-				
Auto0	ffTime	030	min	BigFont Option			
	Font Co	оюг		Antialias	sing 🛛	OFF	 ▼
1ST Co	olor	WHITE	-	Ot	ther Op	tion	
2ND Co	olor	WHITE	-	Addition	ialInfo 🛛	Oper	1
Math C	Color 🛛	WHITE					
Page Up	Page Do	wn F	REV	NEXT	Ente	r E	xit Menu

2. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор для перемещения курсора в поле *Font Color* – на строку *2ND Color.*



3. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор и далее вращением клавиши-регулятора или кнопками «+/-» выбрать желаемый цвет индикации 2-го параметра (на рис. ниже -2ND Color).



LOC 232 C3 매) 문급 14:18:19								
System	Displa	ay Interfa	ce	Lan Setup			MENU	
BackLight				Math Off Display			/	
Brightness 060 %			Displayl	Vlode 🚦	OFF	T		
AutoOff WHITI		WHITE						
AutoOt	ffTime	GREEN		BigFont Option				
	Font C	YELLOW		Antialiasing OFF 🔽			V	
1ST Co	Іог	CYAN		Other Option				
2ND Co		WHITE 🖃		AdditionalInfo Open			en	
Math C	оюг	WHITE 🖙						
Page Up Page Down PREV NEXT Enter Exit Menu								

4. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор для подтверждения выбранного цвета индикации.



Результат На рис. ниже показан результат настройки с выбором <u>зеленого цвета</u> на экране для индикации дополнительно измеряемого параметра в режиме одновременного отображения 2-х параметров (**2ND display**).



10.2.6. Настройка цвета индикации в функции «Математика» (Math Color)

<u>Описание:</u> Выполнение регулировки цветовой индикации результата при измерениях с функциями математической обработкой/ **Math**.

Операции 1. Нажать **Menu**, а затем нажимайте клавишу **Page Down** до настройки появления на экране конфигурации меню, как указано на рис. ниже:



LOC 232 🖸 🗈 📭 🔁 14:17:15 MENU System Display Interface Lan Setup Math Off Display BackL DisplayMode OFF 🔽 360 % AutoOff OFF AutoOffTime 030 **BigFont Option** Font C Antialiasing OFF ог 1ST Color WHITE 🔽 Other AdditionalInfo Open 2ND Color WHITE - - -Math Color WHITE -Page Up Page Down PREV NEXT Enter Exit Menu

2. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор для перемещения курсора в поле *Font Color* – на строку *Math.Color.*



LOC 232 🖸 🗉 🕪 🔁 14:18:26 Display Interface Lan Setup MENU System Math Off Display BackLight Brightness 060 % DisplayMode OFF 💌 AutoOff OFF . BigFont Option Antialiasing OFF 🔽 AutoOffTime 030 min Font C ог WHITE 🔽 1ST Color Othe AdditionalInfo Open 2ND Color WHITE 🔽 WHITE 🔽 Page Up Page Down PREV NEXT Enter Exit Menu

3. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор и далее вращением клавиши-регулятора или кнопками «+/-» выбрать желаемый цвет индикации результата математики (см рис. ниже)



LOC 232					CI 1()	문급 14:18:32
System	Displa	ay Interfa	ce	Lan Setup		MENU
BackLight				Mat	th Off Disp	lay
Bright	ness	060 %		Display	Vlode 🛛 O	FF
AutoO	ff 🛛	OFF 🔻				
AutoO	ffTime	WHITE		BigFont Option		
	Font C	GREEN		Antialias	sing 📃 O	FF 🔽
1ST Co	оюг	YELLOW		Other Option		
2ND Co	ыог	CYAN		Additior	nalin fo 📒	Open
Math C	Сојог	WHITE 🖙				
Page Up	Page Do	own PRE	V	NEXT	Enter	Exit Menu

4. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор для подтверждения выбранного цвета индикации результата математики.

Enter

Результат на экране

ат На рис. ниже показан результат настройки с выбором <u>жёлтого цвета</u> не для индикации измеренного параметра в режиме математики (*Math.Color*).



10.2.7. Настройка режимов экрана (Display Mode)

<u>Описание</u>: раздел содержит описание операций включения или выключения пользовательских комментариев (текстовые примечания на экране), а также вывода текущего времени и даты (календаря) при отображении результата измерений 1-го параметра (**1ST** display). Данные настройки обеспечиваются при условии, что функция *MathDisp* выключена/ off.

Операции 1. Нажать **Menu**, а затем нажимайте клавишу **Page Down** до настройки появления на экране конфигурации меню, как указано на рис. ниже: **(**

Menu Page Down

LOC 232				CI 🕩	롼글 14:17:15
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
BackLight			Ma	th Off Disp	lay
Brightn	iess 0	60 %	Display	Vlode O	FF 🔽
AutoOf	f O	FF			
AutoOf	fTime 0	30 min	Big	Font Optio	on
	Font Color		Antialia	sing O	FF
1ST Co	lor WH	IITE 🔽	0	ther Option	n
2ND Co	lor WH	IITE	Additio	nallnfo	Open
Math C	olor WH				
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

2. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор д перемещения курсора в поле **Math Off** – на строку **DisplayMode**.



LOC 232 CII 🕪 🔁 14:18:57 MENU System Display Interface Lan Setup Math Off Display BackLight OFF 🔽 Brightness 060 % DisplayMode AutoOff OFF T BigFont Option Antialiasing OFF IT Other Option AutoOffTime 030 min Font ог 1ST Color WHITE 🔽 2ND Color WHITE 🖃 AdditionalInfo 🗾 Open Math Color WHITE -Page Up Page Down PREV NEXT Enter Exit Menu

Отображение текущего времени (календарь) /*Time display* Нажать F5 (Enter) или клавишу-регулятор и далее вращением клавиши-регулятора или кнопками «+/-» выбрать значение параметра Time/ время (календарь).



LOC 232		2		(¢ 🗉 🕄	己 11:50:07
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
	BackLight		Math Off Display		
Bright	ness O	80 %	Display	vlode Te	at 🔽
AutoOf	ff 🔽 🖸	DN 🔽	No Textba	a C	FF
AutoOf	ffTime O	D1 min	Big	JFont (T	ime
	Font Color		Antialiasing Text		
1ST Co	lor YEL	LOW	0	ther Option	
2ND Co	olor GR	EEN	Addition	nalin fo 📒 O	pen
Math C	Color Ci	(AN 🔽			
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

4. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор для подтверждения выбора настройки **Time**/ время (календарь).



LOC 232		2		CBI)) 🔂 11:50:16
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
	BackLight		Math Off Display		
Brighti	ness O	80 %	Display	Aode 📒	Time 🔽
AutoOt	ff 🔽 🖸	N T			
AutoOt	ffTime OC)1 min	Big	JFont Op	otion
	Font Color		Antialias	sing 📄	OFF 🔽
1ST Co	olor YEL	LOW	01	ther Opt	ion
2ND Co	olor GR	EEN	Addition	ialinfo 📒	Open
Math C	Color Ci	AN 🔽			
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

Результат на экране На рисунке ниже показан результат настройки с активацией отображения информации <u>о дате/времени</u> (*календарь*) в режиме измерения одного параметра (*1ST display*).



Отображение текста /**Text display** 5. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор и далее вращением клавиши-регулятора или кнопками «+/-» выбрать для настройки параметр *Text*/ (текстовое примеч.)



LOC 232		2		CB	•••) 🔁	11:	50:26
System	Display	Interface	Lan Setup			M	ENU
BackLight			Mat	th Off E)isplay		
Brightr	ness O	80 %	Display	Mode	Time	-	
AutoOf	ff 🔽 🖸	N T			OFF		
AutoOf	ffTime 🛛 O()1 min	Big	gFont (Time		
	Font Color		Antialiasing Text				
1ST Co	olor YEL	LOW	0	ther Op	otion		
2ND Co	olor GR	EEN	Additior	nalInfo	Oper		
Math C	Color CY	AN 🔽					
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Ent	er E	xit N	lenu

6. Нажать F5 (Enter) или клавишу-регулятор для подтверждения выбора настройки Text/ (ввод текстового примеч.).



LOC 232		2		C 🗉 🕪	🔁 11::	5 0 :32
System	Display	Interface	Lan Setup		M	INU
	BackLight		Mat	h Off Disp	lay	
Brightr	iess)80 %	<mark>Display</mark> ∿	/lode 🛛 T	ext 🔽	
AutoOf	ff 📃	ON 🔽	No Textba		Edit	
AutoOf	ffTime 🛛 🛛	01 min	Big	Font Opti	on	
	Font Colo		Antialias	ing 🚺 0	FF	
1ST Co	lor YE	LOW 🔽	Ot	ther Optio	n	
2ND Co	olor GF	REEN	Addition	allnfo	Open 🔤	
Math C	olor C	YAN 🔽				
Page Up	Page Dowr	PREV	NEXT	Enter	Exit N	lenu

7. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор для NEXT перемещения курсора в поле MathOffDisplay – на строку Edit/ редактор.



или

или

LOC 232		2		C 🗉 II	(i) 🔂 1	1:50:51
System	Display	Interface	Lan Setup			MENU
	BackLight		Math Off Display			
Brightr	ness O	80 %	Display	Mode 📒	Text	▼
AutoOf	AutoOff ON 🔽		No Text Edit		Edit	
AutoOf	AutoOffTime 001 min			BigFont Option		
	Font Color		Antialiasing OFF 🔽			-
1ST Co	lor YEL	LOW	Other Option			
2ND Co	olor GR	EEN	Additio	nalinfo	Open	
Math C	iolor Cì	AN 🔽				
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Ente	r Exil	Menu

4. Нажать F5 (Enter) или клавишу-регулятор для входа в меню использования буквенно-числовой клавиатуры/ KeyBoard.



LOC 232 CII 🕪 🔂 11:51:17 2 MENU System Display Interface Lan Setup Brigh No Text Auto(a b c d e f g h i j k l m Auto(n o p q r s t u v w x y z 1ST C 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 -Math Color CYAN aps Lock Backspace 0K Input Exit KeyB

Нажать клавишу **Backspace**, чтобы предварительно удалить **Backspace** 5. имеющийся текст по умолчанию. Использовать клавиши влево/вправо и «+/-» или вращение клавиши-регулятора для перемещения курсора, а затем нажать клавишу F5 (Input) или ручку регулятора для ввода букв при редактировании нужного слова.



Примеч.: функц. клавиша F1 (Caps Lock) предназначена для выбора Caps Lock прописных или заглавных букв при наборе текста.

LOC 232		2		C 🗉 🕪 🙀	급 11:51:36		
System	Display	Display Interface			MENU		
Priab		KeyE	Board				
Auto(ABC		3 H I J	KLM			
1ST C	NOP			XYZ	 ▼		
2ND U 1 2 3 4 5 6 7 8 9							
Caps Lock	Backspace		ок	Input	Exit KeyB		

6. Нажать F4 (OK) для подтверждения набранного слова (тестового OK примечания).





Результат на экране

На рис. ниже показан результат редактирования текста (**DUT**/ ИУ), отображаемый на экране первого параметра (**1ST display**).



10.2.8. Настройки функции сглаживания (Anti Aliasing)

<u>Описание</u>: Прибор обеспечивает включение/ выключение функции сглаживания значений (*anti-aliasing*), которая улучшает отображение измеряемых величин, делая их индикацию более стабильной и легко считываемой на экране. Обратите внимание, что эта функция доступна для использования только для скорости обновления экрана до **1,2 квыб/с**. Начиная со значения **2,4 квыб/с** и выше – режим сглаживания *не поддерживается*.

Сгла́живание (англ. anti-aliasing) — технология, используемая для устранения эффекта «ёжика», возникающего на выборках одновременно выводимого на экран множества отдельных измерений. Ключевой особенностью "Anti-Aliasing" является введение дополнительных выборок с переменным шагом, при этом теорема Котельникова, описывающая выборки сигнала с постоянной частотой, в <u>этом случае уже не действует</u>

> <u>Примечание</u>: Если вольтметр находится в режиме Auto Zero/ Автоустановка нуля или dual measure/ одновременное отображение 2-х параметров (скорость <u>измерений</u> <u>невелика</u>), то при активации функции сглаживания/ anti-aliasing прибор поддерживает скорость обновления экрана до 10 квыб/с (макс. значение)

Операции 1. Нажать Menu, а затем нажимайте клавишу Page Down до @Filter появления на экране конфигурации меню, как указано на рис. Menu ниже: Loc 232
GI 40 程 14:17:15



LOC 232				C 🗉 🕪 🗄	4:17:15
System	Display	Interface	terface Lan Setup		MENU
	BackLigh	t	Mat	h Off Displa	iy
Bright	ness	060 %	Display	vlode OF	F
AutoOt	ff 📃	OFF 🔽			
AutoOt	ffTime)30 min	Big	Font Optio	n
	Font Colo	Г	Antialias	sing OF	F 🔻
1ST Co	olor 🛛 🕷	HITE 🔽	0	ther Option	
2ND Co	olor 🛛 🕷	HITE 🔽	Additior	ialinfo 📒 O	pen
Math C	Color 🛛 🕅	HITE			
Page Up	Page Dow	n PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

2. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор для перемещения курсора в поле **BigFont Option** – на строку **Antialiasing NEXT** или

11
0H
1

LOC 232				CI ()	2 14:19:10
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
	BackLight		Mat	h Off Displ	ay
Brighti	ness 🛛 O	60 %	Display№	lode OF	F
AutoOt	ff 🛛 🗖 🖸	FF			
AutoOt	ffTime 03	30 min	Big	Font Optio	n
	Font Color		Antialias	ing OF	F
1ST Co	olor WH	ITE 🔽	Ot	her Option	1
2ND Co	olor 🛛 🗰 🕅	ITE 🔽	Addition	alinfo 📒 O	pen
Math C	Color WH	ITE 🔽			
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

3. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) и далее вращать регулятор или клавишами «+/-» выбрать статус данной настройки **ON**/ Вкл.



4. Нажатием **F5 (Enter**) или клавиши-регулятора (клик) подтвердите выбор настройки **ON**/ Вкл.

или

10.2.9. Настройки «Дополнительная ИНФО» (Additional Info)

<u>Описание:</u> Данный раздел РЭ описывает операции включения или отключения отображения на экране разделов дополнительной информации/ *add inf.*

Операции 1. Нажать **Menu**, а затем нажимайте клавишу **Page Down** до настройки появления на экране конфигурации меню, как указано на рис. ниже:





2. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор для перемещения курсора в поле *Other Option* – на строку *AdditionalInfo*



.OC 232				<mark>C</mark> ≣ n() ⁱ	2 14:19:31
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
	BackLight		Mat	h Off Displ	ay
Bright: AutoOt	ness 0 ff 0	60 % FF 🔽	Display	/lode Of	F
AutoOf	ffTime 0:	30 <mark>min</mark>	Big	Font Optic	n 👘
1ST Co				ther Option	
2ND Co Math C	olor WH Solor WH		Addition	ialinfo e C	pen
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

3. Нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) для входа в меню *Additional*. Далее нажать **NEXT** или вращать клавишу-регулятор **Enter** для включения/ отключения каждой из функций. Перейдите к NEXT параметру **Return**/ возврат, а затем нажать **F5 (Enter**) или клавишу-регулятор (до щелчка) чтобы активировать сделанные настройки.

LOC 232				CI 🕩 🖥	🔁 14:19:49
Syster		Addit	ional		MENU
	Additional	Enable		\checkmark	
Brig Auto Auto	Rel Value In	Rel Value Info			
181	Additional Info				
2ND Mat					
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

Результат на экране

В качестве примера рассмотрен режим измерения <u>Температуры</u>, на рисунке ниже, где четко указаны цвета блоков со следующей информацией:

- Результат относит. измерений /*Rel Value* находится в <u>синей рамке.</u>
- Индикатор функции Auto Zero находится в <u>белой р</u>амке.
- Дополн. Инф (Additional /SIM) находится в <u>голубой</u> рамке.



11. ЗАПИСЬ ЭКРАННОЙ ИНФОРМАЦИИ И РЕГИСТРАТОР

11.1. Копирование изображений экрана (скриншот)

Описание:

Описаны операции настройки в функции захвата экранного изображения (Capture/ скриншот). Поддерживаются внешние USB носители: только USB тип (флэш-диск). FAT формат: Fat16 или Fat32 (рекомендуется). Максимальный объем памяти: 32 ΓБ.

В этом измерительном приложении не рекомендуется применять примеч. USB-диски для использования которых требуются карты – адаптеры.

Операции настройки 1. Нажать Shift, а затем клавишу LOG/LOG# до появления на 🗺 Local экране конфигурации меню, как указано на рис. ниже: Log Mode FileName Name OverWrite



2. Нажать клавишу F1 (Log Mode), а затем выбрать F1 (Capture) Log Mode для активации функции захвата экранной информации/ Capture Capture (скриншот).

Log Mode ESC) : Return 🔇 Capture SaveR

3. Нажать клавишу F2 (FileName) для входа в меню режима Log FileName FileName. Далее нажать F1 (Default), чтобы система сохраняла Default скриншоты с авто нумерацией файлов или нажать F2 (Manual), чтобы Мапual присвоить имя файла в ручном режиме. Log FileName Mo ESC :Return

Default Manu

Диапазон Реализовано автоприсвоение порядкового номера файла (№№) с нумерации последовательным нарастанием числа (от SCREEN00 до SCREEN99).

Обнуление Переустановка USB диска на передней панели (извлечь/ вставить) (**Zero**) переведет нумерацию к начальному значению (присвоение порядкового номера -«00»).

Когда в процессе сохранения экранов серийный номер достигает максимума (SCREEN99), то операция сохранения очередного Примеч. скриншота не возможна

4. Нажать клавишу F3 (EditName) ключ для входа на страницу меню EditName KeyBoard/ Клавиатура, где оператор нажатием F2 (Backspace) может Backspace очистить текст по умолчанию. Использовать клавиши влево/ вправо и «+/-» или вращение регулятора для перемещения курсора, а затем, нажатием F5 (Input) или клавиши-регулятора ввести нужное слово. 🔘 🔊 🖒 Клавиша F1 (Caps Lock) предназначена для выбора букв шрифта Input <u>Строчная/</u> І**ож** или <u>Прописная</u>/ *high* (в примере на рис. – DUT/ ИУ).





5. Нажать клавишу F4 (OK) для подтверждения ввода слова.



Вышеизложенные операции доступны в режиме редактирования <u>/!\ Примеч.</u> названия файла/ Log FileName только при выборе функции *Мапиаl*/вручную.

6. Нажать клавишу F4 (OverWrite) для входа в меню режима 🗤	erWrite
регистрации Log OverWrite, далее оператор нажатием F1 (Always) Alw	vays
может выбрать автоматическую перезаписать имени файла при	
сохранении данных или нажать F2 (Query) чтобы система перед 🚺	егу
сохранением файла сначала запросила у оператора изменение	
названия.	

Log OverWrite Mode ESC :Return (



Capture SaveRead

Default Man

присвоение имени файла (нумерация) – зав. уставка (Default)

 Перезапись в режиме «Always/ Всегда»: при повторном подключении USB носителя текущий № записи обнуляется (откат к первоначальному имени) и существующие на USB диске файлы <u>не сохранятся</u>, т.к. они будут перезаписаны автоматически при сохранении новых данных.

Перезапись в режиме «Query/ По запросу»: при повторном подключении USB носителя текущий № записи обнуляется (откат к первоначальному имени), но перед записью система выдает сообщениезапрос «*перезаписать существующий файл*?». Необходимо нажать F1 (Yes/ да) для записи с потерей ранее записанных данных или нажать F2 (No /нет), чтобы сохранить данные с присвоением файлу незанятого порядкового номера (свободного). Для отмены операции перезаписи нажать клавишу ESC.

Присвоение имени файла в ручном режиме – настройка Manual

 Перезапись в режиме «Always/ Всегда»: при повторном подключении USB носителя текущий файл в нём будет перезаписан (предыдущая инф. <u>не сохранится</u>) с присвоением названия/имени оператором в ручном режиме/ user-editted name.

Перезапись в режиме «Query/ По запросу»: при повторном подключении USB носителя перед записью система выдает сообщениезапрос «перезаписать существующий файл?». Нажать F1 (Yes/да) для записи с потерей ранее записанных данных или нажать F2 (No /нет) для вызова из меню закладки KeyBoard/ клавиатура с целью коррекции имени файла перед его записью. Для отмены операции перезаписи нажать клавишу ESC.

11.2. Воспроизведение записанных показаний в режиме «Регистратор»

<u>Описание</u>: В данном разделе изложены операции настройки в функции записи/воспроизведения отсчетов входных данных/ **Save** при измерении в режиме цифрового регистратора данных (*data log saving*).

Операции настройки 1. Нажать **Shift**, а затем клавишу *LOG/LOG#* до появления на экране конфигурации меню, как указано на рис. ниже.



 Нажать клавишу F1 (Log Mode), а затем выбрать F2 (SaveRead) Log Mode для активации функции записи в режиме цифрового регистратора SaveRead данных / data log (запись отсчетов) Log Mode ESC:Return 5

3. Нажать клавишу F2 (FileName) для входа в меню режима Log FileName FileName. Далее нажать F1 (Default), чтобы система сохраняла отсчеты с авто нумерацией файлов или нажать F2 (Manual), чтобы присвоить имя файла регистрации в ручном режиме пользователем.

Диапазон нумерации	Реализовано автоприсвоение номера файла (<i>№№</i>) с последовательным нарастанием порядкового числа:
(№№)	DATAC000 DATAC999 - (для источника данных Count Source/ Все данные).
	DATAR000 DATAR999 – (для источника данных Recent Source/Последние данные)
Обнуление (Zero)	Переустановка USB диска на передней панели (извлечь/ вставить) переведет нумерацию к начальному значению (присвоение порядкового номера -« 00 »).
 Примеч.	Когда в процессе регистрации отсчетов входных данных серийный номер достигает максимума (<i>DATAC999</i>), то операция записи очередного отсчета будет не доступна

4. Нажать клавишу F3 (EditName) ключ для входа на страницу меню EditName KeyBoard/ Клавиатура, где оператор нажатием F2 (Backspace) может Backspace очистить текст по умолчанию. Использовать клавиши влево/вправо и «+/-» или вращение регулятора для перемещения курсора, а затем, нажатием F5 (Input) или клавиши-регулятора ввести нужное слово. Клавиша F1 (Caps Lock) предназначена для выбора букв шрифта Input <u>Строчная</u>/ І**ож** или <u>Прописная</u>/ *high* (в примере на рис. – DUT/ ИУ).





5. Нажать клавишу F4 (OK) для подтверждения ввода слова. 0K Примечание: Вышеизложенные операции доступны в режиме редактирования названия файла/ Log FileName только при выборе функции *Мапиаl*/вручную



6. Нажать клавишу F4 (OverWrite) для входа в меню режима OverWrite регистрации Log OverWrite, далее оператор нажатием F1 (Always) может выбрать автоматическую перезаписать имени файла при сохранении данных или нажать F2 (Query) чтобы Always файла система перед сохранением сначала запросила Query разрешение на перезапись с присвоением нового названия. Log OverWrite Mode ESC):Return Always

Присвоение имени файла (нумерация) – зав. уставка (Default)

Примеч.

/!\

 Перезапись в режиме «Always/ Всегда»: при повторном подключении USB носителя текущий № записи обнуляется (откат к первоначальному имени) и существующие на USB диске файлы не сохранятся. т.к. они будут перезаписаны автоматически при сохранении новых данных.

 Перезапись в режиме «Query/ По запросу»: при повторном подключении USB носителя текущий № записи обнуляется (откат к первоначальному имени), но перед записью система выдает сообщениезапрос «перезаписать существующий файл?». Необходимо нажать F1 (Yes/ да) для записи с потерей ранее записанных данных или нажать F2 (No /нет), чтобы сохранить данные с присвоением файлу незанятого порядкового номера (свободного). Для отмены операции перезаписи нажать клавишу ESC.

Присвоение имени файла в ручном режиме – настройка Manual

 Перезапись в режиме «Always/ Всегда»: при повторном подключении USB носителя текущий файл в нём будет перезаписан (предыдущая инф. не сохранится) с присвоением названия/имени оператором в ручном **режиме**/ user-editted name.

Перезапись в режиме «Query/ По запросу»: при повторном подключении USB носителя перед записью система выдает сообщениезапрос «перезаписать существующий файл?». Нажать F1 (Yes/да) для записи с потерей ранее записанных данных или нажать F2 (No /нет) для вызова из меню закладки KeyBoard/ клавиатура с целью коррекции имени файла перед его записью. Для отмены операции перезаписи нажать клавишу ESC.

7. Нажать клавишу F5 (Source) для входа в меню SaveRead Source Source(Log) в котором пользователь может выбрать формат отображения записи отсчетов (save-read). Далее задайте тип источника Count в данном режиме, нажав F1 (Count) или клавишу F2 (Recent). При Recent отображении на экране сохраненных данных настройка Count/«Число» указывает количество всех последовательных отсчетов регистратора при текущей выборке (число измерений при заданной скорости выборки), в то время как Recent/«Последние» представляет число последних отсчетов измерений в каждом из массивов сохраненных данных в заданном пользователем временном интервале (в окне горизонтальной шкалы дисплея).

ESC):Return SaveRead Source(Log) Count Recent

12. НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

12.1. Разрядность цифровой шкалы (Digit)

<u>Описание</u>: В данном разделе изложены операции выбора числа разрядов шкалы индикации для каждого измеряемого параметра/ *Digit* (настройка максимального значения разрядности дисплея).

Операции 1. Нажать **DISP**, а затем нажатием клавиши **F1 (Digit**) активируйте меню **Digit** /разрядность цифровой шкалы, которое появляется на экране (см. рис. ниже), в котором доступны для выбора несколько настроек:



2. Далее нажать клавишу F1 (6 ½), F2 (5 ½), F3 (4 ½) для выбора требуемой максимальной разрядности на дисплей или нажать F1 (Auto), чтобы система сама определила оптимальное разрешение для отображения в зависимости от измерительной ситуации.

6 1/2	
5 1/2	
4 1/2	
Auto	



Auto

Максимальное разрешение цифровой шкалы экрана может изменяться в соответствии с активированной функцией измерений (режимом) и значением частоты обновления показаний на дисплее.

12.2. Взаимосвязь настроек: «Режим»/ «Скорость»/ «Разрешение»

В таблице ниже представлена взаимная корреляция между режимами измерений, скорости обновления экрана/ измерений (изм./с) и формата отображения (макс. разрядности шкалы)

Скорость изм. (изм./с) Режим / разреш.	5/s	20/s	60/s	100/s	400/s	1K/S*	1.2k/s*	2.4k/s*	4.8k/s*	7.2k/s*	10k/s*
DCV, DCI, 2W/4W	6 1/2	6 1/2	6 1/2	6 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
Continuity/ Diode	-	-	6 1/2	5 1/2	4 1/2	-	-	-	-	-	-
Frequency / Period	-	-	6 1/2	5 1/2	4 1/2	-	-	-	-	-	-
примеч.	*- тол	ько для	модели	1 GDM-7	79061						

Режим измерений	Доступная скорость измерений (изм/с)
ACV, ACI	1/s,5/s,20/s
Continuity/ Diode	60/s, 100/s, 400/s
Frequency / Period	1с, 100 мс, 10 мс (<u>время счета</u> !)
Capacitance	2/s
Temp	5/s , 20/s , 60/s

12.3. Взаимосвязь настроек: «Частота/период» и «Время счёта»

В таблице ниже представлена взаимная корреляция между параметром «<u>время счета</u>» и форматом индикации ЖКИ в режиме измерения **Частота/ Период**, определяющая максимальную разрядность шкалы в данных режимах измерений.

Время счета Вид измерений	1c	100 мс	10 мс
Frequency/ Period (Частота/ Период)	6 1/2	5 1/2	4 1/2

12.4. Отображение результата измерений на дисплее 12.4.1. Численные значения (Number)

<u>Описание</u>: Изложены операции настройки для переключения индикации в режим отображения численного значения на экране в каждом из режимов измерений / *Number* display.

Операции 1. Нажать **DISP**, а затем нажатием клавиши **F2 (Display**) активируйте настройки меню отображения численного значения/ **Display**, в котором доступны для выбора несколько настроек (см. рис. ниже):



2. При нажатии **F1 (Number**) на экране отображается индикатор **Number** Number режима численного отображения результата измерений. Значение будет представлено в крупном цифровом формате – удобном для просмотра, в соответствии с максимальным разрешением шкалы (разрядность), выбранной оператором.

Результат на экране



Measured value presented in Number Горит соответствующий индикатор и отображается значение (выделено красным)

12.4.2. Графическая шкала (Bar Meter)

<u>Описани</u>е: Изложены операции настройки для переключения индикации в функции отображения графической линейной шкалы на экране в каждом из режимов измерений / **Bar Meter**.

Операции 1. Нажать **DISP**, а затем нажатием клавиши **F2 (Display**) активируйте инастройки меню отображения численного значения/ *Display*, в котором доступны для выбора <u>несколько настроек</u> (см. рис. ниже):





2. При нажатии **F2 (Bar Meter**) на экране отображается горизонтальная **Bar Meter** шкала/ **Bar Meter** режима отображения результата измерений. Результат отображается в виде графической шкалы вместе с численным значением, в соответствии с максимальным разрешением, выбранным оператором.

Результат на экране



Красная зона Измеренное значение отображается в формате числа (*вверху*)

Зеленая зона Текущее измерение отображается на графической шкале (внизу)

Клавиша F3 Описание: нажать клавишу F3 (Scale) для входа в меню масштабирования Scale, где будут доступны настройки для выбора Normal/ нормальный и Manual / ручной (Scale) /Масштаб режим. Normal

При выборе настройки Normal/ «Нормальный» обеспечивается режим симметричного масштабирования графической шкалы на экране с выбранным диапазоном измерения параметра.



Красная зона Диапазон (предел 100mV), заданный пользователем Желтая зона Обозначены 2 крайние точки: «0» и «100m» (границы), соответствующие заданному диапазону измерения.

Зеленая зона Измеренный результат (текущее значение).

Manual

Клавиша F4

(Method)

/Метод

При выборе настройки Manual/ «Вручную» - режим позволяет пользователю настраивать масштаб графической шкалы на дисплее в доступных пределах регулировки.

Описание: при выборе настройки Manual/«Вручную» клавишей F3 (Scale) далее пользователем может быть задан Method/Метод для разнообразных приложений.

LowHigh выборе настройки LowHigh доступно для При дальнейшей регулировки ввод значения Высокое/ high и Низкое/ low значения для отображения графической шкалы на экране прибора.



Желтая зона Доступный масштаб графической шкалы начинается от (внизу) самого низкого значения (-4.000 k) до наиболее высокого (+ 10.000µ), определенные пользователем индивидуально.

Красная зона Диапазон измерений (предел 10V) заданный пользователем. Зеленая зона Измеренное значение параметра (текущее).

Center

При выборе Center для дальнейшего задания софт-клавишей будут доступны параметры Center/центр и Span Scale/полоса при

отображении графической шкалы на экране прибора. 5/s 🛛 🔐 Range: 100mV AC Voltage | Trig:Auto Filter mVAC -3.000 +3.000 +0.0Method Display Желтая зона Центральное значение

пользователем Фиолет. зона Полоса шкалы заданное пользователем (Span Scale). Красная зона Диапазон измерений (предел), заданный пользователем.

параметра

Зеленая зона Измеренное (текущее) значение параметра

Клавиши F5 (Low Scale) и **F6**

В случае выбора варианта «LowHigh» клавишей F4 (Method) в меню активируется ввод соответствующих индивидуальных настроек значений Низкое/ low и Высокое/ high с помощью F5 (Low Scale) и F6 (High Scale).

заданное





Method Center Span Scale

Красная зона Введенная величина *Center (+0.0)* на клавише **F5** идентично вышерасположенному значению в <u>красной</u> рамке в центре графической шкалы.

Зеленая зона Заданный диапазон шкалы Span Scale (+6.000) на клавише F6 отображает полный масштаб графической шкалы. Это означает, что диапазон +6.000 равномерно поделен между 2 крайними метками индикатора таким образом, что его левая точка соответствует значению «-3.000», а правая «+3.000», как показано на рис. выше.

12.4.3. Отображение графика «Тренд»

<u>Описани</u>е: Изложены операции настройки для индикации в режиме отображения графика тренда/ *Trend Chart* на экране в каждом из режимов измерений. Данный график представляет собой долговременную тенденцию изменения входных данных с течением времени отображаемый в виде пиксельных кривых.

Операции настройки 1. Нажать **DISP**, а затем нажатием клавиши **F2** (**Display**) активируйте меню отображения численного значения/ **Display**, в котором доступны для выбора <u>несколько настроек</u> (см. рис. ниже):



Display

Scale

Digit

2. При нажатии **F3** (TrendChart) на экране отображается режим <u>TrendChart</u> визуализации тенденции изменения параметра/Trend Chart. Результат отображается в виде графической кривой одновременно с численным значением, в соответствии с максимальным разрешением шкалы выбранным оператором (масштабом).



Красная зона Означает измеренное (текущее) численное значение. (вверху)

Клавиши F5 (*Center*) и F6 (*Span Scale)*
Зеленая зона Отображает последние 400 отсчетов измерений, (в центре) представленных в виде интуитивного графика тренда.

Желтая зона (внизу)

Общее число отсчетов измерений «17.095» (макс. зн. 100.000). Только последние 400 отсчетов могут быть отображены в графике за один цикл построения тренда.

Описание: нажать клавишу F3 (Scale) для входа в меню настроек VScale, где в Normal/ нормальный и Manual /ручной доступны для выбора режиме соответствующие функции.

Клавиша **F3** (VScale) настройки вертикальной шкалы

При выборе настройки Normal/ «Нормальный» обеспечивается режим симметричного масштабирования графика тренда на экране с выбранным диапазоном измерения.



Красная зона Диапазон измерений (предел 10V), заданный пользователем

Желтая зона **(+10**) соответствует Макс. шкала заданному (слева) верхнему диапазону 10В, а нижняя шкала – это же значение в противоположной области масштаба (-10). Измеренное значение параметра (текущее).

Зеленая зона

Manual

Normal

(вверху) Выбор настройки Manual/«Вручную» позволяет пользователю настраивать масштаб графика тренда на дисплее в доступных для

регулировки пределах (H/ L).					
DC Voltage	Trig:Auto F	ilter	(400/s) (M Range: 10V)		
	-0	9.83139 VI	DC		
+11.0000					
+1 00001					
-0.0000	٨		Λ		
9.0000	~	(100000*)			
		VScale Setup	ESC) :Return 🔊		
Normal	Manual	Auto(Onc	e) L:-9.000 🗵 H:+11.000 🗵		

Красная зона Определяемые пользователем максимальное/Н и (внизу) минимальное/L значение шкалы (границы вертикального масштаба сетки). С помощью нажатия клавиш F5 и F6 войдите в подменю и настройте индивидуально указанные параметры. Желтая зона Оба масштаба шкалы, как верхнее/Н (+11.0000), так и (слева) нижнее/L (-9.0000) соответствуют значениям

заданным пользователем (в красной зоне) Зеленая зона Измеренное значение параметра (текущее).

Фиолет. Зона (внизу-в центре)

F4 (Auto(Once)) Нажать для получения одновременно верхнего и нижнего значения шкалы исходя из последних 400 отсчетов измерений для формирования графика тренда, как базовый уровень масштаба вертикальной шкалы. Примите во внимание, что уровни вертикальной шкалы (в примере на рис. ниже) - Верхний/Н и Нижний/L образованы случайными значениями 20.573т и -9.8303, которые получены в последнем цикле измерений (из числа указанного количества отсчетов -400/s).



Клавиша **F4** (HScale) настройки <u>горизонт.</u> шкалы

Count

Описание: нажать F4 (HScale) для входа в меню HScale, где доступны для выбора и настройки параметры Count/ Число отсчетов и Recent / Последние.

> Count/ Число обеспечивает Выбор оператором настройки коррелирование (сопряжение) горизонтального масштаба графика тренда с заданной текущей скоростью измерений/ refresh rate.



Зеленая зона

Скорость измерений (100/s) заданная пользователем/ refresh rate.

Красная зона Частота обновления общего количества измерений, соответствующая итоговому быстродействию (скорости измерений). При выборе скорости выборки отсчетов 10k/s достигается максимальная скорость, в то время как значение 1 изм/с (1s) - минимальная скорость.

Recent/Последние Выбор оператором настройки позволяет Recent отобразить горизонтальный масштаб графика тренда в пользовательском формате представления данных/ customized.

		•			
OC LAN		2		C 🗉 📢 🙀	급 14:00:16
DC Voltag	e) Trig:Au	to Filter	2	0/s 🛛 🗛 Rai	nge: 10V
+08	.18189	VDC	MIN : -07.95 MAX: +08.18 AVG : +00.31	502 P-P: 199 STD: 578 COU:	+016.1380 +07.89044 1.611k
+10		·····			
				- NNNN	
v				4 4 4 4	
-10			<u>±</u>		
-400	.0s	(127)	-200.0 s		0
		HScal	Sotup	23	📙 Roturn 😍
Count	Recent	AutoSton	A 1 0000 Sec	400Sec -	ReStart

зоне).

Красная зона Определяемый диапазон пользователем горизонтальной шкалы в сек (400sec). Нажать клавишу **F5**, чтобы настроить индивидуально значение. Зеленая зона Горизонтальная шкала времени, начиная от правой точки «0» до левой «-400.0s», которая соответствует заданному пользователем полному диапазону по горизонтальной оси времени. Желтая зона Общее число отсчетов измерений/ «127» Оранж. зона Определяемая пользователем функция «Автостоп»/ auto-stop (с помощью клавиши F3), которая автоматически приостанавливает запись по интервала окончании времени, заданного пользователем (на рис. ниже указано в красной



Диапазон настройки (Value): **0001~9999 мин** После подтверждения и ввода периода времени для функции «Автостоп», нажать кнопку **Start**/«Пуск» (выделено **оранжевым**). При этом далее появляется таймер обратного отсчета (в верхней части экрана в поле выделенном **желтым** цветом), как на рис. ниже.



Фиолет. зона

Значение интервала каждого отсчета из массива данных (единичная выборка из общего числа измерений), соответствует заданному пользователем диапазону горизонтальной шкалы. Проще говоря, при макс. значении отсчетов **=400** (одновременно) и задании времени 400сек (ширина окна: от **-2440** до **2040**), интервал выборки равен: 400 сек делить на 400 отсчетов =<u>1 сек</u>. Если введено значение параметра 800 сек, то длительность интервала равна 800/ 400 = <u>2 сек</u>.

Синяя зона

Нажать клавишу **F6 (Restart**) для перезапуска измерения и получения пересчета показаний.

Примеч. Программная клавиша **F4 (HScale)** позволяет отображать тренд в 2-х форматах: <u>все данные</u> в графике трендов (**Count**) или только данные <u>самые последние</u> данные (**Recent**). Показания из памяти не удаляются при выборе нового параметра.

В режиме **Count** график трендов отображает <u>все полученные показатели</u> в ряд слева направо. При заполнении экрана данные смещаются влево, а новые данные добавляются с правой стороны.

В режиме **Recent** график трендов отображает данные, полученные <u>в течение</u> определенного периода времени.

При изменении этой настройки график трендов очищается, но при этом не удаляются показатели из памяти, статистика или данные гистограммы.

Нажать клавишу **F5 (Stop&View**) /Остановка & Вид для входа в режим настройки отображения тренда **View Setup (Trend**), что обеспечивает пользователю возможность иметь более подробное представление об измеренных данных на графике. Однократное нажатие клавиши немедленно останавливает измерение в данном режиме. Результат <u>Dovotage Trig:Auto Filter</u> 24k/s <u>MRange: 100</u>

DC Voltage	e) Trig:Au	to Filter		(2.4k/	's) 🚺	Range:	10V
	Total: <>;4	3420 10 pixels	ଚଡିତ୍ର	+0.138951 +0.135065 +0.274016	V (- V (-	2139) 2414) 275)		
+0.26127m				····‡·····				
+0.26127m				*+++++				
+0.26127m								
-244	10		liew	Mode(Cou	nt)			-2040
	_	View S	etu	o(Trend)			ESC:Re	turn 😏
Range	Cursor1	Cursor	2		1	ST O	N 2NI	D OFF

Клавиша **F5** (Stop&View) настройки отображения данных

на экране

Клавиша F1 (Range)

Нажать F1 (Range) для контроля положения курсора настройки диапазона отсчетов измерений. Вращать клавишу-регулятор вправо или влево для перемещения курсора в разные области экрана (зоны).

DC Voltage	Trig:Au	Filter	1	2.4k/s] <u>M</u> R	ange:	10V
	Total:	3420	1) -0.1389511	(=2139)		7
	<>:4	IO pixels	 2) ±0.1550651 40.1550651 ±0.274016 	2414)		
0.26127m			······		·	

0.26127m						

0.26127m						
-244	10	Vi	ew Mode(Cou	nt)		-2040
		View Set	tup(Trend)	E	SC]:Ret	urn 🔊
Range	Cursor1	Cursor2		1ST ON	2ND	OFF

Красная зона	Нажать F1 (Range) для проверки диапазона
Зеленая зона	Общее количество измерений (отсчетов) перед входом в режим Stop&View
Желтая зона	Нажать клавишу-регулятор для изменения значения максимального количества отсчетов для отображения:
	1 pixel – 4 pixels – 400 pixels (масштаб)
Оранж. зона	Минимальное значение отсчета в заданном массиве данных с его порядковым номером (-2139)
Синяя зона	Максимальное значение отсчета в заданном массиве ланных с его порялковым номером (-2414).
Белая зона	Разность между МАКС . и МИН . значением (∆-delta) в заданном массиве данных с его порядковым № (275) .
Фиолет. зона	Отображается шкала измерений, которая коррелируется с числом пикселей – в разделе указанном желтым. Например, если ранее было задано «40 pixels»/ точек, то при вращении клавиши- регулятора на каждое изменение положения масштаб шкалы будет увеличиваться или уменьшаться по времени на 40 единиц.

Клавиша Курсор1

Нажать клавишу F2 (Cursor1) для контроля наименьшего значения F2(Cursor1) каждого блока отсчетов (числа выборок). Вращать клавишу-регулятор вправо или влево для перемещения курсора на разные участки шкалы.

OC 232			2			CE	()) 🙀	15:	49:04
DC Voltag	e) (rig:Aut	.o]		ſ	10k/s 🕅	() Rang	je:	10V
		Total:	100000	0 -01	2.1868n	nV (-3841:	3)		
		<>:2	20 pixels	△ + 01	8.2242	n (38)	,		
+10					÷				
					***				4
n					÷.				
-									
					÷.				
-10			·		<u></u>	·····			
-38	745			view Mo	de(Cou	nt)			38345
			View S	etup(Ti	rend)		ESC	:Ret	urn 🔊
Range	Cu	гѕог1	Сигзог	2		1ST (DN :	2ND	OFF

Зеленая зона	Нажать кл	авишу	F2	(Cursor1)	для	проверки
	наименьше	о значе	ния і	каждого	блока	отсчетов
	(выставлени	ие курсор	<u>a1</u>).			
Красная зона	Наименьше	е значе	ние в	зыбранного	блока	данных
	(массив=400) отсч.) с е	его пор	ядковым но	мером	(-38413)
Желтая зона	Нажать кла	вишу-рег	улято	рдля изме	енения	значения
	максимальн	юго ко	оличес	тва отс	четов	для
	отображени	я:				
	1 pi :	xel – 10 p	ixels -	- 20 pixels (масшта	б)
Фиолет. зона	Разность ме	эжду МА	КС .и	МИН. знач	ением	(∆-delta) в
	заданном м (38).	ассиве д	анных	с его поря	ІДКОВЫМ	номером

Клавиша Нажать клавишу **F3 (Cursor2**) для контроля <u>наибольшего</u> значения **F3** (Cursor2) для контроля <u>наибольшего</u> значения **F3** (Cursor2) вправо или влево для перемещения курсора на разные участки шкалы.



Зеленая зона Нажать (Cursor2) клавишу F3 для проверки блока отсчетов наименьшего значения каждого (выставление курсора2). Красная зона Наибольшее значение выбранного блока данных

(массив=400 отсч.) с его порядковым номером (-38365) Желтая зона Нажать клавишу-регулятор для изменения значения максимального количества отсчетов для отображения:

1 pixel – 10 pixels – 20 pixels (масштаб)

Фиолет. зона Разность между МАКС. и МИН. значением (△-delta) в заданном массиве данных с его порядковым номером (481).

Клавиша F4 (COU/ TIM) COU

Нажать F4 (COU/ TIM) для переключения между 2 режимами (COU/ TIM). В совокупности с предыдущими функциями клавиш F1 (Range), F2 (Cursor1) и F3 (Cursor2), пользователь может использовать режим COU для проверки диверсифицированных значений каждого отсчета (из записанного массива данных) в случае необходимости.

Лримеч. Этот параметр настройки доступен только при выборе режима **Recent**/ «Последние» на шкале **HScale**



Желтая зона Отображение данных в целом совпадает С вышеизложенными функциями клавиш F1 (Range), F2 (Cursor1) F3 (Cursor2). Обратитесь И К соответствующему разделу РЭ для получения более подробной информации.

ТІМ

Нажать F4 (COU/ TIM) для переключения между 2 режимами (COU/ TIM). В совокупности с предыдущими функциями клавиш F1 (Range), F2 (Cursor1) и F3 (Cursor2), пользователь может использовать режим TIM для проверки значений временных параметров каждого отсчета (из записанного массива данных) в случае необходимости

Примеч. Этот параметр настройки доступен только при выборе режима **Recent**/ «Последние» на шкале **HScale**



Желтая зона Временные параметры выбранного значения отсчета Миним/lowest, MAKC/ highest и Дельта (delta) для отображения в формате «календаря времени», указывающие точный день и время (Ч/М/С) выбранных (соответственно - см. зафиксированных значений ниже)



Day Hour Minute Second

Функция Stop&View/ (Стоп-Индикация) при отображении графика Клавиши F5 & F6 тренда также применима в режиме двойных измерений/ dual (1ST ON & measurement. Активируйте двойное измерение путем входа в этот 2ND ON) режим, при котором статистические данные являются практически идентичными результату предыдущего однократного измерения. Результат

	10V 2.4k/s	Trig:	Auto	<u>5/s [1</u>	00mV] (A)	ACV
Total:	4 (1) A nixels (2)	-089.8005mV +112.3605mV	(-4) (-2)	① +105.2 ② +105.2	995mV (= 899mV (=	4) 2)
).26127m +1.00000		+0.202161	(<u>2)</u>	△ +09.63	143µ (2	4)
).26127m +0.0						
).26127m -1.00000 -4	00	Viev	N Mode(Coun			
		View Setu	p(Trend)		ESC :Retu	ırn 🔊
Rande	Cursor1	Cursor2		19T O	N 2ND	ON

Пользователь может просматривать значение каждого параметра при их одновременном отображении (dual meas) или функцией on/off для 1 (1ST) или 2 (2ND) параметра в любое время включать/отключать их при необходимости.

Клавиша F6 (Start) запуск измерений

После входа в режим View Setup (Trend) система сразу останавливает измерение. Выполнить выход из режима View Setup (Trend) и нажать клавишу F6 (Start) для нового запуска измерений (перезапуск).

перезапуска вычислений и получения пересчета показаний в процессе Для выполнения измерения нажать клавишу F6 (ReStart).

12.4.4. Отображение графика «Гистограмма» (Histogram)

Описание: Изложены операции настройки для отображения гистограмм параметров на экране в каждом из режимов измерений/ Histogram (способ графического представления табличных данных). В режиме отображения «Гистограмма» измеренные входные данные на экране группируются в виде вертикальных столбцов распределения выборок (т.н. группировки гистограммы).

Moth 1. Нажать DISP, а затем нажатием клавиши F2 (Display) активируйте меню Операции отображения численного значения/ Display, в котором доступны для выбора настройки несколько настроек (см. рис. ниже):

Display	

		Disp	olay	ESC) : Return 💙
Number	Bar Meter	TrendChart	Histogram	

2. Нажать F4 (Histogram)- на экране будет отображена гистограмма/ Histogram Histogram. Измеренный параметр представлен в виде вертикальных прямоуг. столбиков-выборок (bins) одновременно с его численным значением в соответствии с максимальным разрешением выбранным оператором (разр. шкалы/ Digit).

Результат на экране

на экране

DC Volta	ge) Trig:Auto Filt	er	(60/s) 🗛 Ran	ge: 10V
	+02	.657 VE)C	
42 (4.0%)				
Total 1.050k				
Bins 400	12640	- L ⁱⁿ th - 1 - 1 - 1		10 972
Digit 4 1/2	Display Bi Histogram 40	ns HScale No y Auto	y Stop&View	ReStart

Зеленая зона Общее количество накопленных выборок/bins, используемых для текущего измерения

Красная зона Число выборок измеренным уровнем С > максимального (highest) и указанием их процентного общего количества отсчетов (4%) значения ОТ измерений.

Желтая зона Измеренное текущее значение (в режиме/ VDC).

	Фиолет. зона	Отображение гистограммы для измеренных выборок/ bins. На графике могут отображаться одновременно до 400 последних выборок.
	Синяя зона	Максимальное число отсчетов = 400 (bins), отображенных в виде гистограммы в фиолетовой зоне.
	Оранж. зона	Диапазон измеренных значений гистограммы/ окно (Мин2,619/ Ср. +2,742/ Макс +2,873).
Клавиша F3 (Bins) для задания числа выборок	<u>Описание</u> : нажать клавишу F может настроить для отоб графических индикаторов. Примечание: доступное чиси	3 (Bins) для входа в меню <i>Bins Setup</i> , где пользователь 5ражения максимальное количество столбиков как по выборок (bin numbers) зависит от заланной скорости
	измерений (частоты выбор меньшее число доступных вь	юк). Большей скорости измерений соответствует ворок параметра.
	Результат на экране	2.312 VDC В данном примере (рис. слева) отображение гистограммы было задано с числом выборок =20 . Центральная вертик, линия делит



отображение гистограммы было задано с числом выборок **=20**. Центральная вертик. линия делит левую и правую части, каждая из которых содержит по 10 выборок соответственно.

Задание числа выборок **=10** при измерени параметра сделает каждый из столбиков гистограммы намного толще, по сравнению с предыдущей настройкой (=20).

7.2k/s

10k/s

Максимальное число выборок зависит от частоты обновления (ск. измерений). Ниже приведена таблица взаимосвязи данных параметров.

4.8k/s

5/s ~2.4k/s

Ск. измерений Refresh Rate Макс.число выборок Max. Bin Number

 Макс.число высорок Мах. Bin Number
 400
 200
 100
 20

 Программная клавиша
 F3 (Bins)
 позволяет
 управлять
 группировкой
 гистограммы

 (автогруппировка заданного числа выборок)
 или с помощью программной кнопки
 F4 (HScale)

 вручную задать параметры группировки.
 Изменение любого параметра группировки или
 переключение между режимом «Автоматически» и «Вручную» (см. ниже)
 приведет к

переключение между режимом «**Автоматически**» и «**Вручную**» (см. ниже) приведет к автоматическому запуску формирования гистограммы с использованием новых данных. При измерении эти действия так же вызовут сброс графика трендов.

<u>Описание</u>: нажать **F4 (HScale**) для входа в меню настроек HScale, в котором доступны для выбора функции «Автоматически»/ *Auto* или «Вручную»/ *Manual*.

^{ия} «Автоматич При выборе функции **Auto**/«Автоматически» обеспечивается ески» автомасштабирование горизонтальной шкалы симметрично с и / Auto заданной скоростью измерений (интервалом выборки). Например, установка выборки **10k/s** даст максимальное быстродействие (10.000 изм/сек), в то время как настройка **1s** (1 изм/сек) будет самым медленным значением скорости измерений.



 Желтая зона
 Нажать F1 (Auto) для выбора автоматического режима установки масштаба шкалы/HScale.

 Зеленая зона
 Заданная пользователем ск. измерений /fresh rate.

 Красная зона
 Все измеренные выборки (total counts), число макс. значений (+ в %) и число выборок - соответствующие заданной скорости измерений (частоте обновления).

 Оранж. зона
 Диапазон значений гистограммы текущего измерения параметра на горизонт. шкале (Мин.-4,862/ Ср. +4,907/ Макс +4,953).

«Вручную» / Manual При выборе функции «*Manual*»/ Вручную горизонтальная шкала масштабируется в соответствии с пользовательскими настройками.

Клавиша F4 (HScale) для определения масштаба по горизонтали / horizontal scale

DC Voltag	ge Trig:Aut	1	0k/s) 🚺 Range: 10V)			
 +01.01785 VDC 						
18.139k (64.4%)						
Total 28.734k						
Bins 20						
	+1.0000	+3.500	+6.000			
	HScale Setup					
Auto	Manual	Auto(Once)	1 ·+1 0000 🔽 H·+6 000 🔽			

Красная зона Определяемые пользователем максимальный и минимальный предел (H/L) шкалы значений. Нажать F5 и F6 (соответственно) для индивидуальной настройки этих значений (т.е. масштабирования High и Low).

Зеленая зона Горизонтальная шкала (справа +6.000/Н, слева +1.0000/**L**). которая соответствует диапазону значений определенному пользователем.

Фиолет. зона Нажать F4 (Auto(Once)) для задания макс. и мин. пределов от последних выборок (отсчетов) в графика пределах «Гистограмма» качестве в базовых уровней для горизонтальной шкалы. На рисунке ниже, правая и левая граница горизонтальной шкалы гистограммы заканчивается нерегулярными значениями +1.1022 И +1.0740, которые получены в результате измерения последних выборок.



<u>Примеч</u>.

Функция автоматического определения диапазона (Auto) может отрицательно повлиять на отображение гистограммы при измерении повторяющихся сигналов, которые охватывают несколько диапазонов. Чтобы избежать этого при отображении гистограммы - выбирайте фиксированный диапазон.

Клавиша F5 данных

Нажать клавишу F5 (Stop&View)/Стоп-Вид для входа в режим настройки (Stop&View) отображения гистограмм View Setup (His), который обеспечивает пользователю для визуализации возможность иметь более подробное представление об измеренных данных на графике распределения. Однократное нажатие клавиши немедленно останавит измерение в данном режиме.

Результат

на экране

DC Voltage Trig:Auto 10k/s MRange: 10V View Mode 1.527k (7.3%) Total 20.940 Bins 20 +1.477 +1.484 +1.490 View Setup(His) ESCI:Return Class

Клавиша F1 (Class)

Нажать **F1** (Class) чтобы увидеть проверить подробные И вспомогательные данные каждой из выборок гистограммы текущих измерений (на рис. ниже).

		· ·	,		
DC Voltag	e) (i	rig:Auto	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10k/s 🕅 🕅 Range:	10V)
View Mode		Class : 20 Count: 376	Down : +01.	48976V 49045V	Ĩ
1.527k		% : 1.8 %	SPAN : 90.0	9145200	
(7.3%)					
Total 20.940k					
Bins 20					
	+1.477		+1.484		+1.490
	_	View S	etup(His)	ESC):Re	turn 🔊
Class					

Красная зона

Зеленая зона

Индикатор включения режима Class (классификация) в режиме активации функции View Setup (His).

Индикатор выбранного количества выборок/ bin number =20. Вращать клавишу-регулятор вправо/ влево для изменения числа выборок для анализа.

	Желтая зона И	ндикатор общего числа накопленных отсчетов
	N	мерений (<i>counts</i>), характеризующих выбранное
	Ч	сло выборок (bin number).
	Оранж. зона И	ндикатор «процент»(%) от общего количества
	ИЗ	мерений <u>из числа заданных bin-выборок</u> .
	Фиолет. зона 🛛 🔾	значает миним. измеренное значение/ lowest в
	п	еделах заданной выборки.
	Синяя зона О	значает макс. измеренное значение/ highest в
	38	данной выборки.
	Белая зона О	значает разницу значений (Δ) значений в
	¢	иолетовой (миним./Down) и синей (макс./Up) зонах.
Клавиша	После входа в режим View Se	tup (His) система сразу останавливает измерение.
F6 (Start)	Выполнить выход из режима Vie	w Setup (His) и нажать клавишу F6 (Start) для запуска
Перезапуск	нового цикла измерений (переза	<u>іуск</u>).
измерений	Для перезапуска вычислений	в процессе выполнения измерения и получения
-	пересчета показаний нажать кла	вишу F6 (ReStart).

12.1. Заводские параметры и настройки (Factory Default)

	Измерения	NOTE	
Перечени	ь функций и режимов	Заводская уставка	Параметр «Запись/ Вызов» для групп «1 – 5»
	1ST Function	DCV	✓
	1ST Range	Auto Range	✓
	1ST Speed	5/s	✓
	2ND Function	Off	✓
	DCV Ratio	Off	✓
	Filter	On	 Image: A second s
	Filter Type	Move	✓
	Filter Count	10	✓
l	Filter Windows	0.10%	✓
	Filter Method	Measure	✓
	Auto Zero	On	✓
Ir	put Impedance	10M(fixed for DCV)	✓
AC S	Speed (Bandwidth)	5/s(20Hz)	✓
	Freq GetTime	100ms	~
	Freq InJack	Voltage	~
	Freq Timeout	1sec	~
Cor	ntinuity Threshold	10Ω	✓
Conti	nuity Beep Volume	Small	✓
	Температура /Temper	rature	NOTE
Перечени	ь функций и режимов	Заводская уставка	Параметр «Запись/ Вызов» для групп «1 – 5»
	Probe	Themocouple	~
	Unit	°C	~
T I	Туре	J	✓
Themocouple	Simulated Method	Auto	✓

	Simulated junction	23	~
	Auto Simulated ADJ	0	×
DTD	Туре	PT100	~
RID	R0	100	~
Thermistor	Туре	5kΩ	~
	Дисплей / Display	NOTE	
Перечен	ь функций и режимов	Заводская уставка	Параметр «Запись/ Вызов» для групп «1 – 5»
	Digit	Auto	✓
	Display	Number	✓
Bar Meter	Scale	Normal	×
	VScale	Normal	~
TrendChart	HScale	Count	~
	Recent HScale	400sec	~
	Bins	100	~
Histogram	HScale	Auto	
	Математика/ Math	1	NOTE
Перечен	ь функций и режимов	Заводская уставка	Параметр «Запись/ Вызов» для групп «1 – 5»
	Math Function	Off	~
	Math Display	Off	~
	Function	Off	~
Hold	Beep Volume	Small	×
	Threshold	0.10%	✓
Rel	Function	Off	✓
	Reference Method	dBm	~
dB	Reference Resistance	600Ω	×
dBm	Reference Resistance	600Ω	✓
	Beep Mode	Off	~
Compore	Beep Volume	Medium	✓
Compare	Low Limit	-1	✓
	High Limit	1	✓
MY±P	M Value	1	✓
	B Value	0	✓
	Схема запуска/ Trig	ger	NOTE
Перечені	ь функций и режимов	Заводская уставка	Параметр «Запись/ Вызов» для групп «1 – 5»

	Trigger Source	Auto	✓
	Trigger Delay	Auto	✓
	Trigger Signal	NEG	✓
	Sample Count	1	✓
	EOM Out	NEG	✓
	MEHЮ/ Menu		
Перечен	ь функций и режимов	Заводская уставка	Параметр «Запись/ Вызов» для групп «1 – 5»
	Веер	On	✓
	Key Sound	On	✓
System	Internet Time Sync	Disable	×
	FREQ Compensate	Enable	×
	Lab Password	Enable	×
	Brightness	60%	✓
	AutoOff	OFF	✓
	AutoOff Time	30min	~
	1ST Font Color	White	✓
Disalari	2ND Font Color	White	✓
Display	Math Font Color	White	✓
	Math Off Display Mode	Off	✓
	Antialiasing	Off	✓
	Additional Info	All On	✓
	Languge	English	×
	Interface	RS232	×
	BaudRate	115200	×
	FlowCtrl	Off	×
	EOL Character	CR+LF	×
Interface	Separation Character	Comma	×
	USB Protocol	USBCDC	×
	GPIB Address	15	×
	Identity	Default	×
	DHCP	ON	×
	Web	ON	×
	Telnet	ON	×
Lan	Telnet Port	3000	×
	Telnet Echo	ON	×
	ТСР	ON	×
	TCP Port	3001	×

Уведомление, что из-за большого общего количества параметров перечислены только используемые. Тем не менее, остальные параметры (неуказанные в таблице), можно также сохранять и загружать (Запись/ вызов).

Указывает, что эти параметры <u>могут быть сохранены и загружены</u> из **групп «1-5».**

Указывает на зону памяти с независимым сохранением, к которой при перезагрузке системы (включении питания) - прибор не обращается. Т.е. эти параметры не <u>могут быть сохранены и</u> <u>загружены</u> из **групп «1-5».**

13. ИНТЕРФЕЙСЫ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

13.1. Введение

NOTE

Современные автоматические измерительные системы объединяют в себе различные измерительные приборы и управляются с помощью компьютера или терминала. Возможности программирования стандартных операций измерения позволяют пользователю автоматизировать процесс комплексных измерений и обработки информации.

Мультиметр **GDM-7960x** имеет возможность дистанционного управления по интерфейсам: USB, RS-232 или LAN.

13.2. Конфигурация интерфейса 13.2.1. Возврат к управлению с передней панели

Когда устройство находится в режиме дистанционного управления, можно увидеть значок RMT и основном дисплее. Когда этот значок не отображается, то прибор находится в режиме управления с передней панели..

Чтобы вернуться в режим управления с передней панели нажмите клавишу Shift.



13.2.2. Configure SCPI ID Setting

The *IDN? query returns the manufacturer, model number, serial number and system firmware version number. When SCPI ID is set to User, a user defined manufacturer and model number is returned with the *IDN? query. Please see the SYSTem:IDNStr command on page 319 for details.

* IDN? запрос сообщает производителя, номер модели, серийный номер и номер версии прошивки прибора. Когда для идентификатора SCPI установлено значение «User» (Пользователь), пользователь может изменить ответ на запрос * IDN? запрос. См. Команду SYSTem: IDNStr

Операции настройки 1.

Нажмите клавишу Меню, а затем клавишу Page Down, пока не появится меню конфигурации интерфейса.





2. Несколько раз нажмите клавишу F4 (NEXT) или прокрутите клавишу Knob, чтобы перейти к полю SCPI ID.



3. Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы получить доступ к желаемой опции идентификатора SCPI ID.



LOC 232				CB	•••) 🔂 1	5:49:39
System	Display	Interface	Lan Setup			MENU
Interfac	e RS	232 🔽				
	RS232			USE	}	
BaudRa	ate 116	5200 🔽	Protoco]	USBCDC	-
FlowCt	ri O	FF 🔽		GPI	Default	
R	S232:TX Te	rm	Address	;	8261A	
EndOfL	.ine CR	+LF 🔽		SCPI	User	
Separa	tion E	0L 🔽	Identity		Default	-
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Ent	er Exi	t Menu

4. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора еще раз, чтобы подтвердить желаемую опцию идентификации SCPI ID.



age Dow

13.2.3. Настройка интерфейса USB

Конфигурация Передняя панель - разъем Туре А, host (для подключения флешки) USB Задняя панель - разъем Туре В, device (Для подключения к ПК) Скорость передачи данных - 2.0 (Full speed)

Операции настройки 1. Нажмите клавишу Меню, а затем клавишу Page Down, пока не _{© Filter} появится меню конфигурации интерфейса.

C 232				CI 🕪 🙀	급 05:29:01
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Interfa	ce R	232 🔽			
	RS232			USB	
BaudR	ate 🛛 🚺	5200 🔽	Protoco	I USBC	DC
FlowCt	ri 🗌 C	FF		GPIB	
R	S232:TX Te	rm	Address	; 1	5
EndOfl	_ine CF	₹+LF		SCPI ID	
Separa	tion E	OL 🔽	Identity	Defa	ult 🔽
aga lin	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Manu

 Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы выбрать опцию USB.





- 3. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора, чтобы Enter или выбрать опцию USB.
- 4. Несколько раз нажмите клавишу F4 (NEXT) или прокрутите NEXT или клавишу Knob, чтобы перейти к настройкам USB.

LOCCDC				C 🗉 🛛	(t) 🔁 05:	31:15
System	Display	Interface	Lan Setup		M	ENU
Interfac	ce 🛛	SB 🔽				
	RS232			USB		
BaudRa	ate 11	5200 🔽	Protoco	I [JSBCDC 🔽	
FlowCt	rl O	FF		GPIB		
R	S232:TX Te	rm	Address	;	15	
EndOfL	.ine CR	+LF		SCPI II	D	
Separa	tion 🛛 🛛 E	OL 🔽	Identity		Default 🖙	
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Ente	r Exit N	/lenu

 Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы перейти к нужной опции USB..



LOC CDC				CE	响 🔂 05	:31:41
System	Display	Interface	Lan Setup		Ν	IENU
Interfa	:e U	SB 🔽			USBCDC	
	RS232			USE	USBTMC	
BaudRa	ate 🛛 🚺	5200 🔽	Protoco		USBCDC -	
FlowCt	ri O	FF		GPI	3	
R	S232:TX Te	rm	Address		15	
EndOfL	.ine CR	₹+LF		SCPI	ID	
Separa	tion E	OL 🔽	Identity		Default 🔻	
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Ent	er Exit	Menu

- 6. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора еще раз, Enter или чтобы подтвердить выбор протокола USB.
- 7. Подключите USB-кабель к разъему на задней панели

13.2.4. Set the USB Protocol

Описание Порт USB на задней панели используется для дистанционного управления. Порт USB можно настроить как интерфейс ТМС или CDC. Прежде чем GDM-79060 / - 79061 можно будет использовать для дистанционного управления с использованием класса USB CDC или TMC, установите соответствующий драйвер USB CDC или TMC.

USBCDC:

Порт USB GDM-79060 / -79061 будет отображаться как виртуальный СОМ-порт на подключенном ПК..

USBTMC:

GDM-79060 / -79061 может управляться с помощью программного обеспечения NI-Visa National Instruments *. NI-Visa поддерживает USB TMC.

NOTE

* Для использования интерфейса TMC можно использовать National Instruments Measurement and Automation Explorer. Эта программа доступна на веб-сайте NI, www.ni.com., Посредством поиска по странице VISA Run-time Engine или «загрузки» по следующему URL-адресу: http://www.ni.com/visa/.

13.2.5. Настройка интерфейса RS232

Интерфейс стандарта RS232 служит для прямого кабельного соединения двух устройств, таких как, например, компьютер и вольтметр. Для правильной работы необходимо настроить параметры передачи данных для прибора и компьютера, указанные в таблице ниже (Baud rate).

Замечания к соединению RS232

На задней панели прибора находиться 9-ти контактный разъём для подключения нуль-модемного кабеля. На рис. ниже показана распайку штекера (папа), а также схема подключения устройства к компьютеру. При подключении мультиметра к компьютеру соблюдайте следующие правила:

- И Не соединяйте выход одного терминального устройства с выходом другого.
- Многие устройства требуют наличия высокого сигнала на одном или нескольких контактах.
- ✓ Убедитесь что заземляющий канал одного устройства соединён с заземляющим каналом другого устройства.
- ✓ Убедитесь, что оборудование имеет заземление.
- *С Длина соединительного кабеля с персональным компьютером НЕ БОЛЕЕ 15 метров.*
- Убедитесь в том, что скорость передачи данных устройства и терминала совпадают.

RS232 конфигурация	Коннектор	Тип D-sub (9 конт., «мама»)	
	Скорость передачи данных	115200/ 57600/ 38400/ 19200/ 9600 бод	
	Битность данных	8 бит	
	Чётность	нет	
	Стоп бит	1 стоп бит	
	Flow control	нет, RTS/CTS, DTR/DSR	
-			

Операции настройки 8. Нажмите клавишу Меню, а затем клавишу Page Down, пока не появится меню конфигурации интерфейса.





9. Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы выбрать опцию RS232.





- 10. Press the F5 (Enter) key or Knob key to select the RS232 option. Enter
- 11. Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите NEXT или ручку, чтобы перейти к полю RS232 - скорость передачи.

					1-
LOC 232				CE () 🛓	🛓 10:34:15
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Interf	ace R	S232 🔽			
	RS232			USB	
Baud	Rate 🛛 🚹	5200 🔽	Protoco	USBO	DC 🔽
Flow(Ctrl 📃	OFF 🔽		GPIB	
	RS232:TX T	erm	Address	· · · ·	15
EndO	fLine 🖸 C	R+LF		SCPI ID	
Separ	ation 📃	EOL 🔽	Identity	Defa	ult 🔽
Page Up	Page Dow	n PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

 Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы перейти к желаемой опции скорости передачи RS232.



или

LOC 232		CE	🕪) 🙀 07:04:51
System Displa	ay Interface	Lan Setup	MENU
Interface	RS232 🔽		
RS23	2	USI	3
BaudRate	115200 🔽	Protocol	USBCDC
FlowCtrl	9600	GPI	B
RS232:T)	19200	Address	15
EndOfLine	38400	SCPI	ID
Separation	57600	Identity	Default 🔽
	115200		
Page Up Page Do	own PREV	NEXT En	ter Exit Menu

- 13. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора еще раз, Enter или чтобы подтвердить желаемую опцию скорости передачи RS232.
- 14. Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите NEXT или клавишу Knob, чтобы перейти к полю RS232 FlowCtrl.



15. Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите регулятор или нажмите клавиши +/-, чтобы перейти к нужной опции RS232 FlowCtrl.



LOC 232					C 🗉 🕪) <mark>2</mark> 2 07:05	5:09
System	Display	Interfa	ice L	an Setup		MEN	٩U
Interfac	ce 📕	RS232 🗸					
	RS232				USB		
BaudRa	ate 🚺	15200 🖃		Protocol	US	BCDC 💌	
FlowCt	ri 🚽	OFF 📑			GPIB		
R	S232:T)	OFF		Address		15	
EndOfL	.ine	RTSICTS			SCPI ID		
Separa	tion 📃	DTR/DSR		Identity	De	efault 🔽	
Page Up	Page Dow	n PRE	V	NEXT	Enter	Exit Me	nu

- 16. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора еще раз, Enter или чтобы подтвердить желаемую опцию RS232 FlowCtrl.
- 17. Несколько раз нажмите клавишу F4 (NEXT) или прокрутите NEXT или ручку, чтобы перейти к полю RS232: ТХ Term выбор знака окончания строки.

LOC 232				CI	响) 🛃 10:	34:24
System	Display	Interface	Lan Setup		M	enu
Interfa	ce RS	232 🔽				
	RS232			USE		
BaudR	ate 116	5200 🔽	Protoco		USBCDC 🖛	
FlowCt	ri O	FF		GPIE	3	
R	S232:TX Te	rm	Address		15	
EndOfl	.ine CR	+LF 🔽		SCPI	D	
Separa	tion E	0L 🔽	Identity		Default 🖙	
De un Un	D	DDCV	NEVE	- 4		
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Ent	er Exit N	nenu

 Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы перейти к желаемой опции RS232: ТХ Тегт – знак окончания строки.



•					
LOC 232				CII 🕪 🙀	2 07:05:29
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Interfa	ce RS RS22 (232 🔽		USB	
BaudR FlowCt	ate L	.F+CR CR	Protoco	I USBO	DC
R	S232:T)	LF	Address		15
EndOfl Separa	tion E	OL 🔽	Identity	SCPI ID Defa	ult 🔽
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

19. Нажмите клавишу F5 (Ввод) или кнопку регулятора еще раз, Enter или чтобы подтвердить выбор знака окончания строки





USBTMC and LAN работают только со знаком окончания строки LF.

20. Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите NEXT или ручку, чтобы перейти к полю RS232: TX Term - Separation.

LOC 232				C 🗉 🕪 🙀	10:34:2 9
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Interfac	e R	232 🔽			
	RS232			USB	
BaudRa	ate 🛛 🖊 11	5200 🔽	Protocol	USBC	DC
FlowCt	ri 🔽 🖸	FF 🔽		GPIB	
R	5232:TX Te	rm	Address	1	5
EndOfL	.ine Cf	R+LF 🔽		SCPI ID	
Separat	tion 🛛 🗖	OL 🔽	Identity	Defa	ult 🔽
Page Up	Page Dowr	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

21. Нажмите клавишу F5 (Ввод) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы получить желаемую опцию RS232: TX Term - Separation.





22. Нажмите клавишу F5 (Ввод) или кнопку регулятора еще раз, Enter или чтобы подтвердить желаемую опцию RS232: TX Term Separation.



0

10



USBTMC and LAN работают только с COMMA.

23. Connect the RS232 cable to the rear panel terminal.

RS232 описани	e No.	Вход / выход	Описание	12345
контактов	1		Не используется	
	2	Input	Приём данных(RxD)	6789
	3	Output	Передача данных(TxD)	
	4	Output	(DTR)	
	5	-	Земля сигнальная (SG)	
	6	Input	(DSR)	
	7	Input	(RTS)	
	8	Output	(CTS)	
	9		Не используется	
Схема кабеля	использовать для подключения нуль-модемный соединительный ка			

Использовать для подключения нуль-модемный соединительный кабель (Null-Modem) как показано на рис. ниже:



13.3. Интерфейс GPIB (<mark>опция – не доступна!)</mark>

Выключить питание

Выключить клавишей на передней панели питания прибора (**Power OFF**/ отжато) и извлечь из гнезда сетевой шнур электропитания (на рис. ниже – по стрелкам).





Снять заглушку Выкрутить два винта на по краям защитной крышки для её удаления с целью опционального интерфейса. Сохраните крепежные винты для порта GDM-7906X последующего использования при установке карты GPIB. на задней панели



Установить Аккуратно ввести карту интерфейса GPIB по направляющим в слот корпуса карту GPIB (см. рис. ниже – по стрелке) до надежного контакта в монтажной колодке. Зафиксировать карту в корпусе прибора с помощью двух винтов.



Включить питание Подключить сетевой шнур питания и включить прибор клавишей питания (**Power ON**/ нажато). На рис. ниже – по стрелкам.





13.3.1. Настройка интерфейса GPIB (не доступно!)

Конфигурация GPIB Разъём - 24 Pin female GPIB port Адрес 0-30 (по умолчанию15)

Операции настройки 1. Нажмите клавишу Меню, а затем клавишу Page Down, пока не появится меню конфигурации интерфейса.



LOC 232				C 🗉 🕩	205:29:01
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Interfa	ce R	232 🔽			
	RS232			USB	
BaudRa	ate 11	5200 🔽	Protoco	I USE	BCDC 🔽
FlowCt	rl 🖂 🖸	FF 🔽		GPIB	
R	S232:TX Te	rm	Address	6	15
EndOfL	_ine Cl	₹+LF 🔽		SCPI ID	
Separa	tion 🗾 E	OL 🔽	Identity	De	fault 🔽
Page Up	Page Dowr	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

2. Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы перейти к опции GPIB.



Примечание. Меню GPIB будет доступно для выбора, только если 3. установлена опция GPIB.

LOC 232					C 🗉 I	(I) 🔁 07	:06:33
System	Displa	y Interfa	ice	Lan Setup		M	IENU
Interfa	ce	RS232					
	RS23	RS232	1		USB		
BaudR	ate	USB		Protocol	l L	JSBCDC 🖙	
FlowCt	:rl	LAN			GPIB		
R	S232:T>	GPIB		Address		15	
EndOfl	_ine	CR+LF			SCPI II)	
Separa	tion (EOL 🔽		Identity		Default 🖃	
Page Up	Page Do	wn PRE	v	NEXT	Ente	r Exit	Menu

- 4. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора, чтобы Enter или выбрать опцию GPIB.
- 5. Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите ручку Knob, чтобы перейти к полю GPIB - Address..



6. С помощью клавиш «Влево» и «Вправо» переместите курсор, а затем с помощью клавиши прокрутки или клавиш +/-, чтобы определить адрес GPIB. Также вы можете нажимать цифровые клавиши для прямого ввода определенной цифры..



или

				•	
LOC GPIB				CI 🕪	급 07:07:19
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Interfa	ce G	PIB 🔽			
	RS232			USB	
BaudR	late 11	5200 🔽	Protocol	USBC	DC
FlowC	tri 🛛 🖸 O	FF		GPIB	
F	(S232:TX Te	rm	Address		10
EndOf	Line CR	k+LF ∣▼		SCPI ID	
Separa	ation 🛛 🗖 E	OL 🔽	Identity	Defa	ult 🔽
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

7. Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора еще раз, чтобы подтвердить ввод цифры для адреса GPIB..



00

13

8. Подключите кабель GPIB к дополнительному коммуникационному порту на задней панели после установки платы GPIB..

Pin	Signal	Pin	Signal
1	Data I/O 1	13	Data I/O 5
2	Data I/O 2	14	Data I/O 6
3	Data I/O 3	15	Data I/O 7

GPIB описание
контактов

4	Data I/O 4	16	Data I/O 8
5	EOI	17	REN
6	DAV	18	Ground (DAV)
7	NRFD	19	Ground (NRFD)
8	NDAC	20	Ground (NDAC)
9	IFC	21	Ground (IFC)
10	SRQ	22	Ground (SRQ)
11	ATN	23	Ground (ATN)
12	SHIELD Ground	24	Single GND

13.4. Интерфейс LAN

Обзор

Скорость

10BaseT/ 100BaseTx

Ethernet (LAN) ^{9.} активация порта Нажмите клавишу Меню, а затем клавишу Page Down несколько раз, пока не появится меню конфигурации интерфейса.





10. Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы перейти к опции ЛВС.



LOC 232				CI 🕪	07:06:23
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
Interfa	e R	S232 🔽			
	RS23	RS232		USB	
BaudR	ate	USB	Protocol	USBO	DC 🔽
FlowCt	ri 🛛	LAN		GPIB	
R	S232:T)	GPIB	Address	;	15
EndOfL	.ine C	R+LF		SCPI ID	
Separa	tion 🗾	0L 🔽	Identity	Defa	ult 🔽
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

11. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора, чтобы выбрать опцию LAN.



Enter

или

12. Подключите кабель Ethernet к порту Ethernet на задней панели.

13.4.1. Настройки порта LAN

Перезагрузка используется для активации настроек конфигурации Ethernet, после ввода новых настроек. Когда настройки Lan были отредактированы, перезагрузите прибор, чтобы подтвердить изменения и обновить Ethernet до новых настроек конфигурации. Новые параметры конфигурации Ethernet обновляются только после перезагрузки GDM-7906X.



MEN	M		Lan Setup	ace	n Display Interface					
0809	160110FF08	dress 16	MACAd		2	N I	0	DHCP		
	Protocol				IP Address Setup					
-	ON 🔽		Web	100	001	016	172	IP Address		
-	ON 🔽		Teinet	000	255	255	255	Subnet		
	03000	ort	Teinet F	254	001	016	172	Gateway		
-	ON 🔽	сно 📃	Teinet E	252	001	016	172	DNS1		
-	ON 🔽		TCP	248	001	016	172	DNS2		
	TCP Port 03001			nfig	Need reboot to change the config					
	03001	TCP Port 0300			Need reboot to change the config					

13.4.2. Работа с DHCP

GDM-7906X поддерживает DHCP что позволяет иметь IP-адрес и другие параметры конфигурации, автоматически назначаемые сервером DHCP.

DHCP конфигурация

1. Нажмите клавишу Меню, а затем клавишу Page Down, пока не появится меню конфигурации Lan Setup.





 Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы активировать опцию ON.



LOC 232											
System	D	ispla	ay	Inter	face	La	n Setup			M	ENU
DHCP		OF	F				MACAd	dress	1601	10FF08	09
IP Addre	SS AC	(OFF	0 01	. 100		Web	Proto		- ▼	
Subnet		255	255	. 255	000		Telnet	la ef	10	▼	
DNS1		172	016	001	252		Telnet E	CHO	03	000 I I	
DNS2		172	016	. 001	. 248		TCP		01	▼ •••	
	TCP Port 03001										
Page Up	Pac	ie Do	own	PF	EV .		NEXT	Ent	ter	Exit I	/lenu

3. Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, чтобы выбрать опцию DHCP ON.

Enter или

age Dow

13.4.3. Настройка Ethernet IP

GDM-7906X поддерживает ручную настройку IP-адресов, включая маску подсети, шлюз, DNS1 и DNS2.

Настройка IP-адреса может быть отредактирована только при отключенном *примеч.* DHCP.

> 4. Нажмите клавишу Меню, а затем клавишу Page Down, пока не появится меню конфигурации Lan Setup..

IP Address конфигурация

130

LOC 232					CI	u()) 🙀	<u>급</u> 23:0	02:38
System	Display	Interfa	ace	Lan Setup			M	ENU
DHCP	OFF Address	l▼ Setup		MACAd	dress Proto	16011 col	10FF08)9
IP Addre Subnet Gateway DNS1 DNS2	SS 172 . 0 255 . 2 172 . 0 172 . 0 172 . 0 172 . 0	16 001 55 255 16 001 16 001 16 001	100 000 254 252 248	Web Teinet Teinet P Teinet E TCP TCP Por	ort CHO t	ON 03(03) 00 00 03(▼ ▼]000 ▼ ▼]001	
Page Up	Page Dow	n PRE	v	NEXT	Ent	ег	Exit N	lenu

 Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите ручку, чтобы перейти к полю IP Address Setup - *IP Address*.

EXT	ипи	

LOC 232						CB	u(t) 🙀	22:	58:18
System	Displa	ay	Interf	ace	Lan Setup			M	ENU
DHCP	OFF MAC Address 16011						10FF08	D9	
IP Addre	SS 172	016	001	100	Web Teinet	FIOLO			
Gateway	172	016	001	254	Telnet P	ort	03	000	
DNS1 DNS2	172	016	001	232	TCP	сно 4	ON	▼ ▼	
			TCP Port 03001		001				
Page Up	Page Do	own	PRI	V	NEXT Enter		Exit N	lenu	

 С помощью клавиш «влево» и «вправо» переместите курсор, а затем с помощью клавиши прокрутки или клавиш +/-, чтобы определить IP-адрес. Кроме того, вы можете нажимать цифровые клавиши для непосредственного ввода определенной цифры.



LOC 232			0	🗉 🕪 🙀 23:05:48			
System	Display	Interface	Lan Setup	MENU			
DHCP	OFF		MAC Addres	ss 160110FF0809			
IP Addre	SS 192 . 016	6 . 001 . 100	Web				
Gateway	172 010	i 001 254	Telnet Port	03000			
DNS1 DNS2	172 . 010	i 001 252					
I CP Port 03001							
Page Up	Page Down	PREV	NEXT I	Enter Exit Menu			

 Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора, чтобы подтвердить ввод цифры IP-адреса. И курсор автоматически перейдет к следующим группам.



8. Повторите шаги с 3 по 4 для IP2, IP3 и IP4.

IP-адрес разделен на 4 группы; IP1: IP2: IP3: IP4.

9. Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите ручку, чтобы перейти к полю IP Address Setup - *Subnet.*





примеч.

Subnet конфигурация

DNS1

примеч

пимеч

Gateway

конфигурация

132

10. С помощью клавиш «влево» и «вправо» переместите курсор, а затем с помощью клавиши прокрутки или клавиш «+/-» определить подсеть. Кроме того, вы можете нажимать цифровые для непосредственного клавиши ввода определенной цифры.



LOC 232 CI 🕪 🔂 15:45:57										
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU					
DHCP	OFF	 	MAC Ad	dress 160	110FF0809					
IP IP	'Address S	etup		Protocol						
IP Addre	ss 192 . 01	6.001.100	Web	0	N 🔽					
Subnet	255 . 25	5 . 255 . <mark>00</mark> 1	Telnet	0	N 🔽					
Gateway	172 . 01	6.001.254	Telnet P	'ort O	3000					
DNS1	172 . 01	6 001 252	Telnet E	сно 👥 о	N 🔽					
DNS2	172.01	6.001.248	TCP	0	N 🔽					
			ТСР Рог	t 0	3001					
Page Up Page Down PREV			NEXT	Enter	Exit Menu					

- 11. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора еще раз, чтобы подтвердить ввод цифры S1. И курсор автоматически перейдет к следующим группам.
- 12. Повторите шаги с 7 по 8 для S2, S3 и S4.

Подсеть разделена на 4 группы; S1: S2: S3: S4.

13. Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите ручку, чтобы перейти к полю IP Address Setup - Gateway.

NEXT	или	R	Enter
	NITIN		Enter

Enter 1/

LOC 232				CE	III) 🙀	급 15:4	46:49		
System	Displa	ay	Inter	lace	Lan Setup			M	ENU
DHCP	OF	F	-		MAC Ad	dress	1601	10FF08	09
IF	Addres	s S	etup		Protocol				
IP Addre	ss 192	016	001	100	Web		ON	-	
Subnet	255	255	i 255	. 001	Teinet		ON	-	
Gateway	172	016	. 001	254	Telnet P	ort	03	000	
DNS1	172	016	001	252	Teinet E	сно	ON		
DNS2	172	016	. 001	248	TCP		ON	•	
				TCP Por	TCP Port 0300		DO1		
Page Up	Page Do	own	PR	EV	NEXT	Ent	ег	Exit N	lenu

14. С помощью клавиш «влево» и «вправо» переместите курсор, а затем с помощью клавиши прокрутки или клавиш «+/-» определить шлюз. Кроме того, вы можете нажимать цифровые клавиши для непосредственного ввода определенной цифры.



- 15. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора, чтобы подтвердить ввод цифры G1. И курсор автоматически перейдет к следующим группам. Enter UT
- 16. Повторите шаги с 11 по 12 для G2, G3 и G4.

Шлюз разделен на 4 группы; G1: G2: G3: G4.

- конфигурация
 - 17. Несколько раз нажмите клавишу F4 (NEXT) или прокрутите ручку, чтобы перейти к полю «Настройка IP-адреса - DNS1». NEXT ИЛИ









LOC 232						CI	III() 🛓	<mark>고</mark> 15:4	17:21
System	Displa	ay	Interf	face	Lan Setup			ME	INU
DHCP	OI Addres	F SS SI	l▼ etup		MACAd	dress Proto	1601 col	10FF080)9
IP Addre Subnet Gateway DNS1 DNS2	ss <u>192</u> 255 172 172 172	016 255 016 016 016	001 255 001 001 001	. 100 . 001 . 250 . 252 . 248	Web Telnet Telnet P Telnet E TCP TCP Por	ort CHO t	0N 03 0N 0N 03	▼ ▼ 0000 ▼ ▼ 001	
Page Up	Page Do	own	PRI	EV	NEXT	Ent	ег	Exit M	lenu

18. С помощью клавиш «влево» и «вправо» переместите курсор, а затем с помощью клавиши прокрутки или клавиш «+/-» определить DNS1. Кроме того, вы можете нажимать цифровые клавиши для непосредственного ввода определенной цифры.



LOC 232				C 🗉 📫) 🔁 15:47:32
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
DHCP	OFF	▼	MAC Ad	dress 1	0110FF0809
IP Addre	SS 192 . 01	etup 6.001.100	Web	Protocol	ON 🔽
Subnet Gateway	255 25	5 . 255 . 001 5 . 001 . 250	Telnet Telnet P	ort	ON 🔽
DNS1	172 01	6 001 254	Telnet E	сно	ON V
DNSZ	172 . 01	5 . 001 . 248	TCP TCP Port	t 📃	03001
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

 Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора еще раз, чтобы подтвердить ввод цифры D11. И курсор автоматически перейдет к следующим группам.



20. Повторите шаги с 15 по 16 для D12, D13 и D14.

Шлюз разделен на 4 группы; D11: D12: D13: D14.

21. Несколько раз нажмите клавишу F4 (NEXT) или прокрутите клавишу Knob, чтобы перейти к полю IP Address Setup - DNS2.



22. С помощью клавиш «Влево» / «Вправо» переместите курсор, а затем с помощью клавиши прокрутки или клавиш +/-, чтобы определить DNS2. Кроме того, вы можете нажимать цифровые клавиши для непосредственного ввода определенной цифры.



LOC 232				C 🗉 🛙) 🔂 15:47:56
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
DHCP	OFF Address S	l▼ stup	MACAd	dress 1	60110FF0809
IP Addres Subnet Gateway DNS1 DNS2	ss <u>192</u> .016 255.255 172.016 172.016 172.016	. 001 . 100 5 . 255 . 001 . 001 . 250 . 001 . 254 . 001 . 245	Web Teinet Teinet P Teinet E TCP TCP Po⊓	ort CHO	ON V ON V 03000 ON V ON V 03001
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu



DNS2 конфигурация Нажмите клавишу F5 (Ввод) или кнопку регулятора еще раз, чтобы подтвердить ввод цифры D21. И курсор автоматически перейдет к следующим группам.



24. Повторите шаги с 20 по 21 для D22, D23 и D24.

Шлюз разделен на 4 группы; D21: D22: D23: D24.

13.4.4. Включение и настройка протоколов обмена по LAN

GDM-7906X поддерживает 3 используемых протокола Ethernet, включая веб-браузер, Telnet и TCP.

Web конфигурация

примеч.

1. Нажмите клавишу Меню, а затем клавишу Page Down, пока (Menu) не появится меню конфигурации Lan Setup.



LOC 232						C 🗉 I	(1) 🔁	17:42:49
System	Displ	ay	Inter	face	Lan Setup			MENU
DHCP	0 Addres	N SS SI	l▼ etup		MACAd	dress Protoc	1601101 ol	FF0809
IP Addre	ss 192	. 016	. 001	. 100	Web		ON	 -
Subnet	255	255	5 . 255	001	Telnet		ON	•
Gateway	172	. 016	i.001	. 250	Telnet P	ort	03000	0
DNS1	172	. 016	i.001	254	Telnet E	сно 🛛	ON	 -
DNS2	172	. 016	i.001	246	ТСР		ON	 -
					TCP Por	t [0300	1
Page Up	Page D	own	PRI	EV	NEXT	Ente	er E	xit Menu

2. Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите клавишу Knob, чтобы перейти к полю Protocol - Web. № 21 и пи

OC 232						CB	u(t) 🙀	급 10::	35:00
System	Displa	ay	Interf	ace	Lan Setup			M	ENU
DHCP	0	N	-		MACAd	dress	1601	10FF08	D9
IP Addre Subnet Gateway DNS1 DNS2	Addres ss 172 255 172 172 172 172	016 255 016 016 016	. 001 . 255 . 001 . 001 . 001	100 000 254 252 248	Web Telnet Telnet P Telnet E TCP	ort CHO	0N 0N 03 0N 0N	▼ ▼ 000 ▼	
					TCP Por	t	03	001	
Page Up	Page Do	own	PRE	v	NEXT	Ent	ег	Exit N	lenu

 Нажмите клавишу F5 (Ввод) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы активировать опцию ON.



LOC 232				CI	цф) <mark>Б</mark>	급 22:	02:43
System	Display	Interface	Lan Setup			M	ENU
DHCP	ON Address	l▼ Setup	MACAd	ldress Proto	1601 ⁻ col	10FF08	09
IP Addre Subnet Gateway DNS1 DNS2	ss <u>172</u> .0 <u>255</u> .2 172.0 172.0 172.0	16 001 10 55 255 00 16 001 25 16 001 25 16 001 25 16 001 24	Web Telnet Telnet F Telnet F TCP TCP Pol	Port ECHO rt	0N 0 0 0N 0N 03	FF IN IV IV IV IV IV IV	
Page Up	Page Dow	n PREV	NEXT	Ent	er	Exit N	/lenu

4. Нажмите клавишу F5 (Ввод) или кнопку регулятора, чтобы подтвердить выбор веб-включения.



или

 Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите клавишу Knob, чтобы перейти к полю Protocol - Telnet.

Telnet конфигурация

134

LOC 232				C 🗉 🕪	<u>급</u> 10:35:04
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
DHCP	ON		MACAd	dress 1601	10FF0809
IP	Address S	etup		Protocol	
IP Addre	ss 172 . 01	6.001.100	Web	0	N 🔽
Subnet	255 . 25	5 . 255 . 000	Telnet	0	N 🔽
Gateway	172.01	6.001.254	Telnet P	ort 03	3000
DNS1	172.01	6.001.252	Teinet E	сно о	N 🗐
DNS2	172.01	6.001.248	ТСР	0	N 🗐
			TCP Por	t 0:	3001
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

 Нажмите клавишу F5 (Ввод) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы активировать опцию ON.



LOC 232				C: 14) 🔁 10:35:10
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
DHCP	ON		MACAd	dress 1	60110FF0809
IP	Address S	Setup		Protocol	
IP Addre	ss 172 . 01	16 001 100	Web		ON 🔽
Subnet	255 . 25	5 255 000	Telnet		ON 🔽
Gateway	172.01	16 . 001 . 254	Teinet P	'ort	OFF
DNS1	172.01	16 . 001 . 252	Teinet E	СНО	ON
DNS2	172.01	6 001 248	TCP		ON 🔽
			TCP Por	t 🗌	03001
Page Up	Page Down	n PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

Telnet Port

конфигурация

7. Нажмите клавишу F5 (Ввод) или клавишу регулятора, чтобы подтвердить опцию Telnet ON.



или

8. Несколько раз нажмите клавишу F4 (NEXT) или прокрутите клавишу Knob, чтобы перейти к полю Protocol - Telnet Port.



LOC 232				C 🗉 🕪	10:35:19
System	Display	Interface	Lan Setup		MENU
DHCP	ON Address S		MACAd	dress 1601	10FF0809
IP Addre Subnet Gateway DNS1 DNS2	Address 31 ss 172 . 016 255 . 255 172 . 016 172 . 016 172 . 016	. 001 . 100 . 255 . 000 . 001 . 254 . 001 . 252 . 001 . 248	Web Teinet Teinet P Teinet E TCP TCP Por	ort D CHO O t 03	N - 8000 N - 8001
Page Up	Page Down	PREV	NEXT	Enter	Exit Menu

 С помощью клавиш «Влево» и «Вправо» переместите курсор, а затем с помощью клавиши прокрутки или клавиш +/-, чтобы определить порт Telnet. Кроме того, вы можете нажимать цифровые клавиши для непосредственного ввода определенной цифры.





10. Нажмите клавишу F5 (Ввод) или кнопку регулятора, чтобы подтвердить ввод цифры для порта Telnet.



NEXT ИЛИ

Диапазон: 1024~65535(По умолчанию = 3000)

Telnet ECHO конфигурация 11. Нажмите клавишу F4 (NEXT) несколько раз или прокрутите клавишу Knob, чтобы перейти к полю Protocol - Telnet ECHO.



 Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы активировать опцию ON.



LOC 232						CB	III) 🚽	급 22:	42:05
System	Displa	ay	Interf	ace	Lan Setup			M	ENU
DHCP	0 P Addres	N IS SI	I▼ etup		MACAd	dress Proto	170A	11FF01	105
IP Addre Subnet Gateway DNS1 DNS2	ess <u>172</u> 255 7 <u>172</u> 172 172	016 255 016 016	001 255 001 001	100 000 254 252 248	Web Teinet Teinet P Teinet E TCP TCP Por	ort CHO t	0N 0 0 0N 0N 03	I ▼ FF DN I ▼ I ▼ 001	
Page Up	Page Do	own	PRE	IV	NEXT	Ent	ег	Exit I	Menu

- 13. Press the F5 (Enter) key or Knob key again to confirm the Telnet ECHO ON option.
- Enter или

NEXT

ТСР конфигурация 14. Несколько раз нажмите клавишу F4 (NEXT) или прокрутите клавишу Knob, чтобы перейти в поле Protocol - TCP.

LOC 232					CI	u(t) 🛓	22:4	2:14
System	Dis	splay	Interface	Lan Setup			ME	INU
DHCP		ON		MAC Ad	dress	170A	11FF01)5
ID # ddra	2 Add	Tess S	etup	Wab	Proto			
Subnet	2	255 25	5 255 000	Teinet			 ▼	
Gateway	/ 1	72.01	6.001.254	Teinet P	ort	03	000	
DNS1	1	72.01	6.001.252	Telnet E	сно	ON		
DNS2	1	72 . 01	6 . 001 . 248	TCP Por	+	03	004	
				TOFFU		03		
Page Up	Page	Down	PREV	NEXT	Ent	ег	Exit M	enu

 Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора, а затем прокрутите клавишу регулятора или нажмите клавиши +/-, чтобы активировать опцию ON.



LOC 232								CE	цф) <mark>7</mark>	급 22:	42:23
System	D	ispla	iy	Interi	lace	La	n Setup			M	enu
DHCP		0	N	-			MACAd	dress	170A	11FF01	05
l II	PAd	ldres	is Se	etup				Proto	col		
IP Addre	ess	172	016	. 001	100		Web		ON		
Subnet		255	255	255	000		Telnet		ON		1
Gateway	/	172	016	001	254		Telnet P	ort	0	FF	
DNS1		172	016	001	252	1	Telnet E	сно	C	N	
DNS2		172	016	001	248	1	TCP		ON		
							ТСР Рог	t	03	001	
Page Up	Paç	je Do	own	PRI	EV		NEXT	Ent	ег	Exit I	/lenu

16. Нажмите клавишу F5 (Enter) или кнопку регулятора еще раз, чтобы подтвердить опцию TCP ON.



ипи

17. Несколько раз нажмите клавишу F4 (NEXT) или прокрутите клавишу Knob, чтобы перейти к полю Protocol - TCP Port.



Enter



18. С помощью клавиш «влево» и «вправо» переместите курсор, а затем с помощью клавиши прокрутки или клавиш «+/-» определить порт TCP. Кроме того, вы можете нажимать цифровые клавиши для непосредственного ввода определенной цифры.



Диапазон: **1024~65535** (По умолчанию = 3001)

19. Нажмите клавишу F5 (Enter) или клавишу регулятора еще раз, чтобы подтвердить ввод цифры для порта TCP.

13.4.5. Работа с Hyper Terminal (Telnet / TCP)

Терминальное приложение может использоваться для удаленного управления GDM-7906X через протокол Telnet или TCP.

Операции

Конфигурация

порта ТСР

- 1. Установите соединение через порт Ethernet
- 2. Откройте программу терминала, такую как Hyper Terminal, и введите IP-адрес и номер порта GDM-7906X..
- Отправьте этот запрос через приложение терминала: *idn? Команда вернет производителя прибора, номер модели, серийный номер и версию прошивки в следующем формате: >GWInstek, GDM79061,00000000,M0.69B_S0.25B

13.5. Web-интерфейс удаленного управления

Веб-интерфейс доступен через стандартный порт Ethernet. Веб-интерфейс обеспечивает удаленный доступ через локальную сеть с помощью веб-браузера с поддержкой Java (Java применима только к Internet Explorer).

Веб-интерфейс позволяет изменять настройки параметров, удаленно управлять, и получать измеренные значения cGDM-79060 / -79061 через веб-браузер.

Параметры Telnet и TCP также можно редактировать с помощью веб-интерфейса, чтобы апплеты, такие как HyperTerminal или Telnet, можно было использовать для контроля показаний измерений, управления настройками и запуска программ с использованием того же набора команд дистанционного управления, который используется с дистанционным управлением RS232.

Прежде чем пытаться получить доступ к интерфейсу управления веб-браузером, убедитесь, что в вашем браузере включен JavaScript.

Шаг 1 - соединение

- 1. Настройте интерфейс локальной сети и подключите GDM-79060 / -79061 к локальной сети.
- 2. Введите IP-адрес GDM-79060 / -79061 в поле адреса веб-браузера..
- 3. Появится страница приветствия веб-элемента управления.

Winner Nerg Ood Will Instrument Co., Ltd. CDD906X 6 1/2 Digit Dual Measurement Multimeter Decomposition Composition Composite Composition Composition Composition Compos

GDM-79060/-79061 Страница приветствия

Шаг 2 -Управление 1. Чтобы запустить веб-контроль, нажмите на значок веб-контроля.

Web Control

2. Появится страница управления, появится диалоговое окно с запросом пароля. Введите пароль (пароль по умолчанию: 12345678).

GUINSTEK Good Will Instrument Co., Ltd.

Password CK	R Page	Configura Socket Wait	tion Cor	nmands	Save / Load Graphic
	ontrol	ma Pana		S Password	i 🗆 🖂 🖾
				ок	1

Шаг 2-1 -Настройка

 Задавая основные операции и следя за показаниями измерений, нажмите кнопку «Применить», чтобы активировать настройки управления после изменения параметров..

Configure	ation		Maaaura
Function		•	DC Voltage +4.69015950E-05 VDC
Speed	5/s	•	2nd Meas Off
Auto Zero	On		
Input R	10M	•	Min: +1.67217598E-05 P to P: +1.15635835E-04 Max: +1.32357595E-04 STDEV: +2.61239835E-05
2ND	on	•	Avg: +6.57478348E-05 Count: +9.23000000E+02
Math			Trigger
REL Value	0.0	F Auto Null F On	TrigSource Auto
Function	Off	•	SampCount [] 1ST Delay [].0E-4 IP Delay Auto
			Cancel Apply

Шаг 2-2 -Команды 1. Пользователю доступны команды дистанционного управления для ручного ввода

	*
1.00000000 M	0.69B S0.25B
	-
	Þ
*IDN	System Error
*IDN	System Error
*IDN nd	System Error
*IDN nd Read	System Error Read / Write
	1,00000000,M

Шаг 2-3 -Запись/Вызов 2. Для записи в память / вызова из памяти доступны параметры прибора.

Group 1	Group
Group_2 Group_3	1
Group_4	Note
oroup_0	
le contra de la co	

Шаг 2-4 - 3. Доступны несколько режимов графического отображения. Чтобы изменить картинка отображения, нажмите кнопку «Применить», затем нажмите кнопку «Получить изображение», чтобы перейти к нужному режиму отображения..

🙆 Graphic Fetch	
Number Bar Meter	
TrendChart Histogram	Apply Get Picture
	i (i) 記 03:24:27
+000.	0094 mvdc•

Шаг 3 - Текущие настройки Ethernet можно просматривать и изменять из веб-интерфейса View and Modify управления. LAN Configuration

1. Чтобы отредактировать или просмотреть текущие параметры конфигурации, нажмите значок «Просмотр и изменение конфигурации».



2. Появятся параметры конфигурации.

Miscellaneous Settings

Name:	DMM
Serial Number:	00000000
Master Firmware:	0.69B
Slave Firmware:	0.25B
IP Address:	192.168.31.117
MAC Address:	00-22-24-00-00-01

IP Address Settings

Address Type:	DHCP V		
Static IP Address:	192. 168. 31. 117		
Subnet Mask:	255 . 255 . 248 . 0		
Default Gateway:	192 . 168 . 31 . 254		
DNS:	172 . 16 . 1 . 252 , 172 . 16 . 1 . 248		
	Update Settings		

General Configuration Settings

Module Name:	DMM		
TCP Enable:	ON V		
TCP port number:	3001 (1024~65535)		
Telnet Enable:	ON V		
Telnet port number:	3000 (1024~65535)		
Telnet ECHO:	OFF V		
Telnet Timeout:	o seconds(0 for no timeout)		
	Update Settings		

Password Modify

Old Password:	(4-8 characters numeric)	
New Password:	(4-8 characters numeric)	
Confirm Password:		
	Modify	

Restore all options to their factory default states:

DMM Reset

DMM need Reset to If Parameter has Change: Reset

- 3. Страница просмотра и изменения конфигурации позволяет вам:
 - Просмотреть название прибора, версию встроенного программного обеспечения карты Ethernet, IP-адрес и MAC-адрес.

Restore Defaults

- Установить IP-адрес на DHCP или статический.
- Настроить имя хоста модуля и параметры TCP & telnet.
- Изменить веб-пароль.
- Восстановить заводские настройки Ethernet по умолчанию (эквивалентные функции INIT).
- Сброс: перезагрузка, чтобы новые настройки вступили в силу при изменении любого параметра.

14. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! Bce операции данного раздела должны выполняться только квалифицированным персоналом. Во избежание поражения электрическим током проводить техническое обслуживание только после ознакомления с данным разделом.

14.1. Замена предохранителя питания прибора

В случае перегорания сетевого предохранителя вольтметр **GDM-7906x** не будет работать. Замену предохранителя в цепи питания прибора производить только после выяснения и устранения причины, вызвавшей его перегорание. При замене использовать предохранитель строго соответствующего типа и номинала (табл. 10.1).

Гнездо сетевого предохранителя находится на задней панели. Для его замены использовать плоскую отвертку.

Последовательность операций извлечения неисправного предохранителя и последующая его замена новым - приведена на рис. 10.1.





В соответствии с номинальным сетевым напряжением в точке эксплуатации вольтметра питания вставляя установить правильное сетевое напряжение прибора, следует предохранитель в гнездо, как показано на рисунке ниже. Выбранный номинал напряжения питания (указан стрелкой на рис. 10.2 - слева) должен после установки в прибор держателя с предохранителем - отображаться в индикаторном окне и быть видимым на задней панели (на рис. – справа).





Рис 10.2

Таблица 10.1 Описание сетевого предохранителя Сетевой предохранитель ~110/ 120В T0.25A, 250 B, 5х20мм (time-lag) Сетевой предохранитель ~220/ 240В Т0.125А, 250В, 5х20мм (тип time-lag)

14.2. Замена предохранителя ЗА по току на входе

Описание предохранителя в измерительной цепи тока					
Предохранитель 3А на входе Т3.15А , 500В, 5х20мм					

Подготовка Чтобы убедиться, что на токовом входе ЗА необходимо заменить предохранитель, нажать клавишу •))) для перевода GDM-79060/-79061 в режим проверки непрерывности цепи (Continuity) и замкните между собой накоротко терминал «HI input» и токовый вход «3А». Если в результате теста будет обрыв (OPEN), то как минимум один из предохранителей требует замены. Один из них доступен из задней панели, а другой находится в пределах внутренней части вольтметра. Если поврежден один из предохранителей входного тока 3А, то сначала проверьте тот (3.15 А, 500 V), что расположен в левом нижнем углу задней панели.

Операции 1. Выключите питание GDM-79060/-79061 и отсоедините от прибора все провода для измерений и другие кабели, включая кабель питания

2. Нажать с удержанием фиксатор предохранителя на задней панели, а затем, повернуть его против часовой стрелки с помощью шлицевой отвертки (см. рис. справа).

3. Извлеките держатель предохранителя ИЗ корпуса (по стрелке - см. рис. справа). Замените предохранитель, введя его сначала в гнездо держателя, затем установить обратным а движением держатель в панель прибора и повернуть по часовой стрелке, чтобы прочно зафиксировать его в гнезде.



14.3. Замена внутреннего предохранителя ЗА/ 10А

Замена внутреннего ЗА предохранителя на входе Замена внутреннего 10А предохранителя на входе (для GDM-79061!) Если обнаружено повреждение предохранителя в цепи ЗА (входной ток), то следуйте нижеследующим инструкциям в данном разделе для замены внутреннего предохранителя ЗА входного тока.

Чтобы убедиться в неисправности предохранителя в цепи входного тока 10А (и необходимости его замены), нажмите соответствующую клавишу для перевода 79060/-79061 в режим теста непрерывности (*Continuity*). Далее замкнуть накоротко входные гнезда [**HI**] и [**10A**] на панели прибора. Если результат теста <u>покажет обрыв (OPEN</u>), следует выполнить операции нижеуказанные операции для замены внутреннего предохранителя 10А в цепи входного тока.

Внутренний предохранитель		Место	Ток	Напряжение	Тип	Размер
Параметры	Входной пр-ль. ЗА	F502	6A	1000V	Fast-blow	10 х 38 мм
	Входной пр-ль. 10А	F601	12A	1000V	Fast-blow	10 х 38 мм

Последовательно сть операций по замене внутреннего предохранителя 1. Выключить прибор и отсоединить все измерительные провода, кабели, включая сетевой кабель питания.

2. Разобрать корпус прибора с учетом инструкции по демонтажу его частей.

3. Убедитесь в том, что это именно тот предохранитель, который требуется заменить, как это показано на рисунке ниже. Внутренний токовый **предохранитель 3A**



Внутренний токовый предохранитель 10А



4. Поддеть предохранитель из держателя предохранителя с помощью шлицевой отвертки. Будьте осторожны, чтобы при этом не повредить печатную плату (PCB)

5. Извлечь неисправный предохранитель.

6. Поместить новый предохранитель в держатель на плате. Аккуратно вставить и сдвинуть предохранитель вниз, чтобы его надежно зафиксировать в точках крепления.

7. Собрать снова прибор правильно, следуя обратной последовательности

при его разборке, подключить все кабели и соединительные провода на место.

8. Операция замены предохранителя завершена.

14.4. Замена внутренней батареи

В данной главе РЭ изложена процедура замены внутренней системной батареи (с рекомендуемым доступом через переднюю панель). Прежде чем начать операции по замене надо уяснить, что они должны быть выполнены сертифицированным и обученным персоналом, который хорошо осведомлен о потенциальных рисках, связанных с разборкой корпуса прибора. <u>Отсоединить сетевой кабель питания и отключить все внешние цепи от прибора перед вскрытием корпуса!</u> Некоторые из электрических контактов/цепей - *динамические*, т.е. определенные опасные явления могут наступить даже после выключения питания инструмента (потенциал накопительного конденсатора/ разряд фильтров, наведенное напряжение и пр.). Поэтому, *необходимо отключить все цепи на входах, провода и кабели - до разборки корпуса прибора.*

Операции 1. Выключить прибор и отсоединить все измерительные провода, кабели, включая сетевой кабель питания.

- батареи
- 2. Разобрать корпус прибора с учетом инструкции по демонтажу его частей.
- Найти батарею CR2032 на основной плате, которая расположена непосредственно за трансформатором BT101 (вплотную).



4. Аккуратно сдвиньте вверх защитную металлическую крышку (фиксирующую батарею в держателе) - как показано на рисунке:



5. Аккуратно извлечь батарею из отсека-держателя ухватив её двумя пальцами.



- 6. Извлеченный аккумулятор поместите в место хранения и/или в дальнейшем утилизируйте его в соответствии с действующими нормативными правилами.
- Установить новую батарею (CR2032) в отсек соблюдая полярность (+/ -). При этом «+» полюс должен контактировать с металлической удерживающей крышкой. Аккуратно нажмите на аккумулятор вниз, чтобы надежно зафиксировать его в отсеке.
- Собрать прибор в надлежащей последовательности частей корпуса и подключить обратно все необходимые провода и кабели. Процедура замены батареи на этом будет завершена.

14.5. Уход за поверхностью вольтметра

Для чистки прибора использовать мягкую ткань, смоченную в чистящем средстве. Не распыляйте это средство непосредственно на прибор, так как жидкость может проникнуть внутрь корпуса и вызвать, таким образом, его повреждение.

Не использовать едкие и агрессивные химикаты, содержащие бензин, бензол, толуол, ксилол, ацетон или аналогичные растворители. <u>Не использовать абразивные вещества</u>!

15. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

15.1. Кратковременное хранение

Прибор допускает кратковременное (гарантийное) хранение в капитальном не отапливаемом и отапливаемом хранилищах в условиях:

- для не отапливаемого хранилища:
- температура воздуха от минус 40 °C до + 70 °C;
- относительная влажность воздуха до 70 % при температуре +35 °C и ниже без конденсации влаги.

16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует соответствие параметров прибора данным, изложенным в разделе «Технические характеристики» при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания и хранения, указанных в настоящем Руководстве.

Гарантийный срок указан на сайте **www.prist.ru** и может быть изменен по условиям взаимной договоренности.

Средний срок службы прибора составляет (не менее) - 5 лет.

Изготовитель

Фирма «Good Will Instrument Co. Ltd».

Адрес: No. 7-1, Jhongsing Road, Tucheng City, Taipei County, 23678, Taiwan, R.O.C.

Представитель в России:

Акционерное общество «Приборы, Сервис, Торговля» (АО «ПриСТ») 111141, г. Москва, ул. Плеханова 15А Тел.: (495) 777-55-91 (многоканальный) Электронная почта <u>prist@prist.ru</u> URL: <u>www.prist.ru</u>